

# LeQuotidien

Leader de l'information régionale

NOUVELLES RUMEURS  
**L'action  
d'Alcan  
rebondit** /9

# «POTTERPHILES» AU RENDEZ-VOUS

/2 et 3



Photo Sylvain Dufour

PROJET EASTMAIN 1-A

**Fortin Adams  
et Ted Moses  
s'associent** /8

ENQUÊTE

**Pas vraiment  
verts les  
Québécois!** /16

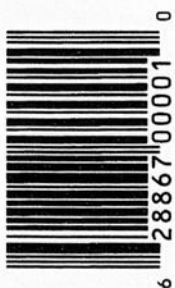
AUJOURD'HUI



**OLÉ! FIESTA!** Fajitas au poulet  
à **650\$** 00684996  
**Alma et Roberval**



Aussi unique que vos yeux  
Aussi unique que vos yeux  
**IRIS**  
OPTOMÉTRISTES • OPTICIENS  
**CHICOUTIMI: 549.9000**



*Vous fêtez un événement,* L'ANNIVERSAIRE ou L'INAUGURATION de VOTRE ENTREPRISE?

**LeQuotidien** et **LePROGRÈS**  
Leader de l'information régionale dimanche

*fêtent ça avec vous!*

Pour la réalisation de cahiers spéciaux ou autres projets,  
nous avons de bonnes idées.

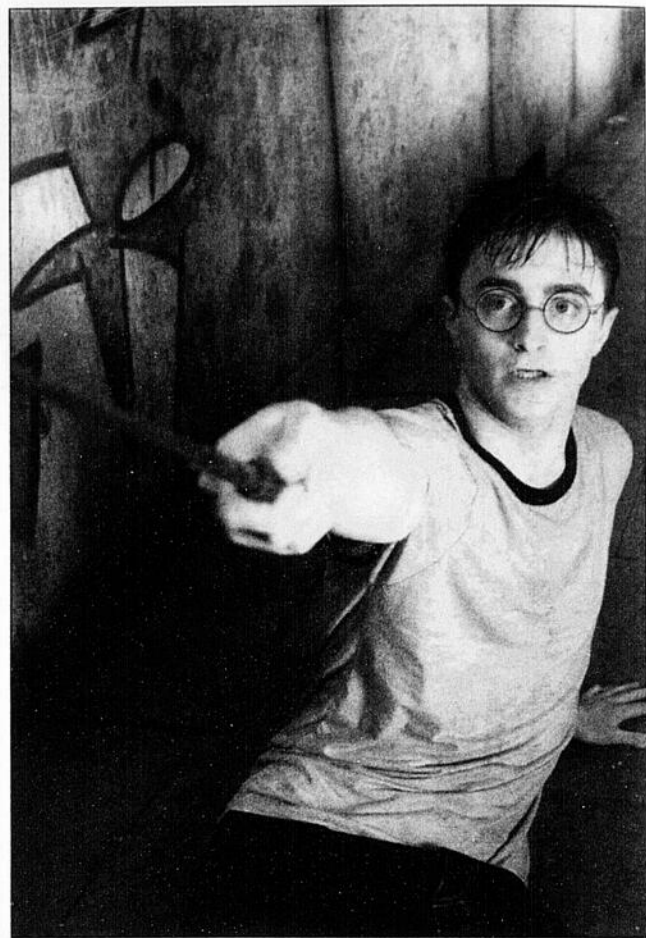
INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE REPRÉSENTANT(E)

**545-4474 / 679-3832**

00706723



ATTENTE - Certains amateurs sont arrivés plus d'une heure et demie avant le début de la projection.



Des acteurs irremplaçables

## Une histoire en constante progression

CHRISTIANE LAFORGE  
claforge@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La série Harry Potter est une histoire en constante progression.

Le premier film plantait le décor. Harry, orphelin mal aimé par son oncle, apprivoise ses origines de sorciers, affronte la menace de Voldemort et fait l'apprentissage de ses pouvoirs magiques. Dès le second film, l'intrigue se durcit, la mort frappe et les mystères s'accroissent. «La chambre des secrets, le plus long des films de la série,

peut plaire encore aux plus jeunes, mais la progression exige davantage d'attention du spectateur», précisent nos interlocuteurs.

Aux troisième et quatrième films, Harry a grandi, plus vite que son public, et affronte un monde de plus en plus sombre. Les forces qui s'opposent ne sont pas simplistes. «Ce n'est pas le bien contre le mal. Plus réaliste, l'auteur démontre que chacun peut se révéler le contraire de ce qu'il paraît. Le méchant ne l'est pas vraiment et le danger peut venir de celui

que l'on croyait ami. En fait, ils sont humains!»

### La distribution

À l'unanimité les «Potterphiles» se disent convaincus que les interprètes sont irremplaçables. «À moins de trouver un vrai sosie à Daniel Radcliffe, Emma Watson ou Rupert Grint. On a vu la difficulté du public de s'adapter au nouveau Dumbledore quand Jim McManus a remplacé Richard Harris.»

La constance de la distribution se révèle un atout de la série semble-t-il. Tout en suivant les péripéties en progres-

sion des héros, les cinéphiles ont vu évoluer de jeunes comédiens, passant de l'anonymat à la célébrité, de l'enfance à l'âge adulte, prenant de l'assurance pour atteindre une performance des plus convaincantes.

Ainsi, poussant le professionnalisme au plus fort, Daniel Radcliffe a consulté un psychologue pour arriver à bien intégrer les sentiments de son personnage après les événements de «La coupe de feu» auxquels il a survécu, contrairement à Cédric Diggory. Le jeune acteur tenait à comprendre la

culpabilité d'Harry pour mieux exprimer dans son jeu «le syndrome du survivant».

### Film pour tous?

L'absence de violence sanguinaire, de langage grossier et de sexe caractérise la série. Doit-on croire qu'ils s'adressent sans nuance à tout public? Non, confirment nos cinéphiles. «Pour les plus jeunes (8-12 ans), la supervision des parents est recommandée.» □

Photos AP et  
Sylvain Dufour

CHICOUTIMI (MOD) - Plusieurs centaines de personnes ont assisté fébrilement aux premières représentations du film «Harry Potter et l'Ordre du phénix», hier. Voici quelques commentaires recueillis.

## Ce qu'ils pensent du 5e opus



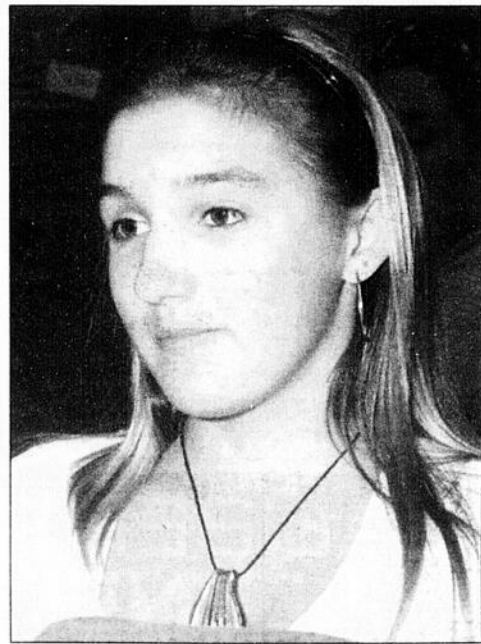
Gabriel Tremblay préfère le cinquième opus aux autres films de la série. «Jusqu'ici, c'est le meilleur. Il y a beaucoup plus d'action que dans les autres.» Il se souviendra particulièrement des scènes d'action.



Caroline Dunn se s'est pas ennuyé. «On dirait que ça n'a duré qu'une demi-heure.» Mme Dunn a lu le livre qui a inspiré le film. «C'est différent, mais c'est fidèle à l'ensemble. Je comprend qu'il est impossible de tout mettre dans le film.»



Guillaume Leclerc a beaucoup aimé l'intrigue du nouveau Harry Potter. «On ne peut jamais savoir ce qui va arriver. Chaque minute, on trouve une réponse à une des énigmes du film. On ne peut pas imaginer ce qui va arriver à la fin.»



Rébecca Lapointe a aimé le suspense très fort. «C'est un très bon film. Il y a beaucoup d'action, de mystère. J'ai trouvé cela passionnant.» N'ayant pas lu le livre, la jeune fille a eu plusieurs surprises lors de la projection.

Un engouement contagieux

# La «Pottermanie» frappe partout!



Christiane Laforge

claforge@lequotidien.com



MAGICIENS - Des amateurs du célèbre magicien aux Philippines.

CHICOUTIMI - Ils sont plusieurs millions à travers le monde à s'emparer des livres et à piaffer d'impatience devant les cinémas marqués du sceau magique: Harry Potter. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'y échappe pas.

Pour répondre à la demande, les cinémas Odysée de Chicoutimi et Complexe Jacques-Gagnon d'Alma multiplient les représentations depuis hier 12 h 35 (Alma) et 13 h (Chicoutimi). La grande majorité des cinéphiles ont acheté leur billet à l'avance.

Depuis 1997, année de la «révélation» par l'auteure Joanne K. Rowling, le sorcier Harry Potter a conquis un nombre croissant de jeunes. L'engouement manifeste pour les livres (plus de 325 millions d'exemplaires vendus en 2007) est devenu conta-

gieux, gagnant de nouveaux adeptes parmi les jeunes adultes conquis par les films plus que par les livres. Le premier film lancé en 2001, «Harry Potter à l'école des sorciers» est au 3e rang du Box office mondial du cinéma (968,6 millions), «Harry Potter et la Chambre des secrets» au 7e rang, suivi de «Harry Potter et le Prisonnier d'Azkaban» au 14e.

## L'univers fantastique

Au cours de notre brève enquête, menée ces deux derniers jours auprès de quelques «Potterphiles», le phénomène «Harry Potter» s'explique par la base solide de l'inspiration de l'auteure. «En puisant dans le folklore de la vieille Angleterre, Rowling a trouvé une source incroyablement riche pour alimenter l'univers fantastique qui, avouons-le, fascine les jeunes de tous les temps», résume Robert, contaminé par ses deux adolescents depuis le pre-



ENTREVUE - Daniel Radcliffe a été interviewé par Ann Curry, hier, à l'émission NBC Today.

mier film. «L'histoire repose sur des bases solides. L'auteur n'est pas partie de rien. On sent, derrière chaque personnage, mêmes les personnages secondaires, qu'il y a une histoire solidement ancrée

à l'intérieur du thème central» poursuit Ariel, grand passionné du fantastique qui rappelle que cet univers a fait ses preuves, notamment avec «Le Seigneur des Anneaux», deuxième plus grand succès mondial au Box office (après Titanic). «On ne peut pas comparer les deux, bien que ce soit le seul qui ait provoqué un engouement semblable. Au point où des gens ont appris à parler la langue elfique de l'univers tolkien.»

«Le génie de Rowling est d'avoir su mettre en scène une histoire répondant au fantasme d'un pouvoir magique qui habite beaucoup de jeunes», pense Claire, enseignante au secondaire. Ce que tous apprécient, dans les livres comme dans les films, c'est que l'approche n'infantilise ni le style, ni l'action, ni la psychologie des héros. D'une histoire à l'autre il y a une progression logique, une évolution qui aboutit inévitablement à un univers plus sombre.

«On s'attache aux personnages parce qu'on peut s'identifier à eux. L'approche est universelle. Les émotions de Harry et ses amis, on les a toutes ressenties: le doute, le découragement, la détresse, l'envie de protection, l'esprit d'équipe, la peur et le courage.»

Photos AP



CHAPEAU - La jeune Ella Griffith, âgée de 9 ans, était prête à découvrir la nouvelle aventure cinématographique d'Harry Potter.

**LALIBERTÉ & VILLENEUVE**  
AUDIOPROTHÉSISTES  
Professionnels de l'audition!  
1-877-ENTENDRE +

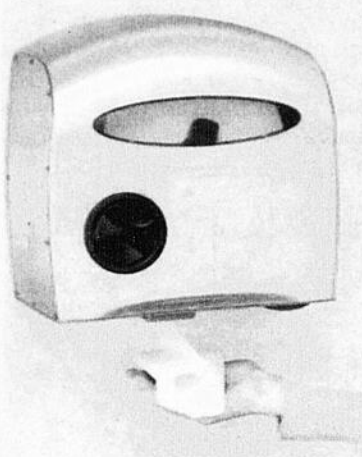
**SURDITÉ INDUSTRIELLE?**  
NOUVELLES PROTHÈSES AUDITIVES  
DÉFRAYÉES PAR LA CSST  
POUR MIEUX RÉPONDRE À VOTRE TYPE DE PERTE AUDITIVE  
CHICOUTIMI 545-7766 JONQUIÈRE 695-6232



Critères d'admissibilité

INFORMEZ-VOUS!

INSOLITE



**DISTRIBUTEUR** - Cinq feuilles qui vous tombent dans la main sans toucher un bouton : le géant américain de l'hygiène Kimberly-Clark attend beaucoup de son nouveau distributeur automatique de papier toilette, notamment de gagner des parts sur un marché estimé à un milliard de dollars (730 millions d'euros). L'entreprise, qui met sur le marché son nouvel équipement après un an de mise au point, a fixé à cinq feuilles la quantité moyenne nécessaire et prévoit ainsi une réduction de la consommation de 20 %. «La plupart des gens vont tout utiliser», estime Richard Thorne, le directeur du département «sanitaire» chez Kimberly-Clark. «Dans la vie, les gens prennent généralement tout ce qu'on leur donne.»

(Photo AP)

Terrain rue Renaud

# La pétition gonfle à tous les jours

**STÉPHANE BÉGIN**  
sbeg@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Si la période estivale est habituellement signe d'un ralentissement des activités de l'actualité, le dossier touchant le conseiller municipal Jacques Fortin semble faire exception.

Porte-parole du Regroupement des citoyens de Saguenay, Christian Joncas, confirme que les signatures à la pétition pour exiger que le conseiller remette le terrain à la ville ou encore qu'il défraie la différence entre le prix payé et la valeur réelle, continuent de faire son chemin.

La conjointe de Jacques Fortin, Hélène Girard, s'est procurée un terrain sur le chemin Renaud, à Rivière-du-Moulin, pour une somme d'environ 23 400 \$.

Les citoyens contestent ce prix d'achat, estimant qu'un aussi grand terrain avec une vue sur la rivière Saguenay vaut beaucoup plus que le prix payé.

«J'ai reçu un téléphone ce matin d'une dame du secteur de Rivière-du-Moulin qui me dit que 200 personnes sont prêtes à signer la pétition, lance M. Joncas. Je reçois des courriels de professionnels d'autres villes qui n'arrivent pas à com-

prendre ce qui se passe dans ce dossier.»

Le porte-parole du RCS ajoute que son organisme et certains autres de la ville entreprennent la semaine prochaine une tournée de Saguenay pour rencontrer la population et leur demander de signer la pétition.

«Nous allons procéder ainsi une journée par semaine jusqu'en septembre. Les gens veulent vraiment savoir ce qui va se passer dans ce dossier.

«Si certains croyaient que la

période estivale était pour faire en sorte d'oublier cette affaire, je ne crois pas que ce sera le cas. Les gens n'arrêtent pas d'en parler», indique Christian Joncas.

**Au MAM**

Et c'est ce matin que le porte-parole du RCS dépose aux fonctionnaires du ministère des Affaires municipales le dossier complet du terrain acheté par l'épouse de Jacques Fortin, Hélène Girard.

«Je devrais passer plusieurs minutes dans leur bureau à dépo-

ser les documents et à expliquer tout le dossier.»

Par ailleurs, Christian Joncas confirme avoir obtenu les documents démontrant que les honoraires des avocats de Saguenay dans la poursuite de BTF contre la ville de Saguenay et L'Immobilier s'élevaient maintenant à 787 410 \$.

Il y a deux mois, le maire Jean Tremblay avait indiqué que cette facture s'élevait alors à 598 384 \$. Il y a donc eu une hausse d'environ 200 000 \$ depuis ce temps. □

# 200 soldats de Valcartier partent pour l'Afghanistan

QUEBEC — C'est dimanche que partira un premier contingent important de 200 soldats de la base de Valcartier pour l'Afghanistan. D'ici la fin août, 2500 militaires du Royal 22e Régiment seront déployés pour combattre les talibans et reconstruire le pays.

Ils prendront ainsi la relève de quelque 2300 soldats canadiens qui terminent leur mission après plusieurs mois de présence en sol

afghan. «Il y a eu le départ d'un groupe de défense de 50 personnes le 15 juin qui s'affairent à sécuriser le camp, mais ce sera dimanche le premier vol majeur», explique le lieutenant de vaisseau Bruno Tremblay.

Au cours du prochain mois, il y aura un départ tous les deux ou trois jours vers le camp Nathan Smith, près de Kandahar.

Graduellement, les 2300 militai-

res déjà présents seront remplacés selon les besoins de la mission. «Les premiers à partir sont ceux qui permettent de préparer le théâtre des opérations. Par exemple, le service de l'équipe de transmission prendra la relève de celle déjà en place et ce sera ainsi de suite pour chaque groupe de soldats selon la fonction qu'ils remplissent», souligne le lieutenant.

La mission n'est passans danger. Déjà, 67 Canadiens sont morts en Afghanistan, dont un diplomate. L'actuel contingent provenant de Gagetown, au Nouveau-Brunswick, et de Petawawa, en Ontario, a subi 22 morts depuis son arrivée en février. La longue mission d'au moins six mois qu'exécuteront les militaires du Royal 22e Régiment risque aussi de faire sont lot de décès.

En attendant de quitter le pays, les militaires demeurent en vacances et profitent du temps passé en famille. Ils rentreront «au travail» la veille de leur départ.

(Le Soleil)



**CONCENTRATION** - L'atterrissage en catastrophe d'un petit avion dans l'allée du trou numéro 6 du Houston national golf course ne semble pas troubler la concentration de Brian Criswell qui effectue un coup roulé sous le regard de son père Mark, sa soeur Ashley et son frère Josh. Le pilote n'a pas été blessé à la suite de cet incident mais l'histoire ne dit pas si Brian a réussi son coup roulé.

(Photo PC)

Les meilleurs!



388, des Saguenéens  
(coin Talbot et des Saguenéens)  
690-1311



Sur présentation de ce coupon, valide en tout temps.  
Non monnayable et ne peut être jumelé  
à aucune autre promotion.  
Valable jusqu'au 2 août 2007.

**SOMMAIRE**

Arts.....	28-29
Bandes dessinées.....	30
Bourse.....	31
Détente.....	30
Décès.....	35-36
Économie.....	32
Horoscope.....	27
Petites annonces.....	33 à 35
Sports.....	38 à 43
Télévision.....	27

**MÉTÉO**

**AUJOURD'HUI**

Alternance soleil et nuages  
Max: 22 • Min: 14

**VENDREDI**

Nuageux  
Max: 19 • Min: 11

**SAMEDI**

Alternance soleil et nuages  
Max: 22 • Min: 9

**LEVER**

4 h 54

**COUCHER**

20 h 44

**Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)**

Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

**SERVICE À LA CLIENTÈLE**

ABONNEMENT:	545-4664
Lundi au vendredi:	7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA:	545-4664
ST-FÉLICIEN:	679-3832
AUTRES:	1(800)866-3658

**PETITES ANNONCES**

Tél.: 549-4444	Fax: 690-8360
Lundi au vendredi	8 h 30 à 16 h 30
<b>PUBLICITÉ</b>	
Tél.: 545-4474	Fax: 690-8824
Lundi au vendredi	8 h 30 à 16 h 30

**RÉDACTION**

SAGUENAY	690-8800
ALMA	668-0920
ST-FÉLICIEN	679-3832
TÉLÉCOPIEUR	690-8805

**LeQuotidien**



Coup de feu rue Saint-Paul

# Trois accusations contre Lévesque

STÉPHANE BÉGIN  
sbegim@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Chicoutimien Éric Lévesque, âgé de 35 ans, doit faire face à trois accusations en relation avec le coup de feu tiré en direction d'un homme de la rue Saint-Paul, dans l'arrondissement de Chicoutimi.

Au cours des derniers jours, les policiers de Saguenay avaient émis un avis de recherche concernant Lévesque qui était considéré comme un témoin important dans le dossier d'agression armée survenue le 3 juillet dernier au 761, appartement B, de la rue Saint-Paul.

Un citoyen, connu des milieux policiers, avait reçu un projectile dans une main et avait été transporté à l'hôpital.

Éric Lévesque, aussi un individu connu au Palais de justice de Chicoutimi, est donc accusé de ne pas

avoir respecté une ordonnance sur la possession d'une arme à feu. Il est donc aussi accusé d'avoir braqué une arme à feu et de l'avoir

utilisé sans avoir les autorisations nécessaires. Lévesque reviendra à la Cour du Québec le vendredi 13 juillet pour

la tenue de son enquête de remise en liberté. Les agents de la SM de Saguenay a été arrêté sur l'heure du midi,

mardi, et a passé une bonne partie de l'après-midi en interrogatoire.

Au moment des incidents, les policiers avaient arrêté un autre homme sur place. Celui-ci avait été interrogé par les policiers, mais aucune accusation n'a été portée contre lui. Il avait été remis en liberté sous la promesse de respecter certains engagements. □

MAISONS À VENDRE



Laurent (Larry) Patry  
Agent immobilier affilié  
Cell.: 815-5511

Linda Sheehy  
Agent immobilier affiliée  
Rés.: 542-1645

CHICOUTIMI



532, RUE DES COLIBRIS  
Belle maison de 4 chambres, poss. de 5 tout briques, intérieur rénové au goût du jour, plus portes, fenêtres, piscine, patio, remise, dans un quartier recherché. A voir!

JONGUIÈRE



3481, RUE CASOT  
Maison haut de gamme, de toute beauté avec trois chambres et possibilité de 4 planchers de bois franc, garage 14 x 21, piscine et remise sur magnifique terrain de 11 932 pi car.

CHICOUTIMI-NORD



348, COURCELLETTE  
Belle grande propriété de 7 acres avec beau feuillage, bancs de bois et céramique chauffante, aire ouverte, 4 chambres, possibilité de 5. Toutes les pièces sont grandes et décorées au goût du jour. Garage neuf de 30 x 24, chaufferie, quartier recherché, près de tous les services. Très propre.

JONGUIÈRE



8330, RANG ST-BENOÎT  
Belle maison de campagne de 5 chambres, 2 salles de bains, avec de grandes pièces. Très propre, rénovée en grande partie. Sur grand terrain de 32 475 pi car, avec grande, près de l'autoroute 70, à 5 minutes de Jonguière et à 12 minutes de la piste de ski de fond le Nordvein.

SAINT-AMÉROISE



781, RANG DES AULNAIES  
Super terrain de 263 acres dont 49 acres en culture bio, 10 acres en bleuâtre, 152 acres en forêt, 55 acres de plantation, 1500 arbres, étang de pêche, piscine, terrain éducatif, sentier pédestre, page. Site de chasse à l'écureuil, sentier pour randonnée à cheval, internet, vous. A voir!

JONGUIÈRE



1981, PERRON  
Splendide jumelé de 4 chambres, 2 salles de bain, planchers de bois, tous-son aménagé et rénové au complet en gardant le cachet des années 40. Du jamais vu! Une visite vous convaincra. Maison tout brique.

00707310

VISITEZ [www.laurentlarrypatry.com](http://www.laurentlarrypatry.com)

GRATUIT: Opinion de la valeur marchande de votre propriété.

## DES KILOMÈTRES ET DES KILOMÈTRES DE VACANCES...



vroum-vroum

UTILITAIRE SPORT DE L'ANNÉE ET MEILLEUR ACHAT  
Le Guide de l'auto 2007

★★★★★  
INDICE DE SÉCURITÉ LE PLUS ÉLEVÉ LORS D'ESSAIS DE COLLISION\*

CX-7 GS 2007  
À TRACTION INTÉGRALE

LOUEZ À PARTIR DE  
**379 \$** PAR MOIS, POUR 24 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 4 995<sup>1</sup>

0<sup>1</sup> DÉPÔT DE SÉCURITÉ



CX-9 GT illustré

CX-9 GS 2007  
À TRACTION INTÉGRALE

LOUEZ À PARTIR DE  
**499 \$** PAR MOIS, POUR 24 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 5 995<sup>1</sup>

0<sup>1</sup> DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Le CX-9 représente le nouveau flambeau de Mazda, le véhicule le plus imposant de sa gamme...  
Louis Butcher, Journal de Montréal

Le CX-9 n'est pas un CX-7 allongé pour accueillir une 3<sup>e</sup> rangée de sièges, et le CX-7 n'est pas un CX-9 avec 2 rangées de sièges. Ce sont deux véhicules complètement différents.  
Motor Trend, novembre 2006



Tribute GT-V6 illustré

TRIBUTE GX 2008

LOUEZ À PARTIR DE  
**249 \$** PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2 995<sup>1</sup>

OU LOUEZ À PARTIR DE  
**299 \$** PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
0<sup>1</sup> COMPTANT INITIAL

0<sup>1</sup> DÉPÔT DE SÉCURITÉ

**L'Ami Junior 20** 545, boul. du Royaume CHICOUTIMI **545-6555**  
[www.lamijunior.com](http://www.lamijunior.com)



PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLETE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

\* Offres portant uniquement sur la location ou détail des Mazda CX-7 GS à traction intégrale (PXS187AA00), des Mazda CX-9 GS à traction intégrale (QXS187AA00) 2007, neufs de base et des Mazda Tribute GX (WSK058AA00) 2008 neufs de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun comptant initial pour le Mazda Tribute GX pour l'offre à 299 \$ par mois. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12 \$ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immobilisation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPEN en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement et ne reflètent pas les options disponibles. Les concessionnaires peuvent varier les prix intérieurs. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Offres d'une durée limitée à compter du 10 juillet 2007. \* Accordé au Mazda CX-7 par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) du gouvernement des États-Unis ([www.safercar.gov](http://www.safercar.gov)), suite à des tests mesurant les effets de collisions frontales sur les occupants avant et arrière.

00707247

Festirame

# Les enfants s'amuse malgré la pluie

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Comme à chaque année, les activités pour enfants jouissent d'une très grande popularité à Alma, dans le cadre de Festirame 2007.

Depuis mardi et jusqu'à aujourd'hui, les Journées pour enfants Mode Choc battent leur plein, au grand plaisir de milliers de jeunes amateurs. Hier après-midi, ils étaient plusieurs centaines à envahir les deux glaces du Centre Mario-Tremblay, parcourant chacun des 15 jeux gonflables format géant.

De Spider Man aux Incroyable, en passant par les Bagnoles et la prison d'Alcatraz, il y en avait pour tous les goûts.

«Notre clientèle est âgée de 2 ans à 16 ans. Après, nous les recrutons pour devenir bénévoles», lance en riant la directrice des activités pour enfants, Valérie Fortin-Larouche.

Contrairement aux spectacles de fin de soirée à Place Festivalma, les Journées pour enfants Mode Choc capitalisent sur les conditions climatiques exécrables des derniers jours.

«C'est très bon cette année, confie la responsable. Les parents viennent ici avec leurs enfants sans se soucier de la température.»

Plusieurs camps de jour, ainsi que des garderies du secteur, profitent également de cette activité intérieure.

## Souper populaire

Par ailleurs, Festirame proposait hier le traditionnel souper populaire au centre-ville d'Alma, sur la rue Sacré-Cœur.

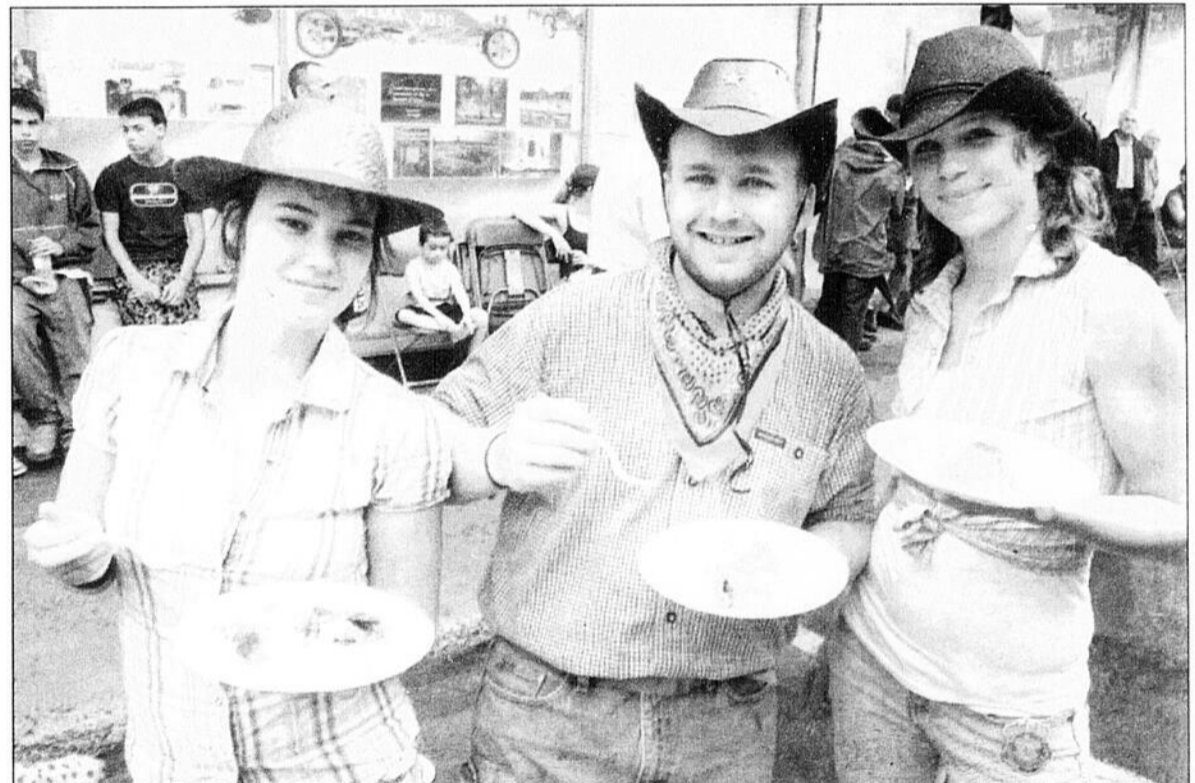
Organisée par et au profit du comité des Travailleurs de rue d'Alma, la CJS et la Maison des jeunes d'Alma, l'activité a malheureusement été victime de la pluie.

À peine une centaine de personnes se sont présentées à cet événement habituellement fort prisé par la population.

«Nous sommes tributaires de la température. Heureusement, nous a une entente avec la Société de développement commercial d'Alma (SDC), qui nous garantit que, peu importe la température, ça ne nous coûtera rien. Dans le fond, on ne peut pas reprocher aux gens de ne pas s'être présentés avec cette température», exprime le responsable de l'activité, Jocelyn Tremblay. □



WESTERN - Une centaine de courageux ont bravé la pluie pour participer au traditionnel souper populaire au centre-ville d'Alma. Quelques-uns d'entre eux en ont profité pour danser en ligne, l'activité se déroulant sous la thématique du western.



COWBOYS - Élise «Skittle» Desbiens, David «Idéfix» Corneau et Sarah «Ruby» Boucard, trois animateurs de camp de jour, ont mis leurs plus beaux habits pour venir déguster de la tourtière dans la rue.



ARTISTE - La petite Raphaëlle Thériault a eu bien du plaisir à créer des oeuvres d'art à la gouache.



JEUX - Les activités organisées dans le cadre des Journées pour enfants Mode Choc ont été très populaires.



SOIF - Un petit jus, histoire de se rafraîchir entre deux activités pour Élodie Caouette.

Photos Steve Tremblay

# VENTE DE LIQUIDATION

*Grand ménage \$  
\$ de l'entrepôt*  
**\$2 millions**  
de marchandise à écouler

**On paie  
pour vous**

**2x**  
la T.P.S.\*

ou

**3x**  
la T.P.S.\*

ou

**4x**  
la T.P.S.\*

**gagnon**  
**FRÈRES**



*La belle vie!*

Conditions: \*La promotion «On paie pour vous 2x la T.P.S., ou 3x la T.P.S., ou 4x la T.P.S.» est un escompte équivalent à 2, ou 3, ou 4 fois la T.P.S. et est valide sur la marchandise à prix régulier, ou à écouler, ou sélectionnée. Détails en magasin. Ces promotions sont en vigueur du dimanche 8 juillet au samedi 4 août 2007.



présente

LE FESTIVAL INTERNATIONAL

**RYTHMES  
DU MONDE**  
DE SAGUENAY

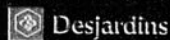
FESTIVAL INTERNATIONAL RYTHMES DU MONDE

**1 au 5 août 2007**

rue Racine, Chicoutimi

[www.rythmesdumonde.com](http://www.rythmesdumonde.com)

Activités et  
spectacles  
**GRATUITS!**



00703797

Projet Eastmain 1-A

# Laval Fortin Adams compte en profiter

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Parallèlement aux festivités soulignant ses 50 ans d'existence, l'entreprise Construction Laval Fortin Adams d'Alma annonce un important partenariat avec le Dr Ted Moses, ancien chef du Grand conseil des Cris. En effet, l'union de l'entreprise jeannoise et de M. Moses a donné naissance à une nouvelle entreprise, Apitsiu Construction, dont le siège social est situé à Eastmain.

On entend ainsi profiter pleinement des retombées découlant du projet d'aménagement hydro-électrique Eastmain 1-A, chapeauté par Hydro-Québec.

«Apitsiu Construction compte se spécialiser dans les projets de génie civil, la construction et l'entretien de bâtiments ainsi que la réalisation de projets d'infrastructures minières et hydroélectriques dans les communautés crie de l'Eeyou Istchee (territoire traditionnel cri dans la région de la Baie-James)», indiquent les responsables de la nouvelle entité, par le biais d'un communiqué.

Ted Moses agira à titre de président d'Apitsiu Construction tandis que la vice-présidence sera assumée par l'actionnaire

majoritaire de Construction Laval Fortin Adams, Johnny N. Adams.

Président régional de l'Association de la construction du Québec, Charles Deslauriers a été mandaté à titre de directeur de l'entreprise, alors que Lynda Noël, comptable en management, campera le rôle de secrétaire du conseil d'administration.

«L'entreprise accordera une place importante à l'optimisation des retombées économiques locales (Nord du Québec) avant, pendant et après la réalisation de chacun (de ses) projets», indique-t-on.

**Cinquante ans**

Toujours en ce qui a trait à Construction Laval Fortin Adams, l'entreprise fondée en 1957 donnera, demain soir, le coup d'envoi à trois jours de célébrations en rapport avec son cinquantième anniversaire.

Outre les partenaires, clients et fournisseurs de l'entreprise, Ted Moses et le vice-président d'Almiq Contracting, Johnny Mikijuk, devraient participer aux événements de la fin de semaine, qui débiteront par un cocktail dînatoire.

La rencontre se déroulera, demain, au siège social de la rue Notre-Dame Ouest à Alma, dès 16 h. □



ANNIVERSAIRE - Construction Laval Fortin Adams fêtera en fin de semaine son 50e anniversaire et on prépare le chapeau.

(Photo Steeve Tremblay)



RETOMBÉES - En s'associant avec Ted Moses, l'entreprise jeannoise souhaite obtenir sa part du projet Eastmain 1-A d'Hydro-Québec.

(Photo Steeve Tremblay)

LOTTO QUÉBEC Résultats des tirages du: 2007-07-11

<b>649</b>	04 14 21	46	<b>49</b>	02 09 15	23
	29 36 41	compl.		26 32 39	compl.

**6/49** 02 03 10 11 17 20 21 27 28 32  
34 35 36 37 39 44 55 56 65 68

**Quintissime** 3 635 4 9820

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
23 DÉCEMBRE 53 SCORPION

**Extra** 8319904\*  
500 000 \$  
\*décomposable dans les deux sens

**Ce vendredi 13 juillet, La Quotidienne 3 est en boni!**

**La Tournée Alliance à Saguenay**

GOSPEL ANGLAIS ET FRANÇAIS  
LANGUE DES SIGNES  
SPECTACLE GRATUIT

MIME, CHOREGRAPHIE

**Alliance**

Alliance, c'est d'abord un groupe de jeunes (et parfois de moins jeunes...) qui, à travers ses spectacles, souffle une bouffée de foi et d'espérance. Sans prétention, dans la simplicité et la convivialité, ils enchaînent chants, mimes, sketches, chorégraphies ou messages en langue des signes.

Une heure de spectacle qui passe sans même qu'on s'en rende compte! Tour à tour dynamique et émouvant, ce spectacle parle au cœur.

**ENTRÉE GRATUITE**

**Jeu**di 12 juillet, 19 h  
La Baie - Parc Mars (au bord du Fjord)

**Samedi** 14 juillet, 19 h  
La Baie - Parc Mars (au bord du Fjord)

**Dimanche** 15 juillet, 19 h  
Jonquière - Place de la Francité (Rivière-aux-Sables)

**Lundi** 16 juillet, 19 h  
Jonquière - Place de la Francité (Rivière-aux-Sables)

**Mardi** 17 juillet, 19 h  
Chicoutimi - Zone portuaire (Vieux-port)

CENTRES DENTAIRES

**Lapointe**

DENTISTES • HYGIÉNISTES • DENTUROLOGISTES

**SOURIEZ!**  
ça rend heureux

**(418) 548-7128**  
sans frais : composez 1 800 LAPOINTE

www.centreslapointe.com

Cap Rouge | Gatineau | Hull | Jonquière | Lachine | Laval | Longueuil  
Montréal | Québec | Rosemère | St-Hyacinthe | St-Romuald | St-Sauveur

**Chantal Lacroix**  
Porte-parole officielle  
des Centres dentaires Lapointe

# Rio Tinto propulse l'action d'Alcan à 94 \$

MAXIME BERGERON

Les rumeurs d'une offre d'achat imminente de Rio Tinto pour Alcan ont propulsé le titre de l'aluminerie québécoise, hier, à la Bourse de Toronto.

L'action d'Alcan a gagné 4,7%, à 94,40\$, un sommet de tous les temps. Selon certaines informations qui ont circulé hier, la minière anglo-australienne Rio Tinto déposera au cours des prochains jours une offre d'achat de 34 milliards US, nettement plus que les 28 milliards US proposés en mai dernier par l'américaine Alcoa. D'autres acheteurs potentiels, dont BHP Billiton, sont encore sur les rangs, mais Rio Tinto semble avoir pris une bonne longueur d'avance.

«Si vous m'aviez posé la question il y a une semaine, je vous aurais répondu que BHP Billiton était première en lice, mais Rio est le nom qu'on entend maintenant», a dit à La Presse Affaires un analyste de Toronto qui suit de près les deux compagnies.

Alcan confirme que les discussions engagées en mai avec des tierces parties se sont transformées en «négociations». L'aluminerie refuse cependant de dire combien d'entreprises sont en lice pour racheter Alcan, et encore moins de révéler leur identité.

«Il y a tellement de spéculations, ça n'a plus de sens, j'ai entendu des scénarios absolument hilarants», a lancé la porte-parole Anik Michaud, inondée d'appels de journalistes hier.

Même discrétion chez Rio Tinto. «Je ne peux rien dire, c'est notre politique de ne jamais commenter les rumeurs ou les spéculations qui émanent des marchés», a dit le porte-parole Nick Cobban, joint à Londres.

Selon le Globe and Mail, qui cite des sources anonymes, Rio Tinto a embauché la banque d'affaires Marchés mondiaux CIBC le week-end dernier pour l'aider à préparer une éventuelle transaction avec Alcan. La Deutsche Bank travaille aussi au dossier, ajoute le Times de Londres.

Rio Tinto serait prête à offrir 90\$US par action d'Alcan, selon le Times. C'est beaucoup plus que les 73\$US proposés par Alcoa, qui a d'ailleurs prolongé son offre d'un mois cette semaine.

Alcan demeure insensible à la proposition d'Alcoa. «C'est juste une extension l'offre demeure la même et elle demeure inadéquate», a tranché la porte-parole, Anik Michaud.

Le titre d'Alcan s'est apprécié de 47% depuis qu'Alcoa a déposé son offre d'achat hostile le 7 mai dernier.

Sans bondir autant que celle d'Alcan, l'action de Rio Tinto a aussi gagné quelques points hier. Elle a grimpé de 2,81% (8,88\$US), pour clôturer à

324,42\$US à la Bourse de New York.

Aluminerie en Afrique du Sud Il n'y a pas que les actionnaires d'Alcan qui sourient ces jours-ci. La firme d'ingénierie québécoise

se SNC-Lavalin a annoncé hier la signature d'un juteux contrat de 100 millions de dollars avec l'aluminerie.

En vertu de cette entente, SNC et ses partenaires réalisent

les études d'avant-projet et la conception initiale de la première phase du projet d'aluminerie d'Alcan Coega à Port Elizabeth, en Afrique du Sud.

L'usine aura une capacité

initiale de production de 360 000 tonnes par année. Une fois la deuxième phase terminée, la production sera doublée. Le projet est évalué à 2,7 milliards US.

(La Presse Affaires)



Le vrai #1 GM de la région pour la vente et le service

## LA GRANDE LIQUIDATION

**Optimum**  
 VÉHICULES D'OCCASION

1 000 000 \$

DE VÉHICULES EN INVENTAIRE

**MILLEUR PRIX GARANTI**



**Toute offre raisonnable sera acceptée!**

4-3461

**Aveo 2004**

• Manuelle • 4 vitesses

72 mois

3684\$

+ taxes par semaine\* **0\$** comptant

7-2660A

**Cavalier 2003**

• Automatique • 4 vitesses

60 mois

4244\$

+ taxes par semaine\* **0\$** comptant

7-3540

**Impala 2003**

• Automatique • Air climatisé

60 mois

4959\$

+ taxes par semaine\* **0\$** comptant

### 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> CHANCE AU CRÉDIT

Vous avez éprouvé des difficultés avec votre crédit dans le passé?  
 Vous avez été refusé chez un autre concessionnaire?

• Faillite • Divorce • Paiement en retard • Retraite • Employés à pourboire, autonome ou à commission

**GAGNEZ VOTRE ACHAT**

Jusqu'à concurrence de

50 000 \$

INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE REPRÉSENTANT!





Pierre Delaney  
Directeur général des ventes



Carl Bely  
Dir. des ventes véhicules neufs



Guy Dore  
Directeur adjoint des ventes



Jacques Dallaire  
Dir. des Parcs copropriétaire



Richard Babin  
Dir. des ventes Div. véhicules Optimum



Michel Lefebvre  
Directeur location



Normand Tremblay  
Dir. commercial



Jacqueline Simard  
Dir. commercial



Guy Tremblay



Yves Tremblay



Doris Thibault



Jacques Gauthier



Robert Tremblay  
Représentant certifié Cadillac



Michael Morin



Johanne Bochart



Steve Jean



Claude Morin

\*Sujet à l'approbation du crédit par l'institution financière.

**870, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI**

696-4444 1-800-417-7226(PACO)

www.occasionpaco.com



PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE



# ÉDITORIAL

Éditeur: MICHEL SIMARD  
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef: DENIS BOUCHARD  
dbouchard@lequotidien.com

## L'été donne la chair de poule à tout le monde



Carol  
Néron

cneron@lequotidien.com

Nous voici parvenus presque au mitan de l'été et la météo refuse toujours d'admettre qu'elle aurait intérêt à se montrer plus coopérative. Les activités extérieures en prennent pour leur rhume, c'est le cas de le dire! À Jonquière, par exemple, sur la St-Do, la grande scène élevée à la gloire du rock sert surtout à recueillir l'eau de pluie. Les ovations couvrant les décibels dans une atmosphère surchauffée, à peine tempérée par quelques «grosses bières», ce sera pour une autre fois...

Les responsables du tourisme se demandent ce que leur réserveront les deux semaines de vacances dans l'industrie de la construction. Bien qu'il soit encore un peu tôt pour parler d'un échec de la saison, l'inquiétude croît au même rythme que se succèdent à la queue-leu-leu les coups de vent, le crachin et les averses de pluie.

Même les pétrolières se mettent elles aussi à l'heure de cet été maussade. Elles viennent de décréter une autre hausse (farineuse) du litre d'essence.

### Une pub à la «Jivago»

Heureusement, tout n'est pas aussi sombre que le climat estival veut bien le suggérer. Prenez, par exemple, cette magnifique pub télé invitant les Québécois en vacances à assister à «La Nouvelle Fabuleuse — L'Histoire d'un Flo». Le clip est diffusé sur les réseaux aux heures de grande écoute. C'est superbement bien réalisé dans un décor tout blanc et ça ne dure pas plus qu'une trentaine de secondes. Les deux protagonistes sont beaux, leur regard perce littéralement l'écran. On se croirait dans une scène du «Docteur Jivago» avec, en version «remastérisée», Julie Christie et

Omar Sharif. Bravo aux concepteurs et au duo de comédiens!

Par contre, on ne peut en dire autant de la publicité de l'Association touristique régionale (ATR). Ce message est présenté lui aussi à la télévision depuis quelques années et pas seulement durant la belle saison, car il sert également à faire la promotion des activités hivernales. Le concept devient répétitif même si la jeune fille servant à l'identifier est toujours aussi mignonne qu'à ses premières apparitions. L'organisme accentuerait certainement ses chances de faire mouche encore une fois en remaniant son approche télévisuelle de fond en comble. Bien sûr, ce genre de chose coûte très cher mais en publicité, les meilleures idées ont tendance à vieillir plus rapidement que les mauvaises.

### La neige plutôt que le sable

Les météorologues ont le dos large, c'est bien connu. «Et dire que l'un de ces types travaillant pour Environnement-Canada, sans doute influencé par la canicule du début du mois de juin, nous prédisait un été chaud et sec», râlait, l'autre jour, un lecteur du Quotidien nourrissant également une grande passion pour le golf.

La meilleure défense face aux mauvaises conditions climatiques réside dans la faculté d'adaptation de chaque individu. Le Saguenay—Lac-Saint-Jean est situé au «nord du nord». Le soleil, la plage, les vagues pour surfer, ce n'est pas vraiment pour la région même si tel est le souhait de la très grande majorité de la population.

Dans une perspective plus vaste, l'été plutôt moche que nous connaissons présentement donne encore plus de poids à l'argument répété régulièrement, voulant que, au plan touristique, les Saguenéens et les Jeannois devraient investir dans la neige plutôt que dans le sable.

## Pas de leçon à donner

Le député de Roberval aux Communes, Michel Gauthier (BQ), se croit probablement déjà commentateur politique à TQS. À la radio, il traite Jean-Pierre Blackburn d'imbécile parce que ce dernier a osé suggérer qu'il avait planifié la date de sa démission, en vue de retirer davantage d'argent d'Ottawa.

Le ministre et député de Jonquière n'a transgressé aucun tabou ni usé exagérément de sa situation pour brocarder un adversaire politique sur le point de prendre sa retraite. Il a simplement livré le fond de sa pensée... qui coïncide probablement avec celle de pas mal de gens!

Michel Gauthier n'a de leçon à donner à personne en matière de gifle médiatique ou de coups de pied au derrière. Parlez-en donc à son ancienne collègue, Jocelyne Girard-Bujold qui, dans une autre vie, a été durement confrontée, en direct devant les caméras de la presse parlementaire, au manque flagrant de savoir-vivre de la future recrue de TQS.

C. Néron

## Assemblée nationale Dumont, le Crosby de la période des questions



## Ces «affaires» qui vous rattrapent...

Dans la désormais célèbre affaire du terrain du boulevard Renaud, je dois dire d'emblée que je suis d'accord avec les nombreuses personnes qui se sont prononcées contre cet évident conflit d'intérêt ou, encore mieux, comme l'a si justement qualifié Carol Néron dans un Éditorial, contre ce «délit d'initié».

Mais, au-delà du principe de gouvernance qui veut que, même la femme de César doit éviter non seulement de se placer en conflit d'intérêt mais également de présenter l'apparence d'un conflit d'intérêt, cette dernière affaire, comme disent les Français, s'ajoute à d'autres qui, c'est le moins que l'on puisse dire, peuvent laisser songeur.

D'abord, cette histoire arrive à un conseiller qui se trouvait déjà en conflit d'intérêt quotidien dans le cadre de son travail, à titre de directeur général de la Pulperie. Imaginez, en effet, une situation où le directeur de la Pulperie demande au président de l'arrondissement de Chicoutimi de pouvoir utiliser certains employés et équipements municipaux pour exécuter certains travaux, ou lorsque ce même directeur demande au Conseil d'arrondissement des subsides pour réaliser des projets.

### Budget

N'oublions pas, également, qu'une partie du budget de la Pulperie provient des coffres de la ville. Habitué à ce genre de situation, on finit par oublier le sens de l'expression «conflit d'intérêt».

On a eu l'affaire BTF, où un juge, ce n'est pas rien, écrit que, «à la suite de la demande du maire lui-même, BTF a refusé de modifier l'évaluation d'un terrain appartenant à la Ville, que cette dernière proposait de vendre à la chaîne d'alimentation Loblaw's». Si ce genre de démarche a déjà eu lieu, peut-on se poser des questions au sujet des évaluations du terrain du boulevard Renaud, qui situaient sa valeur, dans un premier temps, autour de 15 000 \$ et, dans un deuxième temps, au prix de vente réel, soit autour de 23 000 \$? Est-ce que les paramètres de ces évaluations ont été examinés?

### Et ça continue!

Une autre affaire... Cela est passé rapidement dans les médias: Michel Fortin (frère de Jacques Fortin), jusqu'à tout dernièrement conseiller politique au bureau du maire, est passé directement dans la Fonction publique municipale dans un vague poste

(cadre) à titre de conseiller en communication. Et ce, sans concours, bénéficiant ainsi de la prérogative du conseil exécutif formé d'élus et de conseillers politiques non-élus.

En parlant des non-élus, qui occupent une grande place dans les affaires municipales, que penser du double rôle de M. Ghislain Harvey, qui agit en même temps à titre de directeur général de Promotion Saguenay et de premier conseiller politique au bureau du maire, mais dont le salaire est assumé à cent pour cent par Promotion Saguenay? Est-ce possible que ces deux affectations puissent placer parfois ce monsieur en conflit d'intérêt?

Dernière affaire, celle de Louison Lepage. Une seule question: est-ce qu'il est possible qu'après plusieurs recours en justice, un arrangement entre le maire et le cadre de la ville demeure confidentiel, alors que l'affaire s'est déroulée dans le cadre des fonctions du maire et non dans ses affaires privées? Et que les frais sont assumés par une assurance payée par la ville, donc par les contribuables? Comme on dit, les «affaires» finissent toujours par vous rattraper!

Gaétan Lepage,  
Chicoutimi

# La mémoire, le fondement d'une société

CHRONIQUE

Yvon Paré

yvonpare@videotron.ca



Les humains croient souvent qu'ils marqueront leur époque, laisseront des encoches sur les siècles et qu'on évoquera leurs noms bien longtemps après leur mort. Ils s'acharnent à édifier des villes, des empires et des machines indispensables à la « progression de l'humanité ». Et, après quelques décennies, la trouvaille du siècle dernier fait sourire et semble bien futile. Même les plus grandes civilisations ont plié devant la marche implacable du temps.

Les continents sont devenus d'immenses jardins de vestiges. Tous les paysages, de la plaine à la montagne, portent les cicatrices des activités humaines. Même les océans n'ont pas été épargnés. Tous les pays sont de vastes palimpsestes que très peu de gens savent lire et interpréter.

Heureusement, des individus font oeuvre de mémoire. Les archéologues, les anthropologues et les historiens agissent en détrousseurs de vies. Les artistes, à leur manière, secouent la poussière de l'oubli et se fauflent dans la durée. Un effort, peut-être déri-

soire, pour prolonger des vies et contrer l'amnésie collective. Biographies, sagas historiques et certains romans tentent de réactualiser des exploits et des aventures qui ont constitué l'esprit les nations.

## De grands distraits

Pourtant, les humains sont terriblement distraits. Ils oublient souvent de regarder l'environnement, de saluer les « témoins » qui ont été les architectes de leur monde. Une clôture affaissée, une maison ouverte aux vents et à la pluie, des champs abandonnés à la végétation sont les pages d'un livre qui s'efface peu à peu. Il suffit de circuler dans le Parc de Pointe-Taillon, par exemple, pour buter sur des vestiges qui rappellent les humains qui ont défriché cette partie de territoire, il y a un siècle. Ce peut être les fondations d'une maison ou un massif de roses qui semble s'être égaré au milieu d'une pinède.

Dans « Les rescapés du Styx », Jane Urquhart, une romancière canadienne anglaise, entraîne le

lecteur dans une fresque à la fois contemporaine et historique.

Jérôme, artiste, se passionne pour les ruines qui balafrent le paysage et sa propre vie, Sylvia reconstitue son environnement en fabriquant des cartes tactiles pour une amie aveugle. Andrew, une sorte de géographe, explore la saga de sa famille, remonte jusqu'à l'arrivée du premier Woodman en Amérique, l'époque des grandes entreprises forestières qui coupaient tout autour des Grands lacs, du flottage du bois sur le Saint-Laurent et des immenses radeaux qui flottaient jusqu'à Québec. À la fin de sa vie, il est aspiré par la maladie d'Alzheimer qui grignote peu à peu sa mémoire pour ne laisser qu'une immense page blanche. Il est à l'image des sociétés qui s'effacent et se reconstruisent continuellement sur des ruines.

« La convergence de la vie. Je pense que ça peut vouloir dire que, pendant que tu restes stable, tu dois aussi accepter que le monde va changer autour de toi, et que tu dois demeurer ouvert et conscient de ces changements bien que ça suggère aussi que ta vie converge avec celle de Dieu, ou quelque chose de cet ordre. » (p. 164)

## Écrire le paysage

Madame Urquhart fait renaître des figures oubliées, des hommes et des femmes fascinants. Elle permet de voir vraiment et de comprendre l'écriture du paysa-



**VESTIGES** — Il suffit de circuler dans le parc de Pointe-Taillon pour buter sur des vestiges qui rappellent les humains qui ont défriché cette partie de territoire, il y a un siècle. Ce peut être les fondations d'une maison ou un massif de roses qui semble s'être égaré au milieu d'une pinède.

(Photo Steeve Tremblay)

ge. Sans quoi, nous marchons comme des aveugles qui effleurent les objets, trébuchent sur des signes sans savoir d'où ils viennent. Parce que le présent n'est que la couche la plus récente du passé. Une société ne peut demeurer vivante sans avoir conscience de ses grandes époques.

« C'est étrange, maintenant que j'y pense, qu'on accorde toujours autant d'attention à la construction, alors qu'en réalité le processus de désintégration est omniprésent, inévitable. » (p. 336)

En ce siècle où l'on néglige d'enseigner l'histoire, où l'on confie à peu près tout aux ordina-

teurs, le roman de Jane Urquhart dévoile un siècle, ses folies commerciales, ses soifs de profits et de richesses. Une vision qui a mené à l'épuisement des ressources, à une pollution de plus en plus terrifiante et au réchauffement accéléré de la planète.

De quoi tirer des leçons et cesser de se comporter en ignorant. L'avenir n'est possible qu'en tenant compte de ceux qui nous ont précédés. Le pire fléau qui menace l'humanité est de croire que tout commence et se termine avec sa génération.

« Les rescapés du Styx », de Jane Urquhart est paru en traduction française aux Éditions Fides.

# Le gouvernement a livré la marchandise

Le 26 mars dernier, les Québécois ont élu le Parti libéral du Québec pour diriger le deuxième gouvernement minoritaire de l'histoire [de cette province]. Ne l'oublions pas, le PLQ a gagné les dernières élections et Jean Charest est toujours Premier ministre.

Dans ce contexte où la voix des partis d'opposition est maintenant plus forte, le gouvernement a livré la marchandise au cours des 100 derniers jours. Même si la région compte maintenant cinq députés de l'opposition, il est nécessaire de rétablir certains faits.

En premier lieu, réjouissons-nous que Jean Charest ait respecté sa promesse de baisser les impôts de 950 millions \$. Pourquoi? Parce que ce serait bien la première fois dans l'histoire du Québec qu'un politicien est jugé par la population pour ne pas avoir respecté l'intégralité de l'une de ses promesses!

Peu importe combien la baisse d'impôt vous rapporte, elle représente un gain net dans vos poches que vous ne possédiez pas auparavant. Alors que bien des choses coûtent plus cher, sans que ce ne soit la faute du gouvernement, je suis bien content que les gens aient un peu plus d'argent dans leurs poches. D'ailleurs, qui ne le serait pas?

Ensuite, il est vrai que l'industrie

forestière est importante dans la région. Elle procure bon nombre d'emplois à beaucoup de nos concitoyens. Conscient des difficultés sans précédent auxquelles cette industrie est confrontée, le ministre Claude Bécharde a annoncé, le 9 juillet dernier, le versement de près de 17 millions \$ pour soutenir des emplois dans le secteur de la forêt.

Les 520 000 \$ reçus par la région s'ajoutent à d'autres montants déjà annoncés dans les précédents plans d'aide et permettront de créer des projets porteurs d'emplois dans ce secteur.

## Système de santé

Troisièmement, une nouvelle de la fin juin, parue dans Le Quotidien, mérite d'être soulignée.

Lorsque la loi 142 a été adoptée par l'Assemblée nationale, personne n'avait osé en mentionner les bons éléments. J'ai été très heureux de constater, cette semaine, que deux CSSS de la région ont réglé leur convention collective locale avec, comme effet, que, dans chaque cas, plusieurs postes permanents seront créés.

Conséquence directe de la loi fixant les conditions de travail, cette mesure contribuera sans aucun doute à régler les pénuries de personnel dans le système de santé. En faisant confiance aux gens sur place pour s'entendre

avec les employés, le gouvernement libéral a compris qu'il y avait là une des réponses pour améliorer notre système.

Enfin, que les députés de la région se servent de leur budget discrétionnaire, comme s'en vantent certains, n'arien d'extraordi-

naire en soi. Tous les députés du Québec disposent d'une telle enveloppe leur permettant de financer d'importants projets dans leur communauté.

Ce n'est donc pas parce qu'ils sont du Parti québécois qu'ils peuvent se permettre un tel geste.

Karl Blackburn et Françoise Gauthier, lorsqu'ils étaient députés, ont financé beaucoup de groupes de cette façon.

Jean Hudon,  
président régional,  
(PLQ)

# Un choix logique et juste

M. Jacques Brassard  
Votre dernière chronique sur l'alimentation biologique et locale appelle plusieurs commentaires...

D'abord, vous présentez la position de l'adversaire, sans donner trop d'informations sur ce « prosélyte » que vous avez entendu (votre choix de terme, à connotation religieuse, n'est pas innocent), comme une position radicale: il faudrait ne manger, selon cet extrémiste, que biologique et local.

Or, ce jusqu'au-boutisme m'apparaît très peu répandu dans la population. Sans verser, comme vous, dans le catastrophisme (ce que vous reprochez souvent aux écologistes), quant aux conséquences hypothétiques d'un monde tout aux achats biologiques et locaux, j'aimerais présenter les avantages de l'achat de tels produits lorsque l'alternative existe. Je ferai preuve de modération. Il est vrai que la diversité alimen-

taire est importante; je ne conteste pas, non plus, les avantages des échanges commerciaux. Cependant, je ne crois pas que ce genre d'achats amoindrisse les uns ou les autres.

En effet, l'achat de produits biologiques locaux, comme ceux disponibles sous forme de paniers de légumes auprès des producteurs d'ici (que ce soit ou non dans le cadre du programme d'agriculture soutenue par la communauté d'Équiterre), donne accès à des produits frais, meilleurs au goût et, sans doute, pour la santé; aussi, à une diversité alimentaire supplémentaire en nous faisant découvrir des produits qui ne sont pas cultivés et distribués à grande échelle.

De plus, si je me réfère à la théorie classique du développement économique (voyez pour cela n'importe quel livre d'introduction à l'économie): l'achat local

génère davantage de retombées, ce qui permet à des entreprises d'ici de croître, d'offrir des revenus aux travailleurs de la région et même, éventuellement, d'exporter, si elles ont un produit suffisamment distinctif.

Enfin, j'aimerais vous rappeler que les impacts du transport ne se limitent pas à la production de gaz à effet de serre (dont vous contestez les conséquences sur l'environnement); ils s'étendent également à la production d'autres polluants (hydrocarbures, oxydes d'azote et de soufre, etc.), au bruit, au déplacement d'espèces envahissantes, etc.

Je suggère donc d'user avec une certaine réserve des produits importés et d'acheter, lorsque l'alternative existe, des produits biologiques locaux.

Jasmin Tremblay,  
Chicoutimi

Construction

# 6509 travailleurs du Saguenay en vacances

STÉPHANE BÉGIN  
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les 6509 travailleurs de la construction du Saguenay-Lac-Saint-Jean profiteront amplement des 13,4 millions de dollars pour les vacances des prochaines semaines.

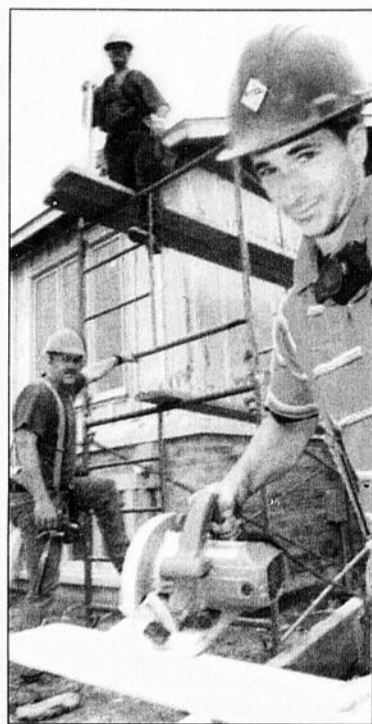
À compter du vendredi 13 juillet, la totalité des chantiers majeurs de construction de la région seront arrêtés en raison des deux traditionnelles semaines de vacances de la construction.

**128 000 chèques de vacances**

Hier, les dirigeants de la

Commission de la construction du Québec (CCQ) ont annoncé avoir transmis, dans les dernières semaines, 128 000 chèques de vacances aux salariés actifs de la construction du Québec. Il s'agit d'une enveloppe globale de 225 M\$, ce qui représente une majoration de 1,4 pour cent en comparaison avec l'an dernier.

Pour la région, les 6509 travailleurs ont reçu une moyenne de 2058 \$ pour ces 15 jours de vacances. Cela représente une hausse de 11 pour cent sur la somme versée aux travailleurs. En 2006, 6253 ouvriers s'étaient partagé 12,1 millions de dollars. □



CONCENTRATION - Pierre-Luc Cloutier, Claude Gagnon et Jacques Mercier demeurent concentrés sur le travail à effectuer.

(Photo Michel Tremblay)

EN BREF

Rousseau sur le c. a. d'Amisk

ST-LUDGER-DE-MILOT (MOD) - La société de capital de risque Amisk vient d'élire Éric Rousseau sur son conseil d'administration. Le nouvel administrateur est directeur général de la coopérative forestière Petit Paris à Saint-Ludger de Milot.

M. Rousseau siège également sur les conseils d'administration de Harpex, Produits forestiers Petit Paris, la Fédération québécoise des coopératives forestières et le Regroupement des coopératives forestières du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Un siège d'administrateur était vacant depuis la démission de Michel Duchesne, survenue vendredi dernier. Il était en poste depuis 2004.

10 564\$ à Loge m'entraide

CHICOUTIMI (MOD) - Loge m'entraide a déjà amassé 10 564\$ depuis mai dernier, après plusieurs demandes de dons un peu partout. L'argent recueilli servira à embaucher un intervenant social de septembre à mars 2008.

Tout de même, il reste quelque 5000\$ à recevoir en près de deux mois. «Nous souhaitons atteindre 15 000\$ d'ici septembre», indique la coordonnatrice Sonia Côté.

Elle s'occupe seule de Loge m'entraide depuis janvier 2007. Chaque année, un manque de fonds l'empêche d'engager une ressource supplémentaire pour les premiers mois de l'an.

«Je dois donner des rendez-vous dans les trois ou quatre jours suivant la demande d'aide. Normalement, avec l'embauche d'un intervenant social, nous pouvons répondre dans la même journée», précise-t-elle.

Depuis le mois de mai, l'organisme reçoit notamment des dons de

ses membres, ainsi que de plusieurs communautés religieuses. Certaines sont établies à l'extérieur de la région, comme les Soeurs de St-Joseph de St-Hyacinthe. «Elles nous ont versé 300, 500, voire même 1000\$», rapporte Mme Côté.

En 2005, Loge m'entraide a encadré les débuts de la coopérative d'habitation La loge d'à côté au centre-ville de Chicoutimi. Une vingtaine de familles y habite. L'organisme est sur le point de fonder 27 nouveaux logements sociaux dans l'ancienne école Saint-Alfred de Jonquière d'ici mars 2008.

Sylvain Gaudreault demande des études

QUÉBEC (MOD) - Le député de Jonquière, Sylvain Gaudreault, veut que Québec produise des études sur l'implantation de ports méthaniers dans la province.

«Dans un contexte où on ne connaît pas les besoins énergétiques du Québec pour les prochaines années, il nous apparaît hautement prématuré d'aller de l'avant dans l'implantation de terminaux méthaniers», peut-on lire dans un communiqué envoyé aux médias. M. Gaudreault est également porte-parole du Parti Québécois en matière d'énergie.

Sa démarche est appuyée par le critique péquiste en environnement, Stéphane Bergeron. Les deux députés estiment que l'État doit d'abord proposer une vision globale de son développement et s'assurer de la sécurité de la population.

«Encore une fois, on sent l'improvisation habituelle des libéraux», écrit Sylvain Gaudreault.

Selon les députés, la Régie de l'énergie devrait être mandatée pour étudier les différents besoins de la province.

Ce soir Sur la grande scène du Vieux port

21H00

Jonas

PREMIÈRE PARTIE: AX6 19H30

Sont interdits à l'intérieur du site du spectacle: Chaises, caméras vidéo, appareils photo, contenants de verre, rafraîchissements et nourriture autres que ceux vendus sur le site.

15\$ Taxes incluses

49, RUE LAFONTAINE 698-3025

Logos: Saguenay, LeQuotidien, PROGRES, Bleue, Coca-Cola, Desjardins, Bell, rockdétente, énergie, International, gud, 35, etc.

COURS de golf

Le Ricochet

Gaston Drapeau Professeur

LES LUNDIS ET MERCREDIS	16, 18, 23, 25, 30 juillet et 1 <sup>er</sup> août 2007 de 18 h 15 à 19 h 15 de 19 h 30 à 20 h 30
LES MARDIS ET JEUDIS	17, 19, 24, 26, 31 juillet et 2 août 2007 de 18 h 15 à 19 h 15 de 19 h 30 à 20 h 30
3 WEEK-ENDS	21, 22, 28, 29 juillet et 4 et 5 août 2007 de 9 h 30 à 10 h 30

TARIF: 90\$ taxes incluses

ÉQUIPEMENT INCLUS

Information et inscriptions: 693-8221 Gaston Drapeau: 690-7517

Enfouissement à L'Ascension

# Oui au site, mais à condition qu'il ferme en décembre 2013

MARIE-CLAUDE PARENT  
mparent@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Les élus de la MRC de Maria-Chapdelaine poursuivront les pourparlers menant à l'adoption du plan de gestion des matières résiduelles commun, à l'unique condition qu'on lui certifie que le site d'enfouissement de L'Ascension ferme en 2013.

« Nous serons intransigeants. Nous continuerons les négociations si la MRC de Lac-Saint-Jean Est nous certifie que l'utilisation du site n'excèdera pas le 31 décembre 2013 », a déclaré Gilbert Goulet, le préfet de la MRC de Maria-Chapdelaine.

**Interurbains**

La MRC de Maria-Chapdelaine compte faire des représentations auprès de Bell afin de calculer les coûts qui pourraient accompagner une abolition des frais d'interurbain entre les municipalités du comté de Roberval et la ville de Saguenay.

« Nous trouvons inconcevable que les abonnés de Sainte-Monique ne paient aucun frais lorsqu'ils communiquent avec La Baie, alors que de l'autre

côté du pont, à Péribonka, non seulement appeler à Alma est un interurbain, mais également à Sainte-Monique. C'est également vrai pour les appels entre Dolbeau-Mistassini et La Doré », affirme le préfet et maire de Péribonka, Gilbert Goulet.

Au cours des prochaines semaines, les maires de la MRC s'informeront des hausses de tarifs qui accompagneraient une telle mesure. La dernière abolition de frais interurbains entre municipalités voisines date de 1998. □



ACCIDENT - Un camion de Rona L'entrepôt s'est retrouvé dans une position fâcheuse hier, vers 13h30, dans le secteur de Laterrière. Il a accroché un poteau téléphonique en s'engageant dans une entrée du Portage-des-roches. La hauteur du fil téléphonique pourrait être la cause de l'incident.

(Photo Sylvain Dufour)

## Le projet de forêt modèle est retenu

MASHTEUIATSH (MOD) - Le projet de Forêt modèle du Lac-Saint-Jean a été retenu par Ressources naturelles Canada dans le cadre du Programme des collectivités forestières.

Le projet en question est développé par le Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean, la MRC du Domaine-du-Roy et la MRC de Maria-Chapdelaine. Ils pourront aller de l'avant avec la création de l'Agence de développement des communautés forestières autochtones et non autochtones.

L'objectif est de mettre en commun des connaissances pour trouver de nouvelles façon de développer le milieu forestier. On veut également favoriser les efforts de collaboration des communautés.

L'annonce canadienne a été faite le 7 juillet. Les partenaires du projet recevront annuellement 400 000 \$ jusqu'en 2012 de la part du gouvernement. □

# VENTE FIN DE SAISON

## Liquidation finale sur toute la marchandise de saison

Jusqu'à

# 20%

de rabais

sur tous nos vélos en magasin

DEVINCI
TREK
GARY FISHER

(HOFFMAN BIKES)
FREE AGENT
dk

Jusqu'à

# 600%

de rabais

\*sur vêtements et chaussures

ONELL
Billabong
DC
HULEY
ORBIT
MERRELL
Alizée
adidas

Wipzone
SIERRA DESIGNS
ROXY
OSIRIS
SPIT
QUIKSILVER
Emerica

et plusieurs autres

• VÊTEMENTS • CHAUSSURES • SPORT & PLEIN AIR

**JONQUIÈRE**
**CHICOUTIMI**
**ALMA (Plaza 1)**

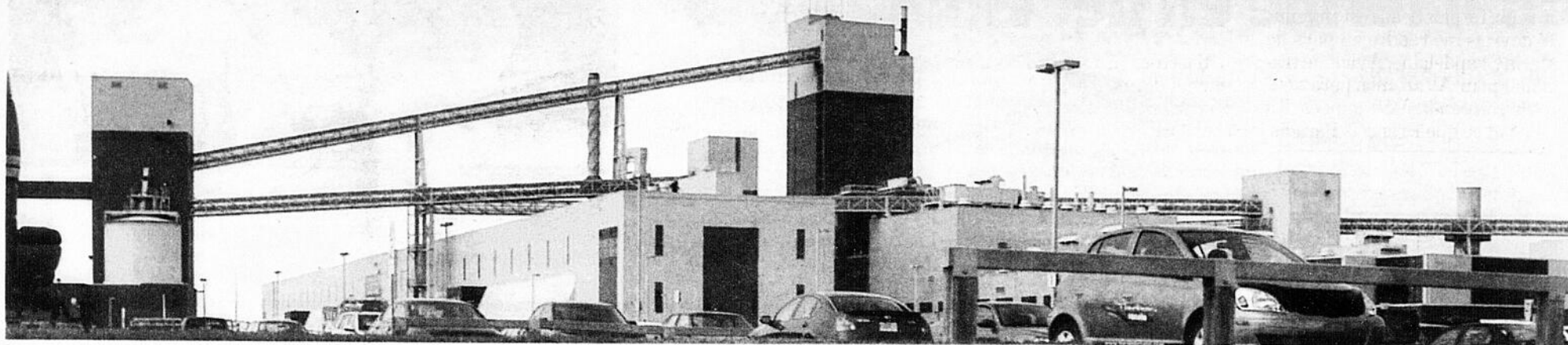
3595, boul. Harvey
1130, boul. Talbot
494, rue Sacré-Cœur O

542-9121
696-6555
662-2427

00707167

Visiter l'aluminerie Alcan d'Alma

# «Intéressant en tabarnouche»



Roger  
Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

ALMA – Seulement pour vivre l'expérience du champ magnétique, la visite de l'usine d'Alcan, à Alma, vaut le déplacement. Même Walt Disney n'a pas ce genre d'attraction. «La lumière au bout du tunnel c'est à Alma qu'on la voit», commente le guide en décrivant le bâtiment d'un kilomètre de long au travers duquel notre autobus de touristes circulait.

Le but de la chasse au trésor est de vous faire découvrir des coins méconnus de la région. Comme je n'avais jamais mis les pieds dans

une aluminerie, alors l'occasion du reportage s'y prêtait bien. Croyez-le ou non, j'ai découvert un trésor dans les lingots d'aluminium. Je n'aurais jamais pensé qu'une visite de cette aluminerie pourrait être intéressante. J'avais tort. «C'est intéressant en tabarnouche», a dit la dame qui faisait partie du groupe, avec son accent montréalais.

Nous sommes entrés dans le four à cuisson des anodes. Nous y avons senti l'odeur du carbone et la chaleur industrielle. Il s'agit de la plus haute structure au Saguenay-Lac-Saint-Jean avec ses 77 mètres de haut.

Nous avons eu la chance de voir du métal en fusion. Non mais ça, il faut voir. Même si nous étions un peu loin de la coulée, il a été possible de voir la couleur et la brillance de l'aluminium liquide.

Du métal en fusion, c'est impressionnant. Nous avons fait la connaissance du robot qui fait le travail de 25 employés en testant les échantillons d'aluminium. «Juste le fait de porter un casque de travail sur la tête, ça mérite un salaire de 20 \$ de l'heure», a commenté notre touriste de Montréal quand le guide a parlé du salaire des employés d'Alcan.

Nous avons vu des choses uniques au monde. L'usine d'Alcan à Alma demeure l'aluminerie d'Alcan la plus moderne au monde. Dans la salle de traitement des eaux, nous aurions pu pique-niquer sur le plancher tellement c'est propre.

On nous a appris comment l'électricité arrivait à séparer l'aluminium et l'oxygène de l'alumine (AL<sub>2</sub>O<sub>3</sub>). J'ai appris qu'Alcan assurait la traçabilité de ses lingots d'aluminium comme les cultivateurs le font pour les vaches. Il évalue 17 000 échantillons d'aluminium par année. «Si on vend de l'aluminium à une entreprise qui fabrique des pare-chocs d'automobile et que l'automobiliste meurt dans un accident de la route et que le pare-choc ne résiste pas au choc comme il aurait dû, on va poursuivre le constructeur qui va finir par poursuivre Alcan en lui disant que son métal n'était pas bon. C'est là qu'on va sortir nos petits échantillons pour leur prouver que notre métal est bon», raconte le travailleur d'Alcan qui prendra sa retraite le printemps prochain. C'est le

temps de visiter avec Gérald Obonsawin, car il ne sera plus là l'an prochain. Ça fait sept ans qu'il fait des visites guidées.

### Fini les boîtes à lunch

J'étais bien déçu d'apprendre que l'époque des boîtes à lunch était terminée. Les travailleurs que j'ai vus au coin des rues, comme mon père l'a fait pendant 35 ans, avec leur boîte à lunch sont maintenant choses du passé. Les gars d'usine ont maintenant une cafétéria top modèle. Ils ont le choix de trois menus par jour et les plats servis ne reviennent pas avant six semaines. Ça coûte moins de 5 \$ pour manger. La cafétéria est ouverte 24 h sur 24 h, sept jours sur sept.

Moi qui dis toujours que mon père est mort de l'Alcan, il a tra-

vailé à Arvida de 1940 à 1970, dans des conditions épouvantables. Ça n'a rien de commun avec aujourd'hui. Je n'aurais jamais cru dire, un jour, qu'une aluminerie est un trésor à découvrir dans la région.

Les visites sont gratuites, du lundi au jeudi, du 24 juin au 17 août. Les départs ont lieu à 11 h 55 et 13 h 55. Offrez-vous ça. En plus, vous allez vous coucher moins niais.

Vous ne pouvez pas prendre de photos, les objets métalliques, les cartes de guichet et les clés à puces sont interdits à cause du champ magnétique que vous allez traverser. Alcan vous fournit chapeau et lunette. Vous devez porter des souliers fermés et des manches longues.

Bonne visite! □



GUIDE D'ALCAN – Gérald Obonsawin agit comme guide tout au long de la visite qui dure environ 90 minutes. Le travailleur est très gentil, connaît bien son usine et répond à toutes les questions avec une pointe d'humour.

(Photo Roger Blackburn)



GROUPE – Pierre-Olivier Nadeau de Rosemère, Françoise Gaudreault de Saint-Eugène au Lac-Saint-Jean et Benoît Larouche de Varennes posent devant le guide d'Alcan, Gérald Obonsawin qui est à bord de l'autobus qui transporte les visiteurs.

(Photo Roger Blackburn)

## L'unique club de golf public

# GOLF AU SAGUENAY

## Le Ricochet

CHICOUTIMI

1571, Saint-Jean-Baptiste, CHICOUTIMI

693-8221

- 9 trous (normale 36)
- 9 trous éclairés (normale 27)
- Champ de pratique
- Vert d'exercices
- Mini-golf

### FAMILI-GOLF

Pour toutes les activités du club  
• Golf • Mini-putt  
7 JOURS SUR 7  
Jeunes de 15 ans et moins  
accompagnés d'un adulte

GRATUIT  
(1 enfant par adulte)

Clinique junior  
sessions de jour  
avec professeurs.  
Quelques places  
disponibles pour  
le mois d'août.

Cours de golf  
privé ou groupe  
débutant à avancé  
INFORMEZ-VOUS



Daniel Larin  
Professeur, responsable



Gaston Drapeau  
Professeur

00705958

### Jour 4 de la chasse aux trésors

Je flâne dans le secteur du nord du lac en ce moment. Ça fait déjà quatre jours que je suis sur la trotte et on trouve encore de beaux trésors. Le plus beau reste à venir. Je devrais me rendre au pays de Maria Chapdelaine. Avant de travailler pour Alcan, mon père a été bûcheron pendant des années. Il a déjà fait ce que François Paradis,

le héros du roman de Louis Hémon, a fait. Il a marché d'Onatchiway jusqu'à Chicoutimi pour retrouver sa bien-aimée. Heureusement il ne lui ai rien arrivé, sinon je ne pourrais pas vous raconter l'histoire.

### Parc Price, tir à l'arc

Un lecteur m'a fait parvenir un courriel disant que c'est malheureux qu'on ne puisse profiter de la beauté naturelle du parc Price. «Il

semble que la volonté politique ne soit pas là», dit-il, et je crois bien qu'il a raison.

«Je veux vous faire part d'une petite précision. Dans le parc, ce ne sont pas les anciens vestiges d'un terrain de football, mais plutôt, le terrain qui servait au Club de tir à l'arc de Jonquière». Je ne pouvais pas savoir. Merci pour la précision.

### Détails sur l'usine Alcan

Les femmes comptent pour proportion d'une sur 13 à l'usine d'Alma. Il faut les voir conduire des véhicules et couler de l'aluminium. C'est de toute beauté. Ça donne un genre d'être une travailleuse d'usine...

Les fils d'aluminium qui sortent de l'usine Alma, par les temps qui courent, sont livrés à la Nouvelle-Orléans qui doit refaire son réseau de transport d'énergie en raison de l'ouragan Katrina...

C'est le bureau de tourisme d'Alma qui a fait des pressions auprès des dirigeants d'Alcan pour offrir des visites touristiques de l'usine. La première réponse a été : «On ne fait pas du tourisme, on fait de l'aluminium». Les discussions ont porté fruit...

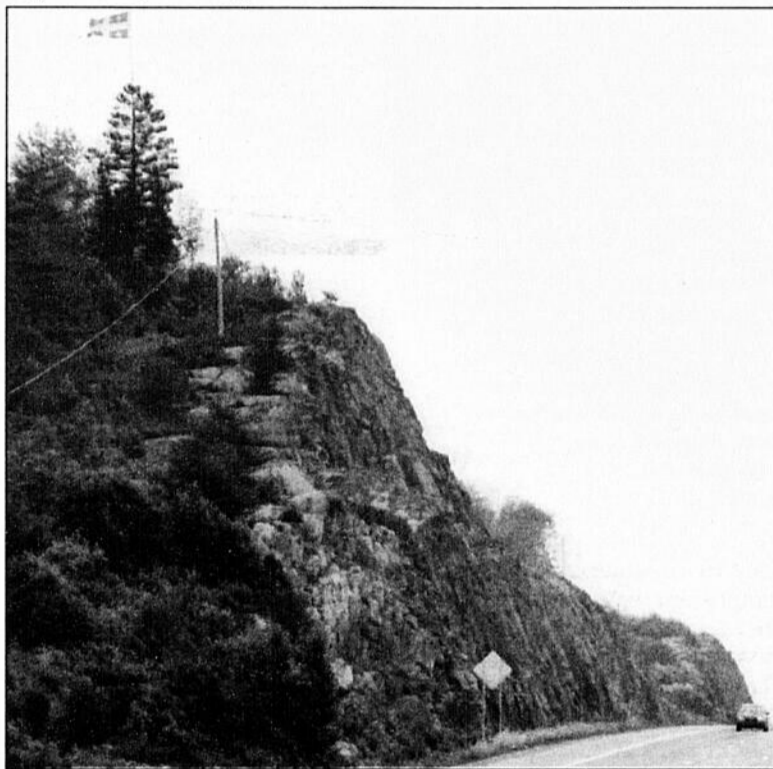
Alcan achète 32 mètres cubes d'eau, à l'heure, à la municipalité d'Alma. Il en faut seulement sept mètres cubes pour refroidir l'aluminium. Les 25 mètres cubes d'eau restante sont utilisés pour des besoins humains... Près de 1000 travailleurs, ça fait beaucoup d'eau pour les toilettes...

Avant de faire la visite touristique, Alcan présente une produc-



**BEACH PARTY** - J'ai terminé la soirée de mardi au bar Le Crapaud d'Alma pour vivre le traditionnel «beach party» de Festirame. La soirée débile mentale était animée par le non moins débilement fou «Jello Musique», le seul disquaire indépendant de la région. Ça dansait sur les tables à l'intérieur et ça dansait le limbo dans la rue. Jello a encore réussi à fracasser la baraque. Pour un mardi soir, c'est plutôt exceptionnel.

(Photo Éric Saucier)



**FAUT VOULOIR** - La personne qui a planté ce drapeau au sommet de cet arbre gigantesque, le long de l'autoroute Alma-La Baie, avant d'entrer dans Jonquière, a fait preuve d'une grande détermination. «C'est haut en p'tit Jésus d'plâtre», comme dirait quelqu'un.

(Photo Roger Blackburn)

tion vidéo de 12 minutes animée par nul autre que Charles Tisseire, l'animateur de l'émission Découverte...

Drôle de hasard. Il y a ma nièce, Julie Villeneuve, qui occupe un emploi d'été à l'aluminerie d'Alma. Devinez quoi, il y a plus de 900 employés dans cette usine et je tombe dessus en sortant du laboratoire d'échantillonnage. C'est la seule employée que nous avons rencontrée d'assez près pour lui parler et bang, c'est ma nièce. On aurait juré que c'est organisé avec le gars de vues...

### Une petite idée

Un lecteur m'a fait parvenir un

courriel me disant qu'il commence à avoir une petite idée d'où se trouve le trésor. Soyez attentifs aux indices, la région est un immense territoire.



**Pas loin, on y marque le temps.**



**CHAMP DE CANOLA** - Vraiment, à Saint-Bruno, les champs de canola qui nous accueillent sont d'une grande beauté. Ça rivalise avec des grandes cultures de lavande en Europe. On dit peu de choses sur ces magnifiques champs dans les dépliants touristiques.

(Photo Roger Blackburn)

LA PRESSE LE SOLEIL **LeDroit** **LeQuotidien**

**L'INTÉGRALE SUR VOTRE ÉCRAN. PARTOUT.**



**ÉDITION ÉLECTRONIQUE**

Téléchargez le contenu intégral d'un de ces journaux dès 5 h, chaque matin.

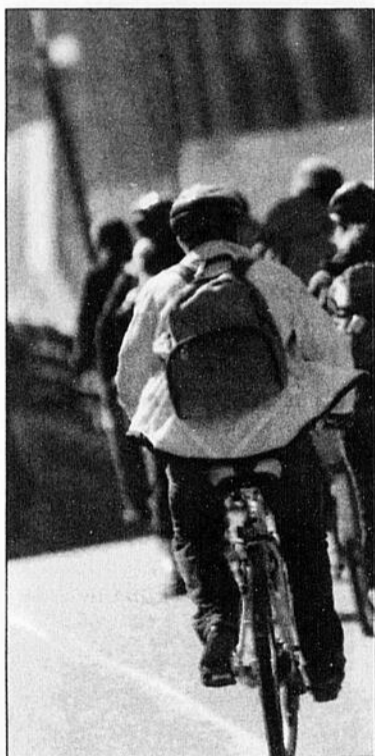
Pour vous abonner

[cyberpresse.ca/ee](http://cyberpresse.ca/ee)

00707141

Comportements écologiques

# Les Québécois traînent de la patte !



**VÉLO** - Aller au travail à vélo quand c'est possible, voilà un comportement écologique!

(Archives)

**FRANÇOIS CARDINAL**

Les Québécois sont-ils plus verts que leurs voisins canadiens? Pas vraiment, selon Statistique Canada. La Belle Province snobe les ampoules fluocompactes, chérie toujours plus l'automobile et refuse de prendre le virage du compostage. Seule consolation elle a tourné le dos aux pesticides de façon spectaculaire.

Les ménages québécois ont beau se dire sensibles au sort de la planète lorsqu'ils répondent aux sondages, les statistiques brossent un portrait moins idyllique de la réalité. Que ce soit leur utilisation immodérée de l'énergie, leur faible taux de récupération des déchets de table ou les distances qu'ils parcourent en auto, ils peinent à concilier actions et principes.

Voilà ce qui ressort de l'Enquête sur les ménages et l'environnement publiée hier par Statistique Canada, un rapport annuel qui traite d'une foule de sujets comme la consommation d'énergie, le

compostage et le transport.

On note ainsi que les priorités et les préoccupations des Canadiens relativement à l'environnement ont évolué positivement au cours de la dernière décennie, mais que des pratiques néfastes, telle la consommation élevée d'énergie et de carburant, se perpétuent.

Les valeurs environnementales, conclut-on, entrent en contradiction avec «l'usage du temps libre, le confort et les raisons pratiques».

Au Québec, cela se manifeste de différentes façons. Dans le transport, par exemple, la province se distingue en étant, avec l'Ontario, l'endroit où les navetteurs parcourent les distances les plus longues pour se rendre au travail.

«C'est dans ces provinces que la proportion de la population qui parcourt plus de 20 kilomètres en voiture pour se rendre au travail était la plus importante et que la proportion de la population qui parcourt 5 kilomètres ou moins en voiture pour s'y rendre était la plus faible», notent les analystes de Statistique Canada.

La province traîne aussi la patte en ce qui a trait aux thermostats programmables, autre produit qui permet une réduction de la demande énergétique. Si la proportion de ménages canadiens disposant d'un tel appareil a grimpé de 16% à 42% entre 1994 et 2006, elle est passée au Québec de 10% à 35% sur la même période.

Et tout cela, soulignons-le, se fait dans un contexte où les Québécois voient leurs besoins énergétiques croître année après année (voir autre texte).

Par ailleurs, Statistique Canada révèle le peu d'enthousiasme du Québec pour le compostage, c'est-à-dire la récupération des déchets de tables organiques pour une éventuelle décomposition. La province se trouve tout en bas de la liste, puisque seulement 13% des ménages québécois compostent, comparativement à une moyenne nationale deux fois plus importante, soit 27%.

Les provinces des Maritimes tirent certainement cette moyen-

ne vers le haut, car l'Île-du-Prince-Édouard (91% des ménages compostent) et la Nouvelle-Écosse (69%) ont élaboré des politiques interdisant l'enfouissement des matières organiques et ont organisé des collectes municipales des déchets putrescibles.

Au Québec, ce type de collecte deviendra obligatoire dès l'an prochain, mais peu de municipalités pensent se conformer à cette directive de la politique québécoise de matières résiduelles.

Finissons tout de même sur une note positive, car il y en a au moins une dans ce rapport. Statistique Canada note en effet que l'emploi de pesticides n'a pas beaucoup changé au pays depuis 1994... sauf au Québec, où le taux d'utilisation a chuté de manière importante (de 30% à 15%). La moyenne nationale était deux fois plus élevée en 2006 (29%), un écart qui s'explique par l'adoption au Québec d'une réglementation plus sévère qu'ailleurs au pays.

(La Presse)

CLINIQUE DENTAIRE

*La Joie*

Dr Hélène Comeau  
Dentiste généraliste

Dr François Lajoie  
Dentiste généraliste

**Nouvelle dentiste**

Votre sourire | notre passion

Nouvelle dentiste à la CLINIQUE DENTAIRE LAJOIE

La clinique dentaire Lajoie est heureuse de souligner l'arrivée du Dr Hélène Comeau. Originnaire de la région et diplômée de l'Université Laval, le docteur Comeau mettra toutes ses connaissances et son talent au service des gens d'ici.

Pour mieux vous servir, de nouvelles heures d'ouverture : les mardi et mercredi soirs et le vendredi.

990, rue Bégin, Chicoutimi | 696-1545

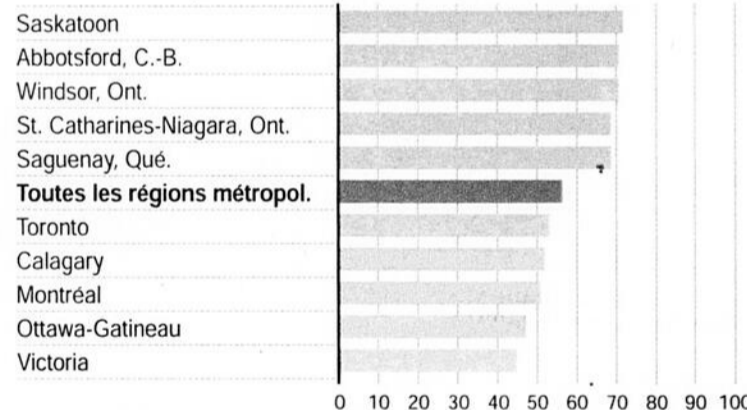
## Nombre de Canadiens se rendent au travail seuls, en voiture



Parmi les centres urbains du Canada, pendant les mois d'été, Saskatoon, Abbotsford et Windsor comptaient la plus forte proportion de personnes se rendant seules au travail dans un véhicule automobile. La proportion la plus faible se retrouvait à Victoria et à Ottawa-Gatineau.

Régions métropolitaines de recensement (les cinq supérieures et les cinq inférieures)

Pourcentage de personnes se rendant au travail seules en voiture, durant les mois chauds



Source: Statistique Canada

La Presse Canadienne

**Facilité**

Pensez ouvre-porte de garage

Pensez GARAGA

CHAMBERLAIN  
**LiftMaster**  
OUVRE-PORTE DE GARAGE

**GARAGA EXPERTS**

Simplifiez-vous la vie avec un ouvre-porte LiftMaster. Consultez votre conseiller Garaga Experts pour vous aider à choisir le bon modèle.

**Portes de Garage Saguenay**  
735, boul. du Royaume, Ville Saguenay

**543-6318**  
info@portessaguenay.com

**Secteur Lac St-Jean**  
Réjean Bouchard  
**343-3562**

Conrad Tremblay

**PORTES DE GARAGE SAGUENAY**

Licence RBQ : 8005-9512-04



**MESSAGE** - Le ministre de l'Agriculture, Laurent Lessard, exhorte les grands marchés d'alimentation à faire plus de place aux produits québécois. (Archives)

## Produits québécois

# Lessard invite à la collaboration

RÉMI NADEAU

QUEBEC — Le ministre de l'Agriculture, Laurent Lessard, exhorte les grands marchés d'alimentation à faire plus de place aux produits québécois.

Après avoir annoncé des mesures de soutien au développement de nouveaux produits de spécialité, il a interpellé les grandes chaînes, afin qu'elles permettent aux producteurs locaux d'avoir accès aux tablettes de leurs épiceries, ce mercredi, à Québec.

«Il faut qu'elles nous aident, parce qu'il y a une forte concentration et nos petits producteurs trouvent que c'est difficile», a affirmé le ministre, selon qui il est possible d'arriver à un compromis.

«D'un côté, les chaînes pour-

raient identifier les critères à respecter, pour faciliter l'accès à leurs marchés, puis de l'autre, les producteurs pourraient s'entraider pour assurer une garantie d'approvisionnement.»

M. Lessard a indiqué que les épiciers ne sont généralement pas réticents à accueillir les produits québécois. Mais alors qu'il prépare une stratégie alimentaire «Achat Québec» pour l'automne prochain, il souhaite que ces aliments de chez nous profitent d'un support plus important.

«Moi, je leur envoie le signal clair que comme gouvernement, on va faire la promotion des produits du Québec, et ils ont aussi une responsabilité à cet effet, puisque ce sont les Québécois qui font leur marché à tous les jours», a-t-il plaidé.

Il a aussi demandé aux marchés d'identifier la provenance des produits de leur marque maison.

«Souvent, ce sont des transformateurs québécois qui fournissent les produits des marques spécialisées comme 'Le choix du président' ou 'Nos compliments' (...) ce qu'il faut faire, c'est aller au-delà de la marque, sur l'étiquette, pour vanter le savoir-faire québécois», a poursuivi M. Lessard.

Accompagné de la ministre des Affaires municipales, Nathalie Normandeau, il a annoncé une enveloppe budgétaire de 12 millions \$ sur sept ans pour soutenir la création de nouveaux produits bioalimentaires.

Québec souhaite appuyer 32 projets par région administrative, à coup de subventions pou-

vant atteindre 25 000 \$.

Puis, le gouvernement injectera aussi 15,5 millions \$ afin d'encourager des expériences de production visant, notamment, des solutions de rechange énergétique ou encore l'intégration de nouveaux arrivants.

Les promoteurs, qui pourraient bénéficier d'une aide annuelle de 100 000 \$, auront jusqu'au 28 décembre prochain pour présenter leurs initiatives, des «laboratoires», selon le jargon du ministère.

Par ailleurs, le ministre Laurent Lessard, souhaite que les acteurs de l'industrie de la pêche s'impliquent dans l'élaboration d'un plan d'action pour supporter les marchés en difficulté comme ceux de la crevette et de la morue.

(Presse Canadienne)

## La Chine durcit ses normes d'hygiène

PEKIN - La Chine a annoncé mercredi la réduction de moitié du nombre de ses petits producteurs alimentaires alors que se multiplient les scandales sanitaires impliquant des exportations chinoises.

L'Administration d'Etat pour l'alimentation et les médicaments (AEAM) a par ailleurs décidé de renforcer les critères de validation des nouveaux médicaments. L'ancien directeur de l'AEAM a été exécuté mardi après avoir autorisé la mise sur le marché de médicaments non testés, responsables de plusieurs décès, en échange de pots-de-vin.

A partir de septembre, tous les aliments exportés de Chine seront marqués d'un symbole indiquant que la qualité des produits a été inspectée.

Ces mesures témoignent d'un récent effort de la Chine pour améliorer l'application de la loi dans le domaine de la sécurité et réduire la corruption. Pékin fait face à une pression croissante de ses partenaires commerciaux internationaux pour remédier au problème. Les autorités ont déclaré que les Jeux olympiques de 2008 à Pékin permettraient à la Chine de prouver aux autres pays du monde qu'elle était capable d'atteindre un niveau de sécurité alimentaire élevé.

Il est reproché aux petits producteurs chinois de travailler dans des conditions insalubres et d'utiliser des matières premières abîmées ou de mauvaise qualité.

En juin, les autorités chinoises avaient annoncé avoir fermé 180 usines de produits alimentaires dans tout le pays et avoir saisi des tonnes de bonbons, conserves au vinaigre, biscuits et fruits de mer contenant des substances indésirables.

(Associated Press)

**Vente Promenade**  
Du 4 au 15 juillet

Place du Royaume oxford

Préoccupés par les infections transmises sexuellement

# Les jeunes Québécois utilisent peu le condom

MONTREAL — Les Québécois âgés entre 18 et 34 ans sont plus préoccupés par les infections transmises sexuellement (ITS) que les jeunes du reste du Canada, mais ils sont encore peu enclins à utiliser le condom.

Selon un sondage réalisé par Léger Marketing auprès des utilisateurs de condoms, 70 pour cent des jeunes sondés se disent préoccupés par les ITS lors de leurs rapports sexuels,

et plus spécifiquement du VIH-sida.

Or seulement le quart d'entre eux utilisent le condom dans le but spécifique de s'en protéger. La contraception demeure la principale raison de porter un préservatif pour les jeunes Québécois.

Le sondage, mené pour le compte de Church & Dwight, un fabricant des condoms, révèle par ailleurs que les pratiques

sexuelles des Québécois sont plus libertines que celles des autres Canadiens.

Ainsi, 42 pour cent des jeunes francophones du Québec croient qu'ils doivent pouvoir avoir des relations sexuelles

**Les pratiques sexuelles des Québécois sont plus libertines que celles des autres Canadiens.**

quand ils le veulent et avec le partenaire qu'ils souhaitent. Seuls 28 pour cent des jeunes sondés des autres provinces pensent la même chose.

Selon le docteur Pierre-Paul Tellier, directeur du service de santé des étudiants de l'Université McGill, le taux d'ITS n'est pas supérieur au Québec que dans le reste du Canada. Il note cependant que comme «les Québécois ont tendance à être moins dans des couples stables et un peu plus libérés, ils sont donc un peu plus à risque» que leurs homologues du reste du Canada. Les Québécois francophones s'estiment informés au sujet des ITS (92 pour cent), mais dans une proportion moindre que les Québécois anglophones (95 pour cent). Le docteur Tellier croit cependant que ce n'est pas tant les connaissances

biologiques qui font défaut aux jeunes de la province, mais leurs capacités de communication avec leurs partenaires.

«Les faits saillants sur les ITS, je crois que les jeunes les connaissent. Le problème, c'est qu'ils ne savent pas comment négocier le port du condom avec leur partenaire.»

Le docteur Tellier s'est dit particulièrement préoccupé par le fait que 61 pour cent des sondés déclarent ne pas utiliser le préservatif parce qu'ils croient que leur partenaire est «propre». Il attribue entre autres la persistance de mythes en santé sexuelle et la hausse des ITS au pays aux coupures

dans les programmes scolaires d'éducation sexuelle.

Le sondage indique que les Québécois francophones craignent le VIH-sida dans une proportion de 95 pour cent, mais qu'ils sont beaucoup moins nombreux à craindre les autres ITS. «Or on voit qu'il y a une augmentation importante des cas de gonorrhée et de syphilis», s'inquiète Pierre-Paul Tellier.

Le sondage a été réalisé en janvier 2007 via internet auprès de 1811 Canadiens âgés de 18 à 34 ans qui utilisent le condom. La marge d'erreur est de 2,3 pour cent 19 fois sur 20.

(Presse Canadienne)

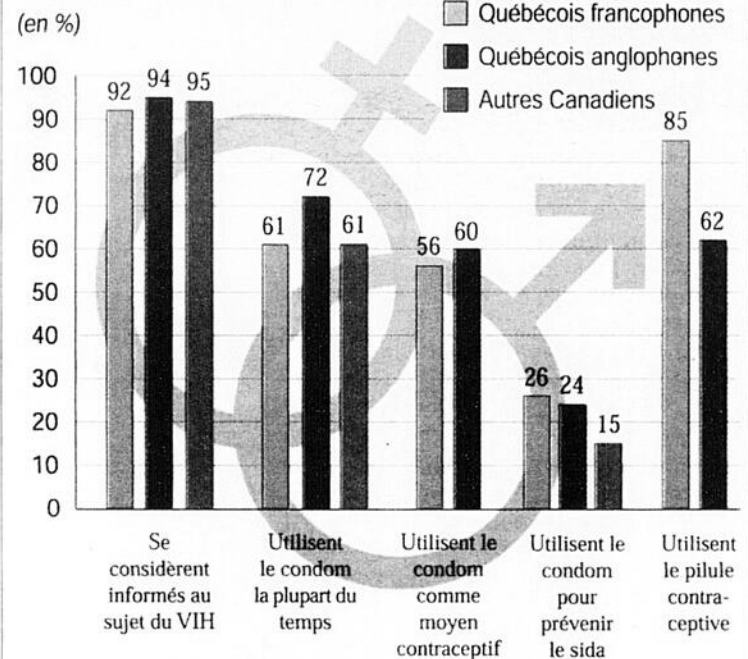


CHERCHEUR - Selon le docteur Pierre-Paul Tellier, directeur du service de santé des étudiants de l'Université McGill, le taux d'infections transmises sexuellement n'est pas supérieur au Québec que dans le reste du Canada.

(Photo La Presse)

## Sondage sur la sexualité

Sondage sur la sexualité par rapport aux attitudes concernant le VIH, l'utilisation du condom et la contraception; enquête menée auprès de 1811 jeunes de 18 à 34 ans



Marge d'erreur: 2,3 % - 19 fois sur 20

Source: Church & Dwight et Léger Marketing

La Presse Canadienne

**CROISIÈRES AUX BALEINES EN PNEUMATIQUE**

Aventure exaltante et sportive  
1 h 30 de Chicoutimi  
2 heures d'observation de baleines et interprétations  
Départ du quai de Bergeronnes, près de Tadoussac

**ON VOUS ATTEND!**

Information et réservations:  
**1-888-868-6666**

CROISIÈRES ESSIPIT

Sur présentation de ce coupon, obtenez

**10\$ de rabais** à l'achat de 2 tables d'hôte\*

**Resto Roberto**

\*Entre 16 h et minuit, tous les jours. Ne peut être jumelé avec une autre promotion. Valable jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 2007.

**35 MENUS TABLE D'HÔTE**

**ALMA:** 662-2191  
Coin Scott et avenue du Pont

**JONQUIÈRE:** 695-1555  
Coin Harvey et St-Hubert

«Vous pouvez déjeuner EN TOUT TEMPS»

[www.lesproducredit.com](http://www.lesproducredit.com)  
(Une division de Chicoutimi Chrysler Dodge Jeep Inc.)

- BESOIN D'UN VÉHICULE?
- PROBLÈMES DE CRÉDIT?
- DEMANDE EN LIGNE

(418) 549-2873

# «J'ai épousé le fils de ben Laden»

LONDRES - Jane Felix-Browne, une divorcée britannique de 51 ans, affirme s'être remariée avec l'un des fils d'Oussama ben Laden, Omar ben Laden, 27 ans, en Egypte en avril dernier, rapportent les médias britanniques.

Originaire de Moulton, dans le nord-ouest de l'Angleterre, cette

conseillère municipale, qui utilise également le nom de Zaina Mohamad, a trois enfants et cinq petits-enfants. Ce serait son sixième mariage.

Elle a déclaré au «Times» et au «Sun», qui avaient rapporté initialement la nouvelle, avoir rencontré le quatrième fils du chef d'Al-

Qaïda lors d'une promenade à cheval près de la grande pyramide de Gizeh en Egypte. Elle se trouvait dans le pays pour suivre un traitement médical pour une sclérose en plaques.

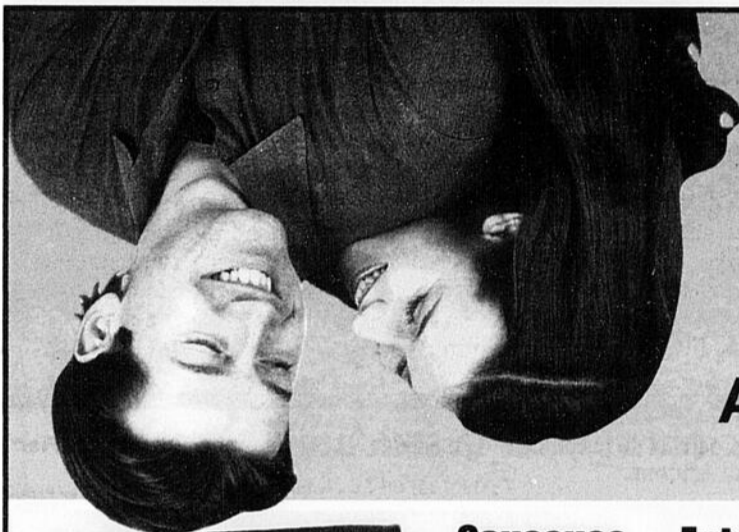
Son récit n'était toutefois pas confirmé de source indépendante. Le «Sun» a publié une copie de son

certificat de mariage présumé et des photos présentées comme celles du couple en Egypte. Selon Mme Felix-Browne, des cérémonies nuptiales islamiques ont eu lieu en Egypte et en Arabie saoudite. Dans un entretien téléphonique à la chaîne de télévision ITV, elle a précisé que son mari était ferrailleur, issu d'une famille nombreuse et avait grandi au Soudan et en Afghanistan. Selon elle, Oussama ben Laden et son fils se sont

rencontrés pour la dernière fois en Afghanistan en 2000.

Mme Felix-Browne déclare être devenue la seconde épouse d'Omar ben Laden et espère obtenir un visa pour que son nouveau mari puisse se rendre en Grande-Bretagne tout en reconnaissant que la tâche risquée d'être difficile. «Parce que le nom de mon mari est Ben Laden, il a beaucoup de mal à voyager», a-t-elle expliqué au «Sun».

(Associated Press)



## LA PLACE POUR SE MEUBLER SANS SE RUINER!

AUCUN PAIEMENT AVANT JANVIER 2009\* SANS FRAIS SANS INTÉRÊT\*

**Causeuse en cuir** 151924

**249<sup>99</sup>\$**

PRIX SUG.: 349,99\$

**399<sup>99</sup>\$**

**Futon click clack** 164648/164649

**249<sup>99</sup>\$**

PRIX SUG.: 349,99\$

**ÉPARGNEZ 100\$**

**Armoire en pin massif** moitié penderie, moitié tablettes 164890

**499<sup>99</sup>\$**

PRIX SUG.: 689,99\$

**ÉPARGNEZ 190\$**

**50% de rabais**

sur tous les matelas sélectionnés

**Lave-vaisselle** 159172

- 4 programmes
- 3 niveaux d'eau
- 4 cycles

**279<sup>99</sup>\$**

PRIX SUG.: 379,99\$

**ÉPARGNEZ 100\$**

**Laveuse/sécheuse Super capacité** 904687

**659<sup>99</sup>\$**

PRIX SUG.: 859,99\$

White-Westinghouse

**ÉPARGNEZ 200\$**

**Rotissoire 32 cm en titanium** 176194

**NOUVEAU!**

**49<sup>99</sup>\$**

PRIX SUG.: 99,99\$

**ÉPARGNEZ 50%**

**CENTRE DE LIQUIDATION**

gf

**Coutellerie 84 pièces** 171970

**99<sup>99</sup>\$**

PRIX SUG.: 199,99\$

**ÉPARGNEZ 50%**

NOTRE INVENTAIRE EST TOUJOURS RENOUELE... NOS PRIX? TOUJOURS LES PLUS BAS!

\*Aucun paiement ni intérêt exigés avant 6 mois. Sur approbation du service de crédit. Tous les produits annoncés sont en quantités limitées. Afin de vous garantir les meilleurs prix la livraison est en sus. Les photos peuvent être à titre indicatif. Couleurs, tissus et modèles peuvent différer de ceux en magasin. Prix en vigueur du 12 au 18 juillet 2007. Détails en magasin.

2049, STE-FAMILLE JONQUIÈRE 547-2156 (ANCIEN LOCAL GAGNON FRÈRES)

Interventions sur les ponts et viaducs désuets

# Transports Québec a doublé ses délais

SYLVAIN LAROCQUE

MONTRÉAL — Alors que plusieurs de ses ponts et viaducs se trouvaient déjà dans un état de désuétude, le ministère des Transports du Québec a doublé ses délais d'intervention en 2004, a révélé mercredi un des experts de la commission d'enquête sur le viaduc de la Concorde.

Le président de la commission, Pierre Marc Johnson, s'est sérieusement demandé si cette réduction du rythme des réparations n'était pas attribuable aux compressions budgétaires qui ont été le lot de la plupart des ministères québécois « depuis une vingtaine d'années ».

« Si on n'augmente pas les ressources et que la demande augmente, quelque part ça se traduit

par une diminution d'effectifs ou encore une diminution d'activités, ou une augmentation du "case load" (de la charge de travail) dans certains cas », a déclaré M. Johnson.

Lors d'une inspection générale menée en mai 2005, on avait attribué au viaduc de la Concorde une cote de 3, ce qui signifiait, d'après le manuel du MTQ de l'époque, que des réparations étaient requises « d'ici trois à cinq ans ». Or, pour des structures de cote 3, le manuel en vigueur entre 1996 et 2004 prescrivait des réparations « d'ici un à deux ans ».

De plus, le manuel interne prescrit qu'en présence d'une cote 3, les ingénieurs doivent songer à imposer une limite de charge à une structure, ce qu'ils

n'ont pas fait pour le viaduc de la Concorde, à Laval.

Les délais d'intervention ont doublé pour toutes les structures en 2004, peu importe leur état, sauf celles de cote 1, pour lesquelles des travaux « prioritaires » étaient nécessaires en 1996 et le sont toujours aujourd'hui.

La multiplication par deux des délais de réparation n'explique probablement pas l'effondrement du viaduc de la Concorde, dont les signes avant-coureurs auraient pu être détectés dès 1992, selon les experts de la commission. Mais ce changement a quand même fait sourciller les commissaires, plus particulièrement l'ingénieur Roger Nicolet, qui s'est dit « préoccupé ».

« C'est quand même un peu paradoxal compte tenu que le taux de désuétude des ouvrages n'a pas diminué au cours des dernières années; au contraire, il continue à croître », a témoigné un des experts de la commission, Benoît Bissonnette, professeur de génie civil à l'Université Laval.

## Exigences réduites

M. Bissonnette a aussi déploré devant les commissaires la réduction par le ministère des



Le président de la commission d'enquête sur le viaduc de la Concorde, Pierre Marc Johnson.

(Photo La Presse)

exigences à propos des inspections sommaires.

Avant 2005, ces inspections, menées au moins une fois par année sur chacun des 10 000 ponts et viaducs dont le MTQ est responsable, devaient être effectuées par un technicien en génie civil. Depuis cette date, des techniciens non formés en génie civil peuvent se charger de ces inspections. Le MTQ

leur fournit une formation en inspection des structures, mais pas spécifiquement en matériaux, ce que Benoît Bissonnette a qualifié de « curieux ».

La réduction des exigences s'explique par une pénurie de techniciens en génie civil, a expliqué le ministre, mercredi.

M. Bissonnette a convenu que de façon générale, les manuels d'inspection du MTQ « sont d'une qualité comparable à des documents similaires applicables en Amérique du Nord », mais il a tout de même souligné qu'à certains égards, ils sont moins stricts que ceux d'autres provinces et États américains.

Rappelons qu'après le remplacement d'un joint de dilatation, en 1992, le viaduc de la Concorde n'a fait l'objet d'aucune réparation, ni même d'une analyse approfondie, hormis l'enlèvement de fragments de béton sous le tablier. Pourtant, des travaux avaient été recommandés dès 1995.

L'expert de l'Université Laval a aussi révélé que les directives internes du MTQ présentent le carottage (le prélèvement d'échantillons de béton aux fins d'analyse) comme une méthode d'usage courant, qui possède plus d'avantages que d'inconvénients. Jusqu'ici, le ministère a toujours soutenu, en public, que cette technique d'auscultation était « destructive » et qu'on y recourait assez rarement. Aucun carottage n'a été effectué sur le viaduc de la Concorde avant son effondrement.

Enfin, Benoît Bissonnette a relevé de nombreuses « incohérences » dans les rapports d'inspection rédigés sur le viaduc au fil des ans. Ainsi, dans le rapport de mai 2005, l'ingénieur a attribué la cote « acceptable » à la structure, alors qu'il aurait dû inscrire « médiocre ».

Jeudi, les avocats du MTQ procéderont au contre-interrogatoire de M. Bissonnette.

Le viaduc de la Concorde s'est effondré le 30 septembre 2006 sur l'autoroute 19, faisant cinq morts et six blessés.

(Presse Canadienne)



## Engagez-vous à apprendre l'anglais

Le programme intensif d'anglais du Centre de l'éducation permanente de l'Université Concordia permet aux étudiants de perfectionner leurs compétences en lecture, rédaction, écoute et conversation pour ensuite s'en servir dans leurs études, leur vie sociale et leurs activités professionnelles.

Anglais Intensif : Cours de Jour, 5 semaines  
(24 heures/semaine)  
• 23 juillet au 24 août 2007

Tél. : 514-848-3600  
Inscrivez-vous dès maintenant,  
les places sont limitées!

[www.concordia.ca/conted](http://www.concordia.ca/conted)



**Promo d'été!**  
3 jours seulement

**MERRELL Tempo Convertible**  
Sandales convertibles pour homme  
Notre prix rég. 79,99

**20% de rabais** sur les gants et souliers de baseball

**40% de rabais** sur toutes nos planches à roulettes à prix régulier

**20% de rabais** minimum de rabais sur tous nos vêtements prêts-à-porter en magasin

**INTERSPORT** Place du Saguenay Chicoutimi 696-1730 00703948

**Coupez la journée en deux**

Menu midi à partir de 7,95 \$

Service attentionné, cuisine italienne savoureuse, ambiance chaleureuse... Le midi, il n'y a pas de meilleur endroit que Pacini pour s'offrir une pause et déguster de délicieuses spécialités italiennes.

**PACINI**

1775, boul. Talbot, Chicoutimi (418) 549-1931

# MÉGA SOLDE



# 0%

DE FINANCEMENT  
À L'ACHAT  
jusqu'à 60 mois  
sur la plupart des modèles 2007\*

## LES MEILLEURES OFFRES DE LA SAISON



**AVEO LS**  
**186\$/mois<sup>2</sup>**  
0\$ comptant  
Location 60 mois



**OPTRA<sup>5</sup> LS**  
**197\$/mois<sup>2</sup>**  
0\$ comptant  
Location 60 mois



**COBALT LT**  
**206\$/mois<sup>2</sup>**  
1 457\$ comptant  
Location 48 mois



**UPLANDER LS**  
**249\$/mois<sup>2</sup>**  
2 274\$ comptant  
Location 48 mois



**MALIBU LT**  
**249\$/mois<sup>2</sup>**  
2 407\$ comptant  
Location 48 mois



**HHR LS**  
**249\$/mois<sup>2</sup>**  
1 970\$ comptant  
Location 48 mois



**EQUINOX LS**  
**279\$/mois<sup>2</sup>**  
3 614\$ comptant  
Location 48 mois



**NOUVEAU SILVERADO 4X4**  
**324\$/mois<sup>2</sup>**  
3 852\$ comptant  
Location 36 mois



**LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM**  
**LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS**

**160 000 KM** SANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE<sup>1</sup> + **160 000 KM** SANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE<sup>2</sup> + **160 000 KM** SANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE<sup>3</sup>



**GAGNEZ VOTRE CIEL!**  
**DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.**  
Obtenez un crédit de 1000\$

Applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

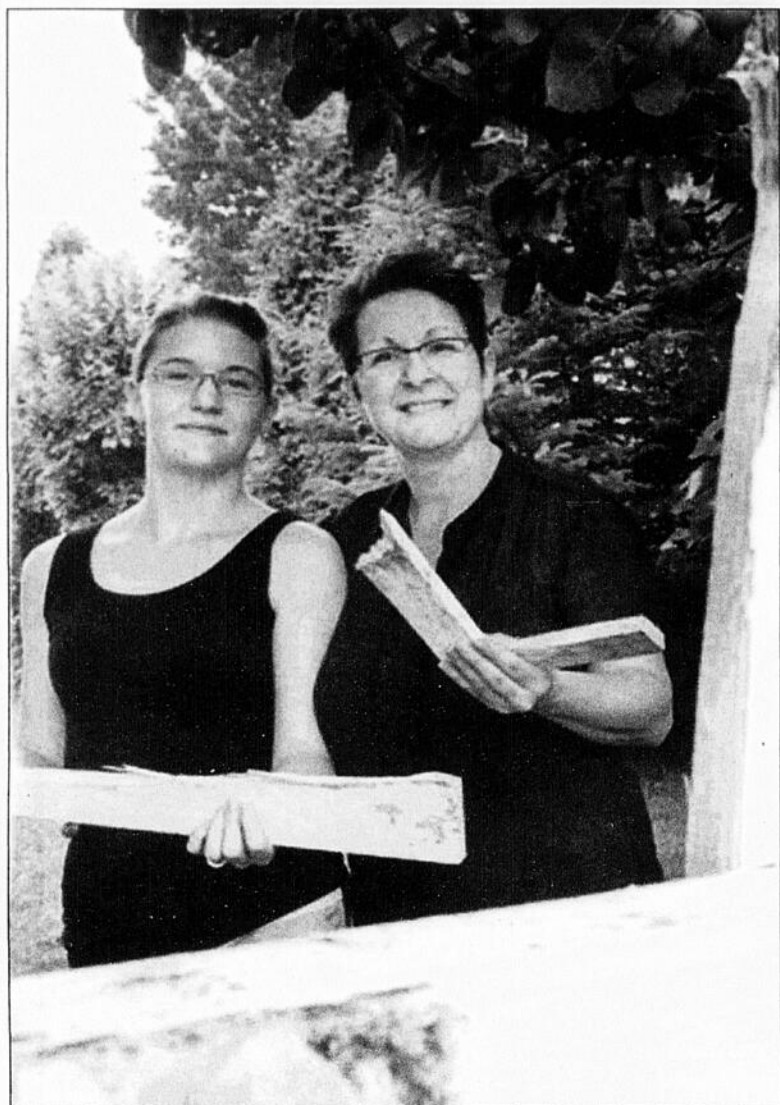
offreschevrolet.ca

ALLONS-Y



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2007 suivants: berline Aveo (1TD69/R7A), Aveo 5 portes (1TD48/R7A), Optra5 (1JD48/R7B), coupé Cobalt (1AL37/1SA), berline Cobalt (1AL69/R7A), Uplander (CU11416/R7A), Malibu (1ZT69/1SA), HHR (1AT46/R7A), Equinox (1LF26/R7A) et Silverado (CK10753/R7C). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux de financement à l'achat de 0% jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007 (72 mois pour l'Optra5, 36 mois pour le Silverado à cabine allongée et 24 mois pour l'Uplander à empattement régulier), sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois pour l'Aveo LS et l'Optra5 LS, 48 mois pour le coupé Cobalt LT, l'Uplander LS, la Malibu LT, la HHR LS et l'Equinox LS T/A et 36 mois pour le Silverado 1500 à cabine allongée 4x4 avec versement initial ou échange équivalent. Frais de transport (Aveo 1 045\$, Optra5 1 095\$, Cobalt 1 095\$, Uplander 1 300\$, Malibu 1 250\$, HHR 1 095\$, Equinox 1 150\$, et Silverado 1 270\$) et préparation inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 c/km après 100 000 km pour l'Aveo et l'Optra5, après 80 000 km pour la Cobalt, l'Uplander, la Malibu, la HHR et l'Equinox et après 60 000 km pour le Silverado. Première mensualité exigible à la livraison. 0\$ de dépôt de sécurité. 3. Selon la première éventualité. Les camions poids moyen sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primemetudiants.ca; sauf Uplander) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.

00707427



**SURPRISE** - «J'étais stupéfaite et sous le choc», a raconté Amélie Milette, qui s'est retrouvée face à face avec la bête. Une cavale remarquée, qui n'avait rien d'une balade de courtoisie. Ici, en compagnie de sa mère Lise. (Photo Le Nouvelliste)

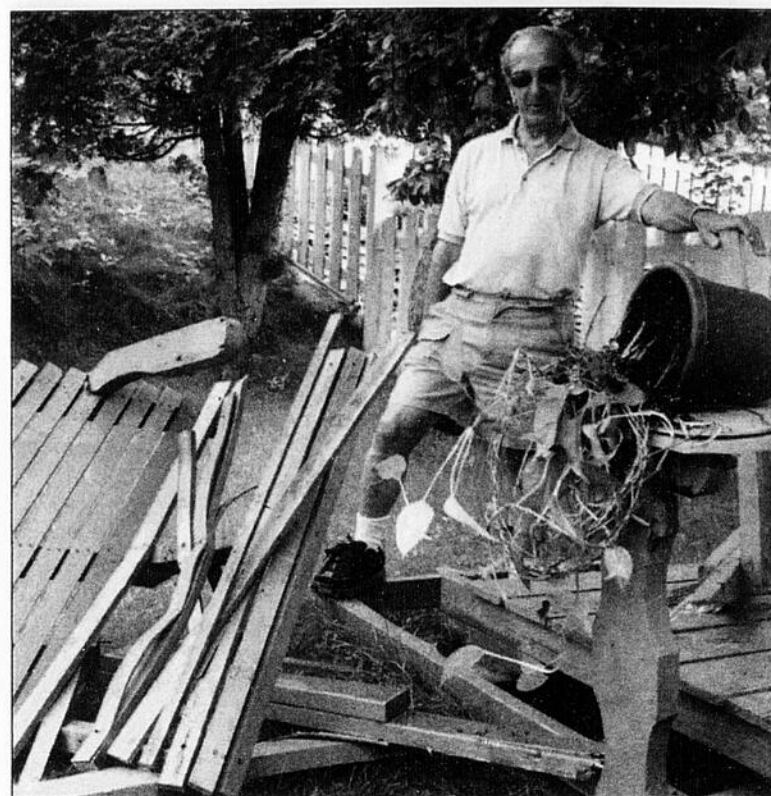
## Un orignal s'invite à déjeuner

TROIS-RIVIÈRES - Les résidents du secteur Cap-de-la-Madeleine ont eu toute une surprise à leur réveil, hier. Ils ont reçu la visite plutôt inhabituelle d'un orignal, qui, paniqué et haletant, a entrepris une vive course à l'intérieur d'un très grand périmètre, près de l'autoroute 40. «J'étais stupéfaite et sous le choc», a raconté Amélie Milette, qui s'est retrouvée face à face avec la bête. Une cavale remarquée, qui n'avait rien d'une balade de courtoisie.

Le cervidé, une femelle d'un an et demi, a parcouru toute une distance, sortant d'un boisé tout près du chemin de fer vis-à-vis le boulevard des Estacades, pour se rendre par la suite dans le secteur de la rue Rochefort, près du boulevard Thibeau, puis finalement être intercepté et capturé sur la rue Vachon. Une course folle qui aura duré plus d'une heure.

Accompagnés par les policiers de la Sécurité publique de Trois-Rivières, les agents de la faune ont réussi à endormir l'animal vers 7h50, à l'aide d'un fusil avec seringues hypodermiques. La bête était à ce point nerveuse et agitée que le travail était loin d'être simple. «Quarante-cinq minutes ont été nécessaires pour endormir l'animal. C'était très inquiétant pour nous puisque habituellement, ça va assez vite, peut-être cinq ou dix minutes», a expliqué le coordonnateur et agent de la faune, Benoît Fortin.

Malheureusement, au moment d'être remise en liberté dans son milieu naturel, celle-ci ne s'est



**DÉGÂTS** - L'orignal a quitté en trombe la cour arrière des Milette et a franchi la clôture haute d'un peu plus d'un mètre, pour atterrir directement sur la balançoire du voisin, Jean-Paul Gingras. (Photo Le Nouvelliste)

pas réveillée et les agents en présence ont constaté son décès, probablement dû à ce choc nerveux. «Sa chaleur corporelle était très élevée et ses battements étaient nombreux. Elle était vraiment stressée», ajoute M. Fortin.

### Danger

L'animal était donc «très dangereux», vu l'état second dans lequel il se trouvait et l'endroit où on l'avait localisé. Le voisinage, devenu hôte de la bête, peut en effet témoigner de sa témérité.

La famille Milette était à peine

debout, hier matin, lorsque l'orignal a fait son apparition. Alertée par son chien, Lise Milette a été la première à l'apercevoir. «Je me préparais à déjeuner quand j'ai vu l'orignal dans la rue. J'ai eu le réflexe d'aller chercher mon chien mais quand j'ai ouvert la porte, il était là, élaboré-elle. Je pensais que je rêvais à J'avais la shakette, je n'ai pas osé sortir.»

C'est donc sa fille, Amélie, qui a pris son courage à deux mains et s'est rendue à l'extérieur. «J'avais peur que mon chien se fasse piétiner. Quand je suis sortie, l'orignal était fixe, il ne bougeait pas, se rappelle la jeune fille de 16 ans. On était tout proche l'un de l'autre, j'aurais pu le toucher. Tout d'un coup, il est parti à toute vitesse et il m'a presque frôlé.»

Le paternel, Guy, était quant à lui impressionné par la grosseur de la bête. «Elle était aussi haute que mon abri, peut-être six pieds», croit-il. Celle-ci était en effet plutôt imposante, avec son poids de 290 kilos (640 lbs).

L'orignal a quitté en trombe la cour arrière des Milette et a franchi la clôture haute d'un peu plus d'un mètre, pour atterrir directement sur la balançoire du voisin, Jean-Paul Gingras. «Ça a sûrement frappé fort», a-t-il lancé, devant l'amas de bois laissé en guise de souvenir.

La vitesse à laquelle se déplaçait l'animal était assez incroyable, semble-t-il. La fille de M. Gingras, Hélène, terminait sa ronde de journaux lorsqu'elle l'a rencontré, en pleine rue. «Je l'ai vu et j'ai eu peur qu'il me fonce dessus, confie-t-elle. Je me suis caché derrière un sapin.»

Par chance, aucun dégât matériel d'importance n'a été signalé à la suite de cette aventure qui aurait pu laisser bien plus de traces.

(Le Nouvelliste)

Gens de l'extérieur de la région âgés entre 18 et 35 ans,  
**Implantez vos racines à Saguenay**

**Des milliers de dollars en cadeaux**  
 pour faciliter l'établissement des nouveaux arrivants

**Entreprises participantes**

- Albert Tremblay Meubles
- Samson Bélair Deloitte et Touche
- Déménagement Paradis Ltée
- Hôtel et centre de congrès Le Montagnais
- Jean-Pierre Collard, Notaire
- Laberge, Guérin et Associés, arpenteurs-géomètres
- Le Quotidien
- Loblaws et Maxi
- Mont-Edouard
- Optique Santé
- Pavillon Sportif de l'UQAC
- Pétroles RL
- Pneus et mécanique Potvin
- Promutuel du Lac au Fjord
- Restaurant La Bougresse

**INFORMEZ-VOUS AUSSI DES Bourses MigrActives**  
 REMBOURSEMENT DES FRAIS D'OUVERTURES DE DOSSIERS  
 (Téléphone, électricité, Internet, câble, changement d'adresse)

**INFORMATIONS ET FORMULAIRES**  
 TÉLÉPHONE : 592-7159  
 www.pajsag.com

Jeune chambre de commerce du Saguenay, Ville de Saguenay, Pajsag, 19, Saguenay inc., Québec

**ANTIQUITÉS ROBERT GAUTHIER**  
 VENTE • ACHAT • ÉVALUATION

Ouvert du jeudi au dimanche de 10 h à 17 h

46, rue Jacques-Cartier O. (Face au Marché Centre-Ville)  
 Tél.: (418) 549-4644 ou cell.: (418) 812-9255

**Climatiseur / mural**  
 12 000 BTU **1499\$**  
 Installation incluse

**Financement disponible**

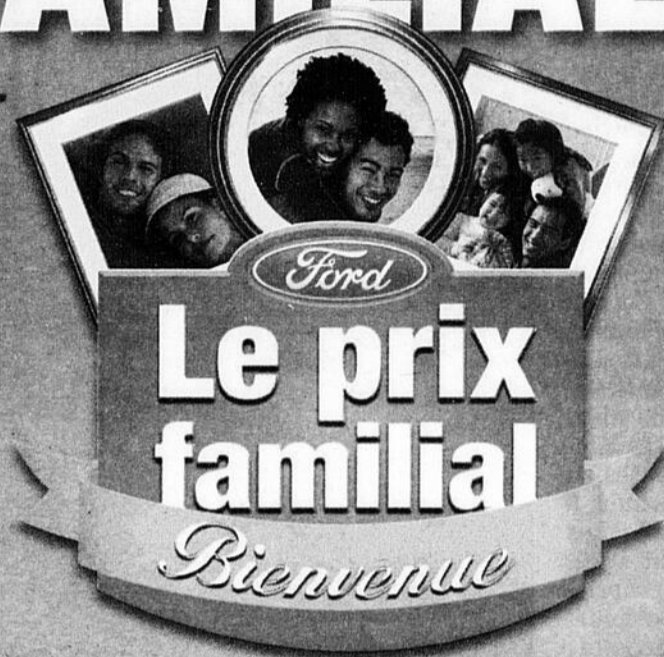
**Confort optimal et qualité de vie**

- Conditionnement et climatisation de l'air en été
- Fonction intégrée de déshumidification
- Système de filtration ultraperformant
- Élimine poussière, pollen, particules aéroportées, odeur de cuisson; antibactérien, antigermes, etc.

**J. Sirois** 543-3308  
 Électrique inc. 2203, Roussel Chicoutimi-Nord

Accord D Desjardins

# DE RETOUR! ENCORE UNE FOIS, TOUS PEUVENT PROFITER DU PRIX FAMILIAL FORD.\*



RIEN DE PLUS SIMPLE :  
OFFRES EXCEPTIONNELLES

<p>JUSQU'À <b>2100 \$</b> EN ALLOCATION DE LIVRAISON SUR CERTAINS MODÈLES FORD 2007</p>	<p><b>0 %</b> DE FINANCEMENT JUSQU'À 36 MOIS SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES FORD 2007 ET 2008</p>
---	--

BIENVENUE DANS NOTRE FAMILLE.



PDSC : 38 349 \$\*



PDSC : 25 399 \$\*



PDSC : 14 489 \$\*

### F-150 XLT À CABINE DOUBLE

ACHAT  
Votre prix familial :  
**31 710 \$<sup>†</sup>**  
FRAIS DE TRANSPORT EN SUS

LOCATION  
**329 \$/MOIS<sup>††</sup>**  
LOCATION 36 MOIS, MISE DE FONDS DE 3700 \$  
FRAIS DE TRANSPORT INCLUS  
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

### ESCAPE XLT 2008

ACHAT  
Votre prix familial :  
**23 330 \$<sup>†</sup>**  
FRAIS DE TRANSPORT EN SUS

LOCATION  
**299 \$/MOIS<sup>††</sup>**  
LOCATION 48 MOIS, MISE DE FONDS DE 2950 \$  
FRAIS DE TRANSPORT INCLUS  
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

### RANGER 2008

ACHAT  
Votre prix familial :  
**13 718 \$<sup>†</sup>**  
FRAIS DE TRANSPORT EN SUS

POUR VOTRE PRIX FAMILIAL FORD, VISITEZ **FORD.CA** OU VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD



Bien pensé

www.ford.ca



Photos à titre indicatif seulement. \*Achat : Taux de financement de 0 % à l'achat jusqu'à 36 mois. Frais de transport de 1 200 \$ (Ranger) ou de 1 250 \$ (Escape ou F-150) en sus. \*\*Location : Première mensualité et mise de fonds requises à la livraison. Frais de transport inclus. Des frais de 0,12 \$ le km après 80 000 km (Escape) ou 60 000 km (F-150) et d'autres conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford. \*Le concessionnaire peut vendre ou louer moins cher. Offres d'une durée limitée. Ces offres peuvent être annulées en tout temps sans préavis. \* Le prix familial Ford est en vigueur uniquement du 1er juillet au 31 août 2007 chez les concessionnaires Ford Canada participants et s'applique à la plupart des véhicules Ford et Lincoln 2007 et 2008 neufs à l'exception des véhicules suivants : Mustang Shelby GT 500, châssis-cabines Série F, fourgons tronqués et châssis nus Série E, camions LCF et poids moyens. Le véhicule neuf doit être commandé ou livré chez votre concessionnaire Ford ou Lincoln au plus tard le 31 août 2007. Le prix familial Ford exclut les frais de transport, d'immatriculation, d'assurances et d'enregistrement et toutes les taxes applicables. Le prix familial Ford est assujéti à des frais d'administration et à des frais de plein de carburant. Le prix familial Ford ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'Assistance-compétitivité des prix, à la Réduction de prix aux gouvernements, aux primes ou allocations-livraisons pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne ou au programme des ambassadeurs. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs en vigueur au moment de l'achat ou de la location. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Détails chez votre concessionnaire Ford ou Lincoln ou au Centre de relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673.

00707359

Malgré Internet

# Les ventes des agences de voyages progressent

ANDRÉ DÉSIRONT

Même si les consommateurs achètent de plus en plus de produits de voyages sur Internet, les ventes des agences de voyages n'accusent aucun recul, tant s'en faut! En 2006, les 812 agences actives au Québec réalisaient un chiffre d'affaires global de 2,83 milliards, en hausse de 9,4% sur l'année précédente.

Lorsqu'on examine leurs performances sur une plus longue période, on s'aperçoit que la progression est constante. Au cours des huit dernières années, le chiffre d'affaires des détaillants en voyages québécois a fait un bond de 37,5%. Une hausse qu'on ne peut attribuer à l'inflation, puisque pendant la même période, l'indice des prix à la consommation n'a augmenté que de 17,4%.

Il ne se passe pas une semaine sans qu'une firme spécialisée en stratégies internet ne fasse écho à la tendance des consommateurs à se servir du web pour effectuer leurs réservations. Ainsi, à la fin de 2006, PhocusWright prédisait que, pour la première fois, les voyageurs américains achèteraient plus de produits de voyages en ligne qu'auprès des fournisseurs «tra-

ditionnels». La firme chiffrait à 52% la part des réservations qui seraient effectuées et payées sur le Net, en 2007.

Pourtant, les agences de voyages ne semblent pas près de fermer leurs portes. Selon les données, compilées par le service des permis de l'Office de la protection du consommateur (OPC), la seule année où les ventes globales des agences ont accusé une baisse marquée est l'exercice 2002/2003. Ce qui reflétait certainement l'impact causé par les attentats du 11 septembre et la crise du SRAS.

Le nombre d'agences de voyages diminue. En 1992, on dénombrait 1382 points de ventes au Québec et, en avril dernier, il n'en restait plus que 812. Mais cette baisse est surtout attribuable à la tendance des propriétaires à racheter des concurrents ou à fusionner avec d'autres détaillants pour réaliser des économies d'échelle et accroître leur pouvoir d'achat. Les agences de 2007 sont plus grosses que celles de 1992. L'an dernier, le chiffre d'affaires moyen par point de ventes s'élevait à 3,5 millions, contre 3,1 millions, l'année précédente. Une hausse de 13%. En 1999, les agences québécoises réalisaient



AGENT - Le nombre de réservations en ligne va continuer à augmenter, mais il y aura toujours des consommateurs qui préféreront traiter d'individu à individu.

(Archives)

un chiffre d'affaires moyen de 2,14 millions. En huit ans, leurs ventes moyennes ont donc progressé de près de 64%.

Les agences vendent plus et on

enregistre plus de ventes sur Internet. Comment expliquer ce paradoxe? «Il est vrai que les agences perdent des parts de marché, mais elles les perdent

dans un marché en expansion, constate Philippe Sureau, président de Transat Distribution, qui contrôle un réseau de plus de 400 agences à travers le Canada. Les consommateurs voyagent de plus en plus, toutes les statistiques le confirment. Ainsi, l'Organisation mondiale du tourisme indique que, depuis 1995, on est passé de 550 millions de touristes internationaux à plus de 800 millions. Le nombre de réservations en ligne va continuer à augmenter, mais il y aura toujours des consommateurs qui préféreront traiter d'individu à individu. Dans 20 ans, les agences de voyages auront encore plus de clients qu'aujourd'hui.»

(La Presse)

**Avec les vacances... ENFIN DU TEMPS POUR BRICOLER! ET AVEC FDS, ENFIN DE VRAIS BONS RABAIS!**

# 7441140

**395<sup>99</sup> \$**

Ensemble d'outils «Dewalt» 18 V  
Comprend: Perceuse compacte, scie 5 3/8" avec lame à 16 dents au carbure, scie passe-partout avec système de lame sans clé et lampe de poche pivotante.

Vive les petits travaux des vacances avec **FDS**  
2762, de La Salle, Jonquière  
**548-4676**

**CROISIÈRE À BORD DU M/S JACQUES-CARTIER**

**Dimanche 19 août 140\$ /pers.**

De CHICOUTIMI À POINTE-AU-PIC  
Incluant:  
• Collation • Dîner • Souper  
• Danse • Casino de Charlevoix

Voyages **Gilbert**  
**Tél.: 543-0277**

Titulaire d'un permis du Québec

Profitez de l'été avec **SALVATORE**

**2 pour 1** seul prix

2 x 9" garnies	2 x 12" garnies
<b>10<sup>99</sup>\$</b>	<b>14<sup>99</sup>\$</b>
2 x 14" garnies	2 x 12" garnies
<b>17<sup>99</sup>\$</b>	<b>22<sup>99</sup>\$</b>

Livraison rapide et gratuite.  
À l'intérieur des territoires de livraison  
[www.pizzasalvatore.com](http://www.pizzasalvatore.com)

Alma: 668-8111  
Chicoutimi-Nord: 696-0010  
Jonquière: 695-2222

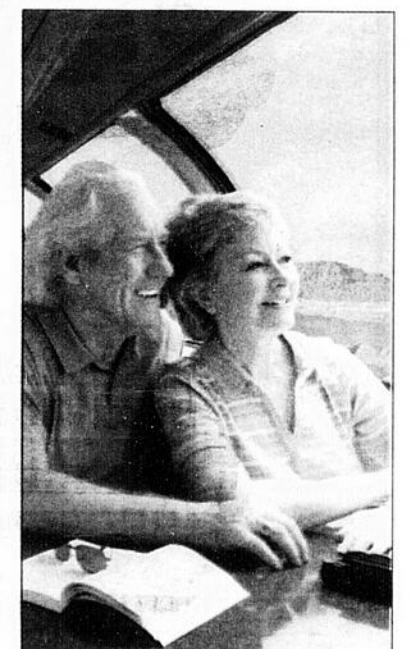
Moins chers et fiers de l'être...

**GPS GARMIN de route**

À partir de: **389<sup>99</sup>\$**

**Chasse et Pêche Chicoutimi**  
1120, boul. Talbot **690-9620**

LE PLUS GRAND CHOIX DE GPS DE LA RÉGION!



Les consommateurs voyagent de plus en plus, toutes les statistiques le confirment.

(Archives)



Fêtes de Pampelune

# L'égalité c'est courir avec les vaches

MADRID - Un groupe de femmes invoque l'équité entre les sexes pour justifier sa drôle de requête: pouvoir courir devant des vaches lors des célèbres fêtes de Pampelune, puisque les hommes affrontent des taureaux.

«Si les garçons courent devant les taureaux, alors nous (les femmes) devons courir avec des vaches. C'est tout simplement logique», ont-elles expliqué dans une pétition publiée mardi sur un site Internet étudiant, [www.estudiln.net](http://www.estudiln.net).

Le site Internet a annoncé avoir reçu des douzaines de messages de soutien au cours des derniers jours.

Dans sa pétition, le groupe, qui n'a pas de nom, demande aux lecteurs de transmettre le message «les vaches veulent courir» à leurs amis par SMS sur leurs téléphones portables.

«Les vaches, tout comme les taureaux, ont quatre pattes et un désir instinctif de courir», est-il ajouté dans le communiqué.

«Actuellement, les femmes peuvent courir avec des taureaux. Mais une course de femmes et de vaches serait vraiment discriminatoire», a déclaré Tere-

sa Moreno, la porte-parole du gouvernement provincial de Pampelune pour l'égalité.

L'une des femmes à l'origine de la pétition a expliqué dans une interview sur la radio espagnole Cadena Ser qu'il s'agissait d'une blague, née du constat, sérieux cette fois, que les femmes n'aiment pas l'idée de courir avec des taureaux.

La course devant les taureaux constitue le point d'orgue de la San Firmin, qui s'est ouvert vendredi et s'achève samedi. Une semaine de fête dont chaque matinée est marquée par un rendez-vous immuable: à 8h du matin (6h00 GMT), les plus téméraires mesurent leur vitesse à celle de six taureaux lâchés dans les rues sur une distance de 800 mètres. Les animaux sont ensuite combattus par des toreros professionnels chaque après-midi.

Si la plupart des participants sont des hommes, il arrive que des femmes se mêlent à eux.

La fête de la San Firmin, réputée pour son ambiance festive qui s'éternise jusqu'à l'aube, se tient à Pampelune, au nord de l'Espagne, depuis le XVIe siècle. Elle a acquis une renommée mondiale

grâce à la description qu'en a fait Ernest Hemingway en 1962 dans son roman «Le soleil se lève aussi».

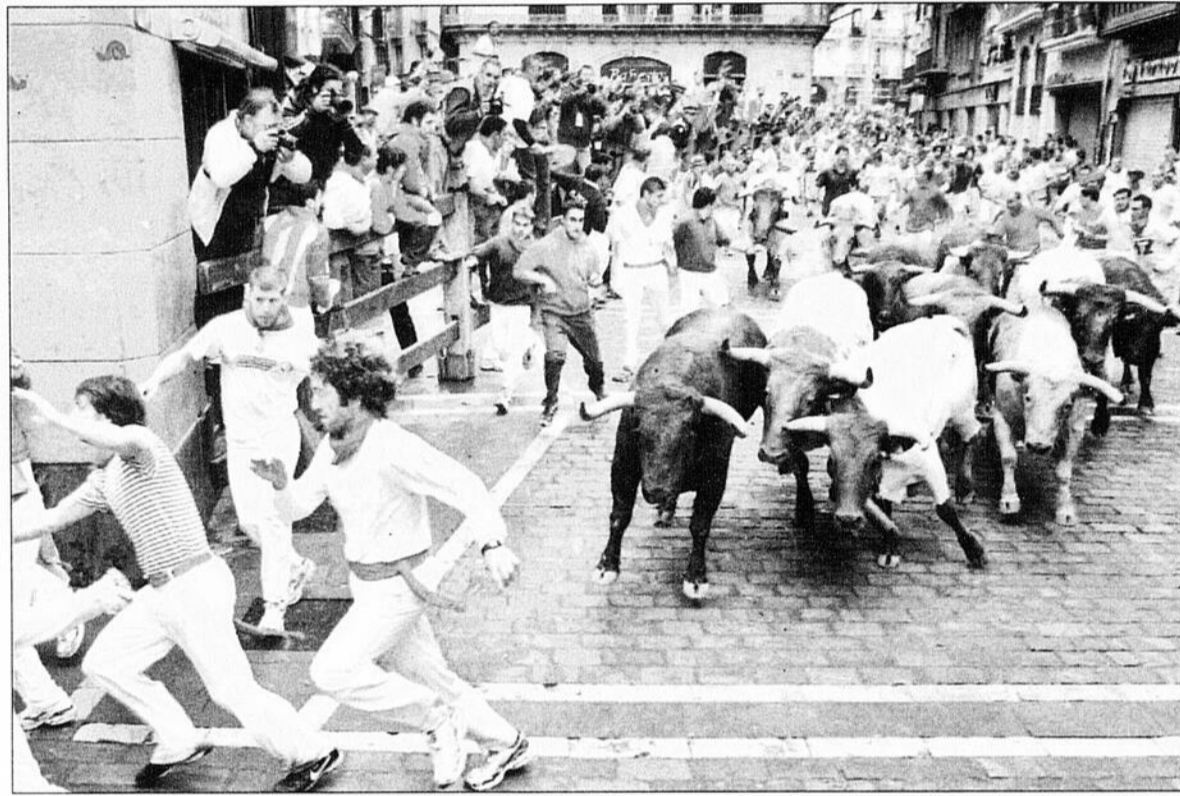
Depuis 1924, date à laquelle les morts ont commencé à être enregistrés, 13 personnes ont

péri dans l'une de ces courses, le dernier en date étant un Américain de 22 ans décédé en 1995.

«Une course avec des vaches viendrait combler un vide essentiel: que pouvons-nous faire, nous les femmes, à 8h du

matin quand les hommes risquent leur vie?» s'interroge le manifeste. «Un peu d'exercice après tout cet alcool et cette nourriture ne nous ferait pas de mal».

(Associated Press)



TAUREAUX - Puisque les hommes courent devant des taureaux aux célèbres fêtes de Pampelune, un groupe de femmes revendique le droit de faire la même chose devant des vaches, question d'égalité des sexes.

(Photo AP)

## Les plaisanteries semblent moins drôles en vieillissant

SAINT-LOUIS, Missouri - En vieillissant, les adultes ont plus de mal à comprendre les plaisanteries, suggère une nouvelle étude américaine très sérieuse publiée dans le «Journal de la société internationale de neuropsychologie».

Parce qu'ils peuvent avoir plus de difficultés avec le raisonnement abstrait et la mémoire à

court terme, les adultes plus âgés ont plus de mal lors des tests de compréhension de l'humour, indiquent les travaux.

Les chercheurs de l'université de Washington ont testé une quarantaine de personnes de plus de 65 ans en bonne santé et un nombre équivalent d'étudiants avec des exercices visant à compléter des blagues et des histoires. Les

participants devaient également choisir la bonne chute de plaisanteries verbales et la fin amusante de séries de dessins.

L'étude menée par l'étudiant diplômé Wingyun Mak et le professeur de psychologie Brian Carpenter montre que les jeunes adultes avaient un taux de réussite supérieur à celui de leurs aînés de 6% pour les plaisanteries verbales et de 14% pour les dessins.

Les chercheurs ont employé un test de plaisanterie verbale mis au point en 1983 et utilisé dans d'autres études sur l'humour. M. Mak a innové en présentant aux participants des images d'une bande dessinée et en leur demandant d'identifier parmi quatre planches la fin amusante de l'histoire.

«Ce n'était pas une étude sur ce que les gens trouvent amusants, mais sur le fait de savoir s'ils comprennent ce qui est censé être drôle», souligne M. Carpenter. «Il y a des mécanismes cognitifs de base pour comprendre une plaisanterie. Les adultes plus âgés, parce qu'ils peuvent avoir des déficits dans ce domaine, peuvent avoir plus de mal à comprendre une plaisanterie.»

(Associated Press)

**AU COIN DU**

**TAPIS**

Dépositaire de la peinture

**Audrey Ruelland**  
Conseillère pour  
entrepreneur et décoratrice

TAPIS - TUILE - PRÉLART - DRAPERIE - PEINTURE - ENCADREMENT  
- PLANCHER CHAUFFANT FLEXTHERM - BOIS FLOTTANT - CÉRAMIQUE 00703325

**1740, boul. Talbot Chicoutimi**

**549-6240**

**PAYEZ ET EMPORTEZ 3 MOIS SANS INTÉRÊTS!**

Licence RDQ: 8264-5706-26

**Solo**  
mobile

**\*20\$ par mois, sans contrat, facturation à la seconde:**

200 minutes en tout temps

- facturation à la seconde
- appel en attente
- renvoi appel
- conférence à trois

39\$

Sanyo 3100

Promo

Pas de frais d'activation  
(une économie de 35\$)  
Offre d'une durée limitée

Prix de 39\$ (en magasin) appliqué sur une nouvelle activation 30 jours après l'application crédits et des rabais instantés. Un frais unique d'activation de 35\$ s'ajoutera à la première facture. Des frais de réseau de 6,95\$ et des frais de 49\$ à 50\$. Équivalent au frais mensuel de 20\$. Offre en quantités limitées. Valable jusqu'au 15 juillet 2007. Peut prendre fin sans préavis. Détails en magasin.

Espace Bell - Galeries Jonquière  
(418) 695-0238

PROMO VÊTEMENTS

polos, bermudas, pantalons jupettes et capris

Achetez 1 ou 2 mcx = 30% de rabais  
Achetez 3 ou plus = 35% de rabais  
20% de rabais sur souliers de golf  
Gants Tour Gold 2 pour 19\$

120, boul. Barrette, Chicoutimi 690-2122

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI 12 JUILLET

**9h00**  
**CJPM -CFER** — LA LÉGENDE VIVANTE DU ROCK N' ROLL 22386 (4) (Great Balls of Fire). É.-U. 1989. Drame biographique de Jim McBride avec Dennis Quaid, Winona Ryder et John Doe.— Au début d'une carrière prometteuse, le chanteur Jerry Lee Lewis connaît un échec prolongé après que son mariage avec sa petite cousine a fait scandale. (2h)

**CANAL VIE** — LES FEUX DE LA NUIT 1711812 (5) (Bright Lights, Big City). É.-U. 1988. Drame psychologique de James Bridges avec Michael J. Fox, Kiefer Sutherland et Swoosie Kurtz.— Durant une période de déprime, un employé d'une importante revue new-yorkaise tente d'oublier ses problèmes en consommant de la cocaïne. (2h)

**10h00**  
**TQS** — ELLE A UN POIDS DE CHARME 201928 (4) (Babyfaces). É.-U. 1989. Drame sentimental de Paul Schneider avec Ricki Lake, Craig Sheffer et Nada Despotovich.— Une maquilleuse possédant un certain embonpoint réussit à conquérir le cœur d'un conducteur de métro qui est dominé par sa belle fiancée. (2h)

**CANAL VIE** — HÔTEL DE RÊVE... EN INDE. 1722928 (Das Traumhotel: Indien). All. 2006. Drame sentimental d'Otto Retzer avec Erol Sander, Mariyam Agisheva et Maria Ehrlich.— Le fils d'un Maharajah raconte à un gérant d'hôtels de luxe son amour interdit avec la gouvernante d'un palace indien. (2h)

**14h00**  
**CKTV** — GRANDEUR ET DESCENDANCE 37763 (4) (Splitting Heirs). G.-B. 1993. Comédie satirique de Robert Young avec Eric Idle, Rick Moranis et Barbara Hershey.— Un modeste employé de banque découvre que son riche patron et lui ont été intercités lorsqu'il étaient bébés (2h)

**14h30**  
**TQS** — LES ENFANTS DE LA MARIÉE 763164 (5) (Children of the Bride). É.-U. 1990. Drame

social de Jonathan Sanger avec Rue McClanahan, Patrick Duffy et Kristy McNichol.— Une femme provoque l'indignation de sa famille en épousant un homme sensiblement plus jeune qu'elle. (2h)

**19h00**  
**CJPM -CFER** — VOTEZ POUR MOI 69305 (4) (Agenda for Murder). É.-U. 1989. Drame policier réalisé et interprété par Patrick McGooohan avec Peter Falk, Louis Zorich.— Un détective astucieux soupçonne un avocat ambitieux d'être l'auteur d'un meurtre. (2h)

**23h00**  
**TQS** — DEUCE BIGALOW: GIGOLO À TOUT PRIX 7824522 (6) (Deuce Bigalow - Male Gigolo). É.-U. 1999. Comédie de Mike Mitchell avec Rob Schneider, William Forsythe et Eddie Griffin.— Un célibataire paumé au physique très ordinaire décide de devenir gigolo. (1h45)

**23h45**  
**CJPM -CFER** — JE SUIS TIMIDE... MAIS JE ME SOIGNE 9777909 (4) Fr. 1978. Comédie réalisée et interprétée par Pierre Richard avec Aldo Maccione et Mimi Coutelier.— Un grand timide quitte son emploi pour suivre à Nice une jeune fille dont il s'est épris sans oser l'aborder. (2h)

**00h00**  
**CANAL VIE** — BOBBIE 2519394 (4) (Bobbie's Girl). É.-U. 2002. Drame psychologique de Jeremy Kagan avec Bernadette Peters, Rachel Ward et Thomas Sangster.— Après la mort accidentelle de ses parents, un garçon de dix ans est placé sous la garde de sa tante qui partage sa vie avec une femme. (2h)

**01h30**  
**CBJET** — LUCK 38481 (5) Can. 2002. Comédie dramatique de Peter Wellington avec Luke Kirby, Jed Rees et Sarah Polley.— Un jeune joueur compulsif monte avec ses amis un réseau de paris à l'occasion de la série de hockey Canada-U.R.S.S. de 1972. (2h)

**02h06**  
**CFCF** — DERBY 59400329 (6) Can. 1995. Drame de Bob Clark avec David Charvet, Joanne Vannicola et Darren McGavin.— À la mort de son père, une jeune femme prépare un superbe cheval en vue de le faire participer à une course importante. (1h54 appr.)

HOROSCOPE

JEUDI 12 JUILLET 2007

**Bélier (21 mars au 19 avril):** Il vaudrait mieux chasser toute appréhension concernant l'impression que les autres ont de vous. Les aspects planétaires pourraient d'ailleurs vous démontrer qu'une personne qui vous insécurise ne menace pas votre avancement. Le meilleur moyen d'en avoir le cœur net serait de briser la glace le plus rapidement possible. Un entretien sera aussi cordial que vous désirez qu'il soit.

**Taureau (20 avril au 20 mai):** Mars en Taureau vous donne envie de tout faire et d'accomplir un maximum de tâches. Toutefois, ce jeudi ne comporte que 24 heures. Étant donné que la qualité de votre sommeil affecte tous vos moments d'éveil, il est impératif de ne pas négliger votre repos. Si quelqu'un vous donne l'occasion de vous mêler de ce qui ne vous regarde pas, ne tombez pas dans le panneau; renoncez-y.

**Gémeaux (21 mai au 21 juin):** Vous ne saurez jamais comment l'autre personne accueillera une déclaration si vous n'osez pas la formuler. Il est inutile de passer des heures à hésiter et à spéculer; la seule façon de connaître sa réaction est d'aborder le sujet. Si vous parlez franchement, votre interlocuteur ne peut qu'apprécier votre honnêteté. Et puis, la fin du cycle Lunaire en Gémeaux ne devrait pas vous décevoir.

**Cancer (22 juin au 22 juillet):** Il est toujours possible d'aider sa propre chance, mais la bonne fortune a l'habitude de se manifester spontanément sans que nous ayons à l'encourager. Même si vous pensez parfois que personne ne vous comprend réellement, il existe des gens qui perçoivent les choses comme vous. Alors que la Lune s'apprête à venir rejoindre Mercure en Can-

cer, vous pourriez constater que quelqu'un partage votre philosophie.

**Lion (23 juillet au 22 août):** Voici une journée marquée par l'efficacité. Vous pouvez accomplir de nombreuses tâches en temps record et trouver des solutions pratiques à partir de rien. Les personnes que vous côtoyez n'ont pas toutes votre facilité d'apprentissage. Il est essentiel de ne pas vous impatienter, même face à quelqu'un qui prend du temps à comprendre vos explications.

**Vierge (23 août au 22 septembre):** Si vous n'entretenez pas d'attentes démesurées et que vous vous concentrez sur le moment présent, la fin du cycle Lunaire en Gémeaux ne fera pas de ce jeudi un jour trop austère. Il est probable que certains résultats ne rencontrent pas exactement les objectifs espérés. En vue d'éviter les déceptions, il faudrait cependant vous conditionner aujourd'hui à ne pas obtenir le maximum.

**Balance (23 septembre au 23 octobre):** La politesse ne devrait pas entraver le chemin à l'honnêteté. Il est préférable de répondre le plus franchement possible à toute question qui vous soit adressée, sinon, c'est vous qui en subirez les conséquences dans un avenir plus ou moins rapproché. Ne vous laissez pas impliquer dans une situation qui ne vous convient pas pour épargner les sentiments de quelqu'un d'autre.

**Scorpion (23 octobre au 21 novembre):** Vous risquez de prendre de meilleures décisions en vous fiant à vos instincts qu'en réfléchissant longuement à la question. Et puis, votre hésitation pourrait déplaire aux gens que vous aimeriez plutôt impressionner. C'est le temps de croire davantage en vous, de faire confiance au destin et d'agir avec davantage d'aplomb. Vous ne le

regretterez pas.

**Sagittaire (22 novembre au 21 décembre):** La fin du cycle Lunaire en Gémeaux vous aide à poursuivre vos activités sur une note positive. Vous voyez la lueur à l'autre bout du tunnel en ce qui concerne un défi ou un travail de longue haleine, et cela vous encourage à persévérer. Pourquoi hésiter à prendre une bonne initiative? Plus vous vous maintiendrez dans l'action, et plus satisfaisants seront les résultats.

**Capricorne (22 décembre au 19 janvier):** La parole est d'argent mais le silence est d'or. Les aspects planétaires actuels vous suggèrent de ne pas révéler trop d'informations aux mauvaises personnes. Gardez-vous de divulguer certains détails qui pourraient servir d'arguments aux autres. Le vent pourrait tourner en votre avantage dès ce soir, alors que la Lune passera en Cancer; préparez-vous à passer à l'action.

**Verseau (20 janvier au 18 février):** Il est de beaucoup préférable d'être associé avec le peu de gens qui ont raison qu'avec la foule qui a tort, car le droit est toujours gagnant en fin de compte. Les aspects planétaires actuels vous recommandent donc de demeurer fidèle à vos convictions et de ne pas changer d'avis uniquement parce que le vent vient de changer de direction.

**Poissons (19 février au 20 mars):** La fin du cycle Lunaire en Gémeaux peut vous demander de fournir un effort supplémentaire pour harmoniser vos relations. Il vaut mieux passer l'éponge sur tout commentaire désobligeant que de vous laisser entraîner dans une polémique pénible et difficile. La sagesse et l'humilité sont les valeurs sur lesquelles miser pour mieux traverser cette journée. Ceci dit, un apaisement sera ressenti en soirée.

JEUDI À LA TÉLÉ

\* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

12 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Le Téléjournal 440454	Des kiwis et des hommes 726386		Ricardo 14947	Bons baisers de France 51589		Téléjournal 27229	Poivre et Sel 29367	Bienvenue à Rome, USA 17522		Cinéma / GRANDEUR ET DESCENDANCE (4) avec Eric Idle, Rick Moranis 37763		Urgences 94560	Rumeurs 35638	Kif-kif 75744					
TQS	Caféine (5h30) 905763	L'avocat du diable 377560		Cinéma / ELLE A UN POIDS DE CHARME (4) avec Ricki Lake, Craig Sheffer 201928			Le Journal du midi 204015		Pub 213763		Tarzan 144909	Cinéma / LES ENFANTS DE LA MARIÉE (5) avec Rue McClanahan, Patrick Duffy 763164		Simpson 899947	Le Grand Journal 582305					
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 806270	Cinéma / LA LÉGENDE VIVANTE DU ROCK N' ROLL (4) avec Dennis Quaid, Winona Ryder 22386		Tout simplement Clodine 44096		Le TVA Midi 61299		TVA en direct.com 268367		La vie... 4301763	Shopping TVA (13h45) 6454	Les feux de l'amour 48725		Top Modèles 50560	Le TVA 17 heures 4367					
TQc	Corne. 71218	G. rétrécit 70589	Bob... 54541	Teletub-bies (9h28)	Franny 18725	Zobooma-foo 50725	Esprits 47638	Pitt... 48367	Ramdam 77980	Lucky Luke 51928 (13h27)	Rocket... (13h27)	Les Francs-tireurs / Éric Lapointe 19454		Cultivé... 94367	Maître en... 47947	G. rétrécit 26454	Franny 22638	Zobooma-foo 99812	Corne. 46218	
VOX	Babillard (6h00)			Les Bour-lingueurs		Chemin... Cantons	Réseau muséal	...du Fjord	ICI et là	Jamais trop d'art		Sans filtre	Boom la vie	Le Livre Show	Louise à votre service	Piste et Pelouse				
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00							
CKTV	Le Téléjournal 72657	Plaisirs d'été 63909	Des squelettes... 48102	Fric Show / Les Banques 52893	Perdus 25928		Bons baisers de France 26544		Le Téléjournal 76021		Des kiwis et des hommes 135270									
TQS	Le Grand Journal (17h00) 582305	Vert avec Albert 148725	Catherine 890676	Drôle, Drôle, Drôle 157473	Sexy Cam 136980	Réseaux clandestins / Les dessous de la santé 594015		Le Journal du soir 562541	110% 588589	Cinéma / DEUCE BIGALOW: GIGOLO À TOUT PRIX (6) avec Rob Schneider, William Forsythe 7824522										
CJPM	Le TVA 18 heures 7183	Sucré Salé 1763	Cinéma / VOTEZ POUR MOI (4) avec Peter Falk, Louis Zorich 69305			Comicographie / Laurent Paquin 70812		Le TVA 22 heures 62928	Juste pour rire en direct 7120164 / Sucré Salé (23h15) 3349589	Cinéma / JE SUIS TIMIDE, MAIS JE ME SOIGNE (4) (23h45)										
TQc	Macaroni tout garni 36831	Ramdam 291015	Malcolm 23367	Une pilule, une petite granule / Le mal à l'âme; les probiotiques 94034		Cinéma / SUE PERDUE DANS MANHATTAN (4) avec Anna Thomson, Matthew Powers 1779378		...ordinaire (22h36) 6277560	Contact / Robert Lepage (23h06) 5907198		La Boîte noire (00h06) 5094481									
TV5	Questions... 967947	Journal FR2 958299	Toute une histoire 652638		Un oeil sur la planète / France 665102		...de coeur de Bruno 395831	Sur la route des festivals 371251	TV5 Le Journal 939299	d. 769021	Paroles et musique 625413									
CANAL D	Témoins de l'étrange / Déchirés 5507947		Biographies / Clémence DesRochers 9381676		Dossiers Mystère / Plus grand que nature 9367096		Hantise / La maison des morts 9370560		Témoins de l'étrange / Un cercle d'ennemis 9380547		Vidéo Patrouille 5868270		Criminels 8113874							
RDI	Le Journal de France 2 1557102	Dominique Poirier en direct 9915034		Génération Exhibition - Les Grands Reportages 8492725		Le Téléjournal 8412589		L'Épicerie 8302693	Le National 2007201	Le Téléjournal 2368015		Le Journal RDI 6565042								
RDS	Info Sports 639928	Sports 30 613980	Championnat collégial de cheerleading 348299		Compétitions canines / Westminster 2007 351763		Sports 30 889544	Info Sports 584152	RDS Motorisé 400638		Moto X 787771									
VIE	Déco sur mesure... 3660454	Le goût de Louis 3684034	Ça passe ou ça casse 3032980	Dre Nadia... 3680218	Debbie rénove 6593855		On a échangé nos mères 7577681		Décore ta vie 6178183	L'espace d'un été 6187831	Quand la vie est un combat 4542893		Cinéma / BOBBIE (4) 2519394							
SERIES+	Pour la cause 685367		Porté disparu 997589		Victimes du passé / Deux épisodes 977725		François en série / Deux épisodes 989560		Sue Thomas, l'oeil du FBI 635170		Intelligences 327313									
Z	La porte d'Atlantis 687725		Ça s'branche où? 532541	Comment c'est fait 251164	La porte des étoiles 975367		Threshold 988831		La porte d'Atlantis 998218		Monstres mécaniques 330788		Mélinda... 329771							
HISTORIA	Tournants de l'Histoire 7406947		Je m'en souviens 5948034		Mordus des blindés 5924454		JAG 5944218		Cinéma / UN ESPION DE TROP (4) avec Charles Bronson, Lee Remick 8004744		La petite maison dans... 8782394									
ÉVASION	Holà Argentina! / Mendoza 60638		Tour de France 2007 965454		Dans la roue du Tour / La randonnée des grands crus de Bourgogne 57541		Paris bouche à bouche 11251	Québec plein cadre 41638	Holà Argentina! 936023											
CBJET	CBC News at Six 13589		Coronation Street 5454	Soccer / FIFA U-20 World Cup - Huitièmes de finale: équipes à confirmer 336367		The National 57947		Soccer / FIFA U-20 World Cup - Huitièmes de finale: équipes à confirmer 647855												
TSN	Off the Record 390251	Sportscentre 314831	Football / Stampede - Argonauts 200873		Sportscentre 815305		Off the Record 454183		Boxing 336481											
SPNET	Prime Time Sports 42676		Baseball / Blue Jays - Red Sox 646541		Sportsnet Connected 11305		Best Damn Sports Show Period 23386													
ARTV	Les Belles Histoires des pays d'en haut 713837		Anne... la maison aux pignons verts 654096	Cher Olivier (4/4) 663744		Cinéma / LILI MARLEEN (4) avec Hanna Schygulla, Giancarlo Giannini 517928		Carte de mode 464639		Juste pour rire 883226										
VOX	Piste et Pelouse (17h30)	Vert tendre	Festival Juste pour rire	Ma première Place des Arts	4 minutes topo	La Pêche	Rue du Parvis	Secondaire en spectacle		Réseau muséal		Babillard								

## ARTS

Récipiendaire d'une bourse de 6000\$

# Christina Tremblay ira danser en Espagne

ANNE-MARIE GRAVEL

amgravel@lequotidien.com

**CHICOUTIMI** - Christina Tremblay, danseuse et chorégraphe du groupe Vida Flamenca, s'envolera pour l'Espagne d'ici la fin de l'été grâce à une bourse d'une valeur de 6000\$ du Conseil des arts du Canada.

La jeune femme de 29 ans, qui a appris la bonne nouvelle hier en fin d'après-midi, bénéficiera d'une formation intensive de deux semaines à raison de quatre heures par jour dans le but de parfaire son art.

«Il s'agit d'une formation de deux semaines intensives de grande valeur. C'est une grosse bourse. Je suis encore énervée, je

suis vraiment très contente!», commente la jeune femme jointe au téléphone.

La jeune récipiendaire quittera la région pour l'Espagne aux environs du 23 août. Il s'agit d'un deuxième voyage de formation pour la danseuse.

«Ça prouve que ce que j'ai fait jusqu'à maintenant est bon. Je suis dans la bonne lignée. Même si je suis déjà très motivée, cette reconnaissance me pousse à continuer!»

### Été de formation

L'été aura été très profitable pour Vida Flamenca puisque d'autres membres ont suivi des formations à l'extérieur du pays.

Roger Boudreault, guitariste, et Marie-Hélène Raby, chanteuse, reviennent tous deux d'une formation de cinq semaines en Espagne.

Véronique Dauwe, qui danse elle aussi dans le groupe, est de retour après une cession de six mois en Europe. Robert Pelletier (percussions), Andrée-Anne Girard (palmas) et Cindy-Ève Tremblay (danseuse), complètent la formation.

Les spectateurs pourront bénéficier des nouvelles connaissances des membres de Vida Flamenca puisqu'au terme de l'été, ils se retrouveront afin d'offrir un spectacle amélioré.

«Il s'agit d'une formation de deux semaines intensives de grande valeur. C'est une grosse bourse. Je suis encore énervée, je suis vraiment très contente!»

- Christina Tremblay

«Le spectacle devrait être encore meilleur. Nous allons pouvoir en augmenter le niveau puisque notre technique est plus avancée», explique Christina Tremblay.

Vida Flamenca sera d'ailleurs en spectacle vendredi soir dans les cadre des Sorties Racine. Des prestations figurent également à l'horaire le 11 août prochain à l'International de Chicoutimi ainsi que le 18 août dans le cadre des Fêtes Gourmandes de Delisle.

Le groupe travaille également sur quelques projets pour Québec et Montréal. «Ça fait deux ou trois ans que nous avons des demandes mais on ne voulait pas y aller. Mais à un moment donné, il faut sauter!»

**BOURSE** - Christina Tremblay, danseuse et chorégraphe du groupe Vida Flamenca, suivra une formation en Espagne grâce à l'attribution d'une bourse du Conseil des arts du Canada.

(Photo courtoisie)

**CINÉ-PARC JEANNOIS ALMA**

Bienvenue chez les **ROBINSON**  
Du vendredi 6 juillet  
au jeudi 12 juillet  
2007 00704851

**SPÉCIAL 12\$ par voiture**  
**Inf.: 668-5253**

**Harry Potter ET L'ORDRE DU PHÉNIX**

HEYDAY FILMS  
WARNER BROS. PICTURES

WWW.HARRYPOTTER.COM 00707037

**À L'AFFICHE** Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou visitez le [www.warnerbroscanada.com](http://www.warnerbroscanada.com)

**CENTRE DES SCIENCES DE MONTRÉAL**

La Fondation du Centre des sciences de Montréal présente

Gunther von Hagens

**LE MONDE DU CORPS 2**  
L'anatomie révélée à travers de véritables corps humains

**MAINTENANT**

Achetez vos billets au [centredessciencesdemontreal.com](http://centredessciencesdemontreal.com)

[www.bodyworlds.com](http://www.bodyworlds.com) TELUS Pfizer Hydro Québec Canada

## Les enfants rois

# La suite de Chambres en ville se prépare

HUGO DUMAS

Grosse nouvelle dans le monde de la télé: la compagnie Sherpas Films vient d'obtenir du financement pour amorcer l'écriture d'une suite au populaire téléroman *Chambres en ville*, qui nous ramènerait Pete, Lola, Marc-André, Geneviève et Louise 20 ans plus tard, a appris *La Presse* de sources bien informées.

Le projet *Chambres en ville: The Next Generation* s'appelle officiellement *Les enfants rois*. Selon nos informations, les intrigues se tisseront autour des enfants du divorce de Pete Béliveau (Francis Reddy) et Lola Corbeil (Anne Dorval), soit Lou, 19 ans, et Satie, 16 ans. Eh non, Pete et Lola n'ont pas raccordé leurs violons.

Marc-André Dumoulin (Gilbert Lachance) et Geneviève Lacoste (Patricia Paquin) ont aussi fondé une famille grâce à l'adoption (un accident de la route avait brisé leurs rêves de concevoir). Les enfants rois, ce seront les leurs également. En fait, la série nous montrera plusieurs personnages originaux de la série, mais surtout leur progéniture, des ados ou de jeunes adultes. Louise (Louise Deschâtelets), qui maternait ses locataires cégépiens, fait également partie du scénario.

Alors quels personnages refont surface? Et les acteurs originaux qui les ont incarnés acceptent-ils d'enfiler leurs anciens costumes? Il est beaucoup trop tôt pour le déterminer. Chez TVA, on confirme l'existence de la suite de *Chambres en ville*, sans plus. «Le projet est en développement et on ne commente pas les projets en développement», explique la porte-parole de TVA, Nicole Tardif.

La productrice des *Enfants rois*, Monique Huberdeau, de Sherpas Films, n'a pas élaboré non plus, se disant hier «très gênée d'apprendre qu'il y a eu une fuite». Et il n'a pas été possible de joindre Sylvie Payette, l'auteure de *Chambres en ville*, avant notre heure de tombée hier. D'ailleurs, est-ce elle qui scénarise le retour de Pete, Lola et cie?

## «La Radiolina» de Manu Chao

MONTREAL — «La Radiolina», le nouvel album de Manu Chao, sera sur le marché dès le mardi 4 septembre, au lendemain de la Fête du travail.

Ses admirateurs auront alors l'occasion d'entendre le premier album studio de la vedette internationale depuis six ans.

Manu Chao est sur le point de terminer l'enregistrement de son album. Il a été produit en collaboration avec Mario Caldato, qui déjà travaillé avec les Beastie Boys, ainsi qu'Andrew Scheps, un proche des Red Hot Chili Peppers.

Le premier extrait «Rainin' in Paradise» peut être entendu sur le mini-album de quatre pistes du même nom.

Manu Chao a donné une prestation à Montréal, au Parc Jean-Drapeau, le 1er juillet dernier lors du Festival International de Jazz de Montréal.

## Mystère

Le projet des *Enfants rois* se situe à un stade embryonnaire et pourrait, en théorie, avorter. Car les grands réseaux développent plusieurs séries, mais ne les mettent pas toutes en ondes. TVA n'a cependant pas l'habitude de partir des téléromans pour ensuite les refiler à ses concurrents.

En ondes à TVA de 1989 à 1996 (pour un total de 188 épisodes), *Chambres en ville* a fait exploser les audimètres et plusieurs comédiens très connus, dont Marie-Josée Croze (Noémie), y ont décroché des rôles. Au fil des ans, on y a aussi vu Gregory Charles (Julien), Vincent Graton (Gabriel), Marie-Soleil Tougas (Roxanne), Valérie Valois (Annick), Guillaume Lemay-Thivierge (Corneille), Marie-Jo Thério (Laura), Julie Deslauriers (Caroline), Isabelle Cyr (Hélène) et Caroline Saint-Onge (Chloé).

À la fin, le téléroman ne disposait que d'un famélique budget de 140 000 \$ l'heure. Malgré tout, ses cotes d'écoute chatouillaient les deux millions de téléspectateurs.

## Autres séries à TVA

Toujours à TVA, les productrices des *Invincibles*, Joanne Forgues et Christiane Hamelin planchent sur une série intitulée *Le choix de Romain*. Ce projet, écrit par Dominique Drouin et Bernard Montas, a aussi été connu sous le nom des *Dessous chics*.

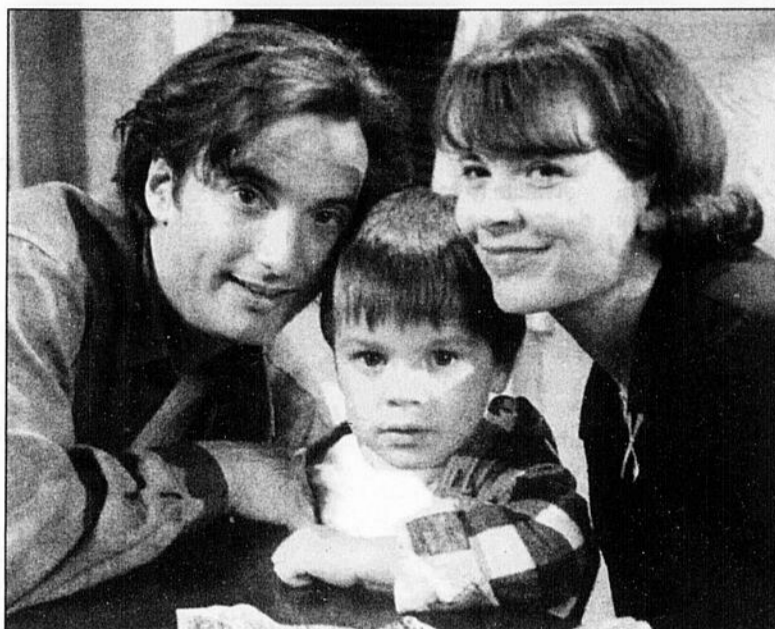
L'histoire? Plusieurs couples entrent en contact grâce leurs ados, qui commencent tous leur première secondaire à l'école privée Saint-Charles, de Montréal. Un événement tragique se produira, forçant le groupe à se serrer les coudes. Vingt-six épisodes sont prévus.

Restons à TVA, qui a manifesté de l'intérêt au projet *Hôtel*, une comédie romantique pilotée par la productrice Sophie Deschênes de la boîte Sovimage (Le négociateur). Selon nos informations, le personnage principal de l'émission s'appelle Sophie Laveaux, 34 ans. Elle a hérité d'un hôtel-boutique dans le Vieux-Montréal, où se croisent des clients plutôt colorés. Les téléspectateurs suivront les «amours et les mésaventures pro-

fessionnelles» de cette Sophie pendant dix épisodes. Gageons cependant que le nom du personnage changera. Sinon, ça ressemblerait pas mal à Sophie Paquin.

Finalement, TVA planche aussi sur *C'est fou la vie*, un téléroman centré sur une famille bourgeoise excentrique. Isabelle Doré, Marc Grégoire et Mathieu Plante signent le scénario de cette série devant comprendre 20 épisodes.

(La Presse)



Francis Reddy (Pete) et Anne Dorval (Lola), avec leur fils Loup.

(Photo La Presse)

## DERNIÈRE CHANCE AU THÉÂTRE PALACE ARVIDA

QUÉBEC ISSIME PRÉSENTE

# Expressio

UNE HISTOIRE MUSICALE

QUI VOUS TOUCHERA DROIT AU COEUR...



ENCENSÉE PAR LA CRITIQUE  
DE PARTOUT AU QUÉBEC!

■ J'étais fier des bleuets!  
- RÉJEAN TREMBLAY, CKRS

■ Déroutant, mélancolique, brillant!  
Cette nouvelle production ne manque pas d'audace.  
- PIERRE O. NADEAU, Journal de Québec

■ On nous en met plein la vue!  
On ne s'ennuie pas une minute!  
- AGNÈS GAUDET, Journal de Montréal

■ Coup de maître!  
- VALÉRIE GUIBBAUD, Rythme FM

RÉSERVEZ TÔT!

Théâtre  
Palace Arvida

du 6 juillet au 1<sup>er</sup> septembre  
- INFORMATION - RÉSERVATION -  
418.548.0130 / 1.877.548.0130  
www.quebecissime.biz  
www.admission.com

SOUPER-SPECTACLE  
DISPONIBLE

Québec

STAR  
LOCATION & ÉQUIPEMENTLes Cuisines  
du Palace

Saguenay

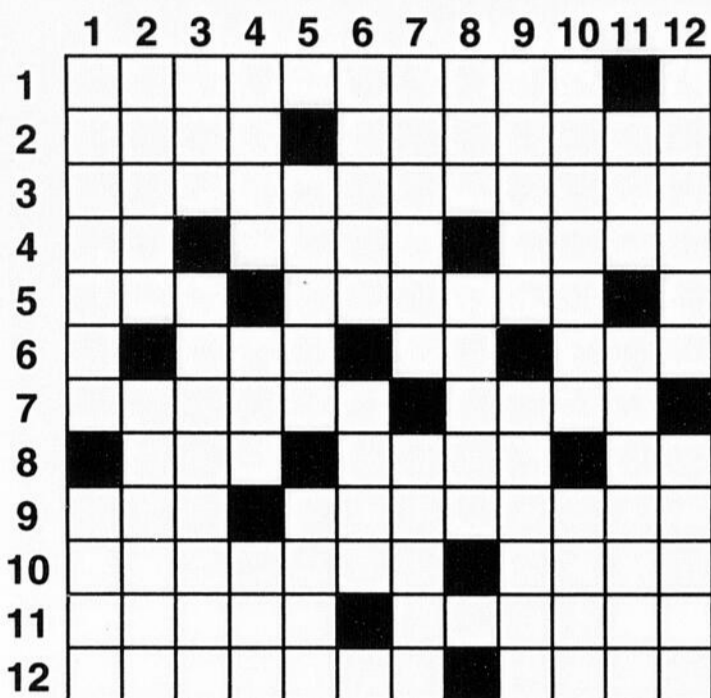
Groupe  
AUTOGARSTARLINK  
AVIATION  
MTL-BAGOTAJAMA

00701590

(Presse Canadienne)

HORIZONTALEMENT

1. Clairs sur tous les points.
2. Véhicule lent et sans reprises - Roche sédimentaire meuble.
3. Amateur de coucou.
4. Compulsé - Poisson de l'Atlantique - Avant les autres.
5. Déformé - Allongée.
6. Possessif - Patrie des frères Anguier - De naissance.
7. Saisir avec rapidité - Piège à poissons.
8. Permet de démarrer - Versant à l'ombre - Scandium.
9. Signifie *Pays basque et liberté* - Spécialiste de la Terre.
10. Ce qui sert de défense - État.
11. Oeuvre littéraire - Repos de guerriers.
12. Vigueur - Fromage blanc.



12 juillet 2007

MC1836

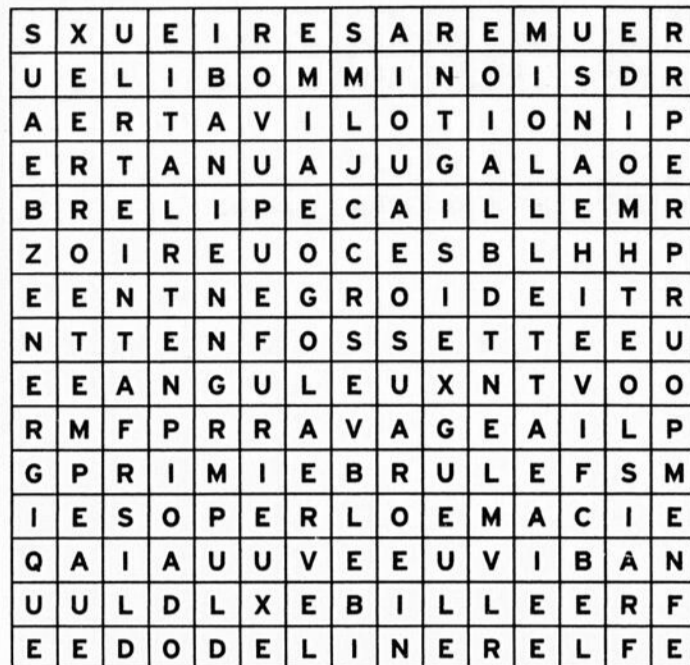
VERTICALEMENT

1. Modifier sa manière de penser - Fait comme un vagabond.
2. Rongeur d'Afrique - Il fut changé en cerf par Artémis.
3. Exprime un bruit sec - Plein d'ardeur.
4. Émet de la lumière - Encourage le torero - Terme de golf.
5. Exposé universitaire - Bande de voleurs.
6. Soubresaut - Se regimber.
7. Raillerie - Chaussure à tige montante.
8. Semblable - Qui concerne les paysans.
9. Épinceté - Pelles pour vider l'eau d'une embarcation.
10. Écrivent leur nom - Fait manger avec excès.
11. Poignarde - Subir un tempête.
12. Vénus - S'arrête.

Solution du no 1835

1	A	L	I	B	A	B	A	E	R	I	C
2	R	A	M	A	G	E	A	M	E	R	E
3	T	I	P	I	S	E	V	I	C	E	S
4	A	D	O	L	E	S	C	E	N	T	S
5	G	E	L	V	O	L	E	O	L	E	
6	N	I	R	A	N	I	E	N	A		
7	A	N	S	E	S	S	U	T	U	R	E
8	N	U	M	E	T	S	S	T	E	M	
9	B	E	U	R	R	E	R	I	M		
10	S	I	D	A	U	S	U	E	L	L	E
11	A	L	E	N	E	S	E	V	E	I	L
12	C	E	N	T	T	I	R	A	S	S	E

TETE ET VISAGE - Un mot de 9 lettres



- |           |          |          |         |
|-----------|----------|----------|---------|
| ANGULEUX  | ETHMOIDE | LAVER    | RAVAGE  |
| BEAU      | FACE     | LEVER    | REMUER  |
| BILLE     | FANE     | LEVRE    | RIRE    |
| BLAIR     | FIN      | LOTION   | ROUX    |
| BON       | FOSSETTE | MINOIS   | SALE    |
| BOULE     | FRAIS    | NEGROIDE | SECOUER |
| CIL       | FURIEUX  | NEZ      | SERIEUX |
| DODELINER | GLABRE   | OEIL     | TEINT   |
| ECAILLE   | GRELE    | OLIVATRE | TEMPE   |
| EMACIE    | GUEULE   | PALE     | TETE    |
| EMPATE    | IMMOBILE | PEAU     | TIRE    |
| EMPOURPRE | JAUNATRE | PIF      |         |
| ENERGIQUE | JEUNE    | PLI      |         |
| EPIER     | JUGAL    | RASER    |         |

Solution du dernier problème : ABONDANCE

12 juillet 2007

No 1554

						4	5	
	2		8	5			3	7
	7			9	1			
		9						
			4	7	8			3
6	8			9	1	7		
	9	5	6					
				1		8		
1		7	8					

Niveau de difficulté : MOYEN

0649

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0648

4	9	1	8	6	2	3	7	5
5	6	7	3	9	4	1	8	2
3	2	8	7	5	1	4	6	9
1	5	9	2	3	7	6	4	8
6	4	3	9	8	5	7	2	1
7	8	2	1	4	6	9	5	3
9	7	5	4	1	8	2	3	6
2	1	6	5	7	3	8	9	4
8	3	4	6	2	9	5	1	7

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



# ÉCONOMIE

OR 696 (once \$ can) > DOLLAR 94.89 (Cents US) < EURO 1.4494 (\$ can) < ALUMINIUM 1.32 (\$ can la livre) <

## Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	811.32 \$	2.46	\$100804000
S&P/TSX 300	N/D \$	N/D	N/D
S&P/TSX VENTURE	3268.75 \$	20.46	\$ 97737000
DOW JONES	13 577.87 \$	76.17	N/D
NASDAQ/USA	2651.79 \$	12.63	N/D
NASDAQ/Canada	824.38 \$	5.25	N/D

## Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	3.07 \$	2.98 \$	3.02 \$	0.04 \$
Barrick Gold Corp	ABX	33.12 \$	32.47 \$	32.70 \$	-0.36 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	27.71 \$	27.40 \$	27.63 \$	0.19 \$
Arc Energie	AET.UN	22.08 \$	21.87 \$	21.97 \$	0.04 \$
Alcan Incorporated	AL	95.43 \$	91.00 \$	94.40 \$	4.20 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	22.00 \$	21.70 \$	21.85 \$	-0.16 \$
Eiger tech.	AXA	0.10 \$	0.10 \$	0.10 \$	0.00 \$
Bombardier CL A	BBD.A	6.57 \$	6.50 \$	6.51 \$	-0.02 \$
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.55 \$	6.49 \$	6.52 \$	-0.01 \$
BCE Inc.	BCE	41.45 \$	41.26 \$	41.31 \$	-0.04 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.37 \$	0.35 \$	0.35 \$	0.01 \$
Bank of Montreal	BMO	69.10 \$	68.56 \$	68.72 \$	-0.38 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	51.64 \$	51.24 \$	51.44 \$	-0.08 \$
CAE Inc	CAE	14.80 \$	14.65 \$	14.65 \$	-0.03 \$
Groupe Canam Inc.	CAM	11.08 \$	10.73 \$	11.00 \$	0.28 \$
Cascades Inc.	CAS	11.80 \$	11.52 \$	11.66 \$	-0.14 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	50.65 \$	49.79 \$	50.00 \$	-0.40 \$
Campbell Res.	CCH	0.14 \$	0.14 \$	0.14 \$	0.00 \$
Canfor	CFP	13.25 \$	12.99 \$	12.99 \$	-0.26 \$
CIBC	CM	95.18 \$	93.84 \$	95.15 \$	0.66 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	72.45 \$	70.60 \$	72.17 \$	0.05 \$
CN Railway Company	CNR	56.48 \$	54.85 \$	56.39 \$	1.40 \$
Canadian Oil Sands	COS.UN	31.93 \$	31.59 \$	31.85 \$	0.14 \$
Canadian Pacific Railway	CP	75.72 \$	73.49 \$	75.47 \$	1.73 \$
Canadian Tire	CTC	94.51 \$	94.51 \$	94.51 \$	0.01 \$
Canadian Western Bank	CWB	28.40 \$	27.84 \$	28.32 \$	0.29 \$
Domtar	UFS	11.61 \$	11.36 \$	11.48 \$	-0.02 \$
Emera	EMA	20.30 \$	20.12 \$	20.29 \$	0.16 \$
Enersplus	ERF.UN	50.05 \$	49.38 \$	49.64 \$	-0.16 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	11.76 \$	11.68 \$	11.70 \$	0.00 \$
Transcontinental Inc.	TCLA	21.60 \$	21.21 \$	21.40 \$	-0.05 \$
Great-West Lifeco	GWO	35.41 \$	35.05 \$	35.28 \$	0.17 \$
Gaz Métropolitain	GZM.UN	17.05 \$	16.79 \$	16.85 \$	-0.22 \$
Industrial Alliance	IAG	39.15 \$	38.85 \$	39.00 \$	-0.10 \$
BCE Emergis Inc.	EME	7.09 \$	6.90 \$	7.07 \$	0.07 \$
Societe financiere IGM	IGM	54.16 \$	53.55 \$	53.64 \$	-0.32 \$
Imperial Oil	IMO	50.20 \$	49.63 \$	50.09 \$	0.04 \$
Quebecor World	IOW	13.14 \$	12.90 \$	12.95 \$	-0.09 \$
Cossette Com. Group	KOS	12.76 \$	12.70 \$	12.75 \$	-0.15 \$
Loblaws Cos.	L	51.83 \$	51.47 \$	51.70 \$	-0.20 \$
Laurentian Bank	LB	38.50 \$	35.90 \$	38.37 \$	2.45 \$
Manitoba Telecom	MBT	47.90 \$	47.55 \$	47.63 \$	-0.12 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	16.17 \$	16.00 \$	16.11 \$	-0.06 \$
Magna International	MGA	98.78 \$	96.01 \$	97.71 \$	-0.03 \$
Metro Inc.	MRU.A	38.52 \$	38.23 \$	38.35 \$	0.15 \$
National Bank	NA	61.39 \$	60.81 \$	61.39 \$	0.31 \$
Nova Chemicals Corp.	NCX	40.55 \$	39.40 \$	40.08 \$	-0.28 \$
Nortel Networks	NT	24.61 \$	24.40 \$	24.44 \$	-0.01 \$
Pro AMS	PAM.UN	20.96 \$	20.94 \$	20.94 \$	0.02 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	28.94 \$	28.34 \$	28.63 \$	-0.19 \$
Petro-Canada	PCA	58.80 \$	57.75 \$	58.50 \$	0.03 \$
Precision Drilling Corp.	PD.UN	26.35 \$	25.87 \$	25.93 \$	-0.26 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	16.50 \$	16.05 \$	16.36 \$	0.11 \$
Potash Corp	POT	84.06 \$	81.58 \$	83.65 \$	0.90 \$
Power Corp.	POW	40.07 \$	39.55 \$	39.80 \$	-0.14 \$
Power Financial	PWF	41.25 \$	40.83 \$	41.00 \$	-0.01 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	40.63 \$	39.68 \$	40.00 \$	0.12 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	48.33 \$	47.05 \$	48.27 \$	0.77 \$
Royal Bank	RY	56.24 \$	55.50 \$	55.95 \$	-0.08 \$
Saputo Inc.	SAP	49.47 \$	48.43 \$	48.68 \$	-0.57 \$
Sears Canada	SCC	28.50 \$	28.00 \$	28.01 \$	-0.14 \$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	5.19 \$	5.13 \$	5.17 \$	0.04 \$
Shaw Communications	SJR.B	47.20 \$	46.00 \$	47.20 \$	0.98 \$
Sun Life financial	SLF	50.50 \$	49.97 \$	50.10 \$	-0.36 \$
SNC-Lavalin	SNC	40.88 \$	39.70 \$	40.33 \$	-0.17 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	16.19 \$	15.80 \$	15.94 \$	0.03 \$
Suncor Energy Inc.	SU	96.96 \$	95.63 \$	96.50 \$	0.01 \$
Telus Corporation	T	63.95 \$	62.55 \$	62.87 \$	-0.52 \$
Transalta Corporation	TA	29.14 \$	28.60 \$	28.70 \$	-0.59 \$
Tembec	TBC	1.19 \$	1.14 \$	1.14 \$	-0.02 \$
TD Bank	TD	72.80 \$	71.98 \$	72.06 \$	-0.50 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	49.15 \$	47.65 \$	48.91 \$	1.46 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	20.98 \$	20.60 \$	20.82 \$	0.08 \$
Epcor Power	EP.UN	26.73 \$	26.51 \$	26.70 \$	-0.01 \$
Transcanada Pipe	TRP	37.25 \$	36.55 \$	36.84 \$	-0.16 \$
Transat AT	TRZ.B	34.70 \$	33.65 \$	34.65 \$	-0.09 \$
Torstar Corp.	TS.B	20.88 \$	20.62 \$	20.88 \$	0.21 \$
Van Houtte Inc.	VH	24.97 \$	24.93 \$	24.96 \$	0.01 \$
Westcast Industries	WCS.A	15.82 \$	15.82 \$	15.82 \$	0.02 \$
Weston George Ltd	WN	80.32 \$	79.58 \$	80.02 \$	-0.17 \$

## TORONTO

### Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Equinox minerals	EQN	4.26 \$	0.17 \$	13142356
Bombardier inc	BBD.B	6.52 \$	-0.01 \$	9886325
Breakwater	BWR	3.48 \$	0.32 \$	7231781
Global alumina usf	GLA.U	1.90 \$	0.30 \$	6759600
Paladin resources	PDN	7.45 \$	0.59 \$	5866766
Uranium one inc	SXR	14.30 \$	0.92 \$	5752869
Sound energy trust	SND.UN	4.25 \$	-0.03 \$	5715976
Kinross gold corp	K	13.76 \$	-0.17 \$	5295280
Cv technologies	CVQ	1.25 \$	-0.25 \$	4852186
Starfield	SRU	1.72 \$	0.12 \$	4278021

### Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Cyclical split nt	CYC	128.99 \$	5.04 \$	225
Alcan inc	AL	94.40 \$	4.20 \$	2645194
Research in motion	RIM	222.80 \$	2.96 \$	690554
Absolute software	ABT	29.80 \$	2.60 \$	661674
Laurentian bank of	LB	38.37 \$	2.45 \$	488939
Inmet mining corp	IMN	95.76 \$	2.26 \$	333395

### Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E i financial corp	ELF	675.04 \$	-24.96 \$	116
Bam investments	BNB	30.00 \$	-3.00 \$	2200
Katanga mining ltd	KAT.NT	103.00 \$	-2.00 \$	35000
Cameco corp	CCO	52.83 \$	-1.50 \$	3109654
Gerdau ameristeel	GNA	15.27 \$	-1.20 \$	854549
Canadian res	RTU.UN	15.17 \$	-1.19 \$	520

## NEW-YORK

### Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Ishares tr russell	IWM	83.83 \$	0.62 \$	82878252
Ford motor co	F	8.90 \$	-0.19 \$	69483400
Micron technology	MU	13.84 \$	0.30 \$	44366801
Pfizer inc	PFE	25.45 \$	-0.13 \$	43896182
Motorola inc	MOT	17.95 \$	0.33 \$	38969874
Slim corp	SLM	49.50 \$	-5.65 \$	33762450
General electric	GE	38.20 \$	0.30 \$	32980243
Emc corp	EMC	18.92 \$	0.20 \$	30067600
Jpmorgan chase &	JPM	48.13 \$	0.62 \$	27232437
Citigroup inc	C	51.41 \$	0.41 \$	25006030

### Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Chicago mercantile	CME	580.05 \$	19.25 \$	4468300
Intercontinentalex	ICE	167.07 \$	11.34 \$	6148083
Washington post co	WPO	779.75 \$	10.75 \$	17800
Rio tinto plc adr	RTP	324.42 \$	8.88 \$	4206000
Cbot holdings inc	BOT	228.00 \$	8.55 \$	1985966
Enrizer holdings	ENR	105.17 \$	5.82 \$	1247300

### Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	111000.00 \$	-800.00 \$	440
Berkshire hathaway	BRK.B	3690.00 \$	-14.00 \$	6120
Texas pacific land	TPL	281.01 \$	-9.99 \$	6600
Student loan corp	STU	196.70 \$	-7.54 \$	68500
Nrg energy inc	NRG.PR.A	374.56 \$	-6.73 \$	200
Sim corp	SLM	49.50 \$	-5.65 \$	33762450

## NASDAQ

### Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqz tr	QQQQ	48.81 \$	0.33 \$	99477049
Intel corp	INTC	24.57 \$	-0.40 \$	56027259
Microsoft corp	MSFT	29.49 \$	0.16 \$	47970366
Cisco systems inc	CSCO	28.76 \$	0.45 \$	42365627
Sun microsystems	SUNW	5.38 \$	0.06 \$	34217883
Level 3	LVL3	6.05 \$	-0.04 \$	30253111
Oracle corp	ORCL	19.98 \$	0.26 \$	29813545
Apple inc	AAPL	132.39 \$	0.04 \$	29302383
Akamai	AKAM	50.32 \$	0.87 \$	29182580
Atmel corp	ATML	5.65 \$	-0.09 \$	28840961

### Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mitsui & co ltd	MITSY	437.98 \$	9.09 \$	708
Chaparral steel	CHAP	83.67 \$	7.98 \$	19240911
Pro-fac coop inc	PFAC	22.16 \$	7.16 \$	124447
Strayer education	STRA	139.10 \$	7.01 \$	315018
Sbe inc	SBEI	7.94 \$	5.09 \$	2204535
Dryships inc	DRYS	51.49 \$	4.43 \$	1660790

### Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Merr lyn str rt lk	SRRR	13.00 \$	-6.94 \$	11824
Deckers outdoor	DECK	98.66 \$	-6.21 \$	857821
Vital images inc	VTAL	20.68 \$	-5.79 \$	11760188
Green mtn coffee	GMCR	90.00 \$	-4.44 \$	285047
Rio vista energy	RVEP	14.25 \$	-3.28 \$	29644
Mercantile bank	MBWM	23.20 \$	-2.91 \$	347969

## Bell Canada Le moral des employés est au plus bas niveau

FRANCIS VAILLES

C'est une entreprise profondément déprimée que s'appête à acheter le tandem Teachers-Providence, selon un sondage réalisé auprès des employés de Bell Canada dont La Presse Affaires a obtenu copie.

Les employés sont en désaccord avec l'orientation de l'entreprise, ne font pas confiance à la haute direction et sont moins fiers qu'avant de travailler pour Bell. Seuls le travail de leur sous-division et la relation avec leur supérieur immédiat trouvent grâce à leurs yeux.

Les résultats du sondage «Entre nous» ont été communiqués aux employés le 4 juin. Il a été réalisé en avril dernier auprès des employés de toutes les divisions de la société mère BCE (ExpressVu, Mobilité, etc.), cadres comme syndiqués. Le taux de participation dépasserait 80%, selon nos informations.

Les employés sont particulièrement durs à l'endroit de la haute direction. Seulement 38% ont confiance dans le leadership du PDG Michael Sabia et de son équipe, une baisse de cinq points de pourcentage par rapport au sondage de l'an dernier. Pire à peine 31% des employés se disent d'accord avec les changements apportés par la haute direction au cours des 12 mois précédant avril 2007, un recul de quatre points.

Les employés qui jugent que Bell adopte les bonnes pratiques pour affronter la concurrence sont minoritaires (43%). Qui plus est, une faible proportion estime que les leaders de la haute direction sont ouverts et honnêtes (38%).

Le sondage a été réalisé au moment où la direction de Bell commençait la révision de ses options stratégiques, en avril dernier.

Comme on sait, cet exercice a

mené le conseil d'administration à accepter l'offre d'achat du trio formé de Teachers Private Capital, Providence Equity Partners et Madison Dearborn Partners. La transaction de 51,7 milliards de dollars est la plus importante jamais réalisée au Canada.

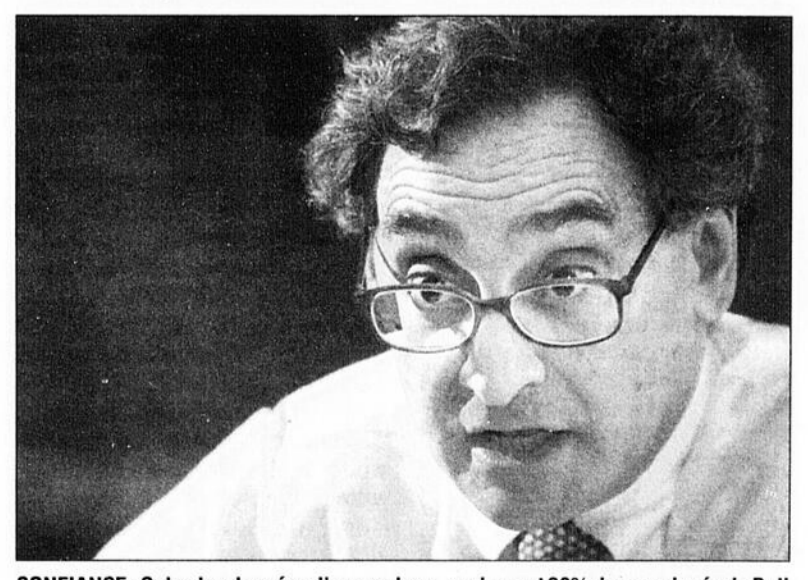
Depuis l'annonce, le 30 juin, les spéculations vont bon train sur l'orientation que prendront les nouveaux propriétaires et sur l'avenir de Michael Sabia. Claude Lamoureux, PDG de Teachers, a affirmé à La Presse Affaires que rien n'était exclu, tandis que la patron de Providence, Jonathan Nelson, a soutenu qu'il n'y aurait ni vente de division ni mises à pied massives.

S'il n'en tient qu'aux employés, Bell devra poursuivre ses efforts pour mieux servir les clients. Certes, le sondage note une amélioration de sept points de pourcentage par rapport à l'an dernier à cet égard, à 52% de réponses favorables, mais les employés estiment tout de même que l'entreprise a du chemin à faire. En effet, seulement 46% estiment que Bell offre les meilleurs produits et services sur le marché, une baisse de quatre points par rapport à l'an dernier.

Autre constat en dépit de ses efforts, Michael Sabia n'aura pas réussi à rendre l'entreprise plus flexible. En effet, seulement 25% des employés croient que Bell réduit la bureaucratie. Il s'agit du taux de réponse le plus défavorable du sondage.

Tout n'est pas sombre, heureusement. Plus des trois quarts des répondants sont satisfaits du travail de leur supérieur immédiat, un résultat semblable à l'an dernier. La plupart ont l'impression de faire un travail utile (76%) et sont fiers du travail de leur sous-division (78%).

(La Presse Affaires)



CONFIANCE - Selon les données d'un sondage, seulement 38% des employés de Bell Canada ont confiance dans le leadership du PDG Michael Sabia et de son équipe. (Archives)

Frappé par la foudre

# Grièvement blessé à cause de son iPod

TORONTO — Des millions de volts ont traversé la tête d'un joggeur lors d'un orage parce qu'il écoutait de la musique avec son iPod.

L'homme, musicien dans l'orchestre d'une église, écoutait de la musique religieuse avec son baladeur numérique quand la foudre a touché un arbre près de lui avant de le frapper.

Ses membranes tympaniques ont été brisées, ses osselets (de petits os dans l'oreille moyenne) disloqués, sa mâchoire fracturée et il a été brûlé au premier et au deuxième degré du torse, où se trouvait l'appareil, jusqu'aux oreilles le long du fil des écouteurs blancs.

Il a aussi eu des brûlures sur la jambe gauche par où l'électricité a quitté son corps.

Un radiologiste à l'hôpital général de Vancouver où l'homme a été soigné à l'été 2005, le Dr Eric Heffernan, a précisé que l'utilisation de l'iPod (ou d'un téléphone cellulaire) pendant un orage n'augmentait pas le risque d'être frappé par la foudre, mais que le port d'écouteurs pouvait



SÉQUELLES - Deux ans après l'incident, Jason Bunch a perdu environ 50 % de son ouïe et doit porter des appareils de correction auditive dans les deux oreilles.

(Photo AP)

contribuer à de plus graves blessures. Les détails de l'incident seront publiés dans une lettre, signée par le Dr Heffernan, au New England Journal of Medicine jeudi.

Deux ans après l'incident, l'homme a perdu environ 50 pour

cent de son ouïe et doit porter des appareils de correction auditive dans les deux oreilles. Il a dû cesser de jouer dans l'orchestre de l'église en raison de ses troubles auditifs.

La Dre Mary Ann Cooper, une experte des effets de la foudre

sur le corps, a indiqué que des tympans perforés et des osselets disloqués sont courants chez les personnes frappées par la foudre.

«Le métal n'attire pas la foudre et il y a peu de métal dans un iPod, a-t-elle dit de Chicago.

Mais une fois que l'électricité entre en contact avec le iPod, alors le métal conduit l'électricité et ça peut causer des brûlures secondaires comme celles dont a souffert cet homme sur la poitrine, où se trouvait le iPod, et sous les fils allant à ses oreilles. Ça peut même possiblement entraîner une contraction musculaire assez intense pour causer la fracture de la mâchoire, ou il est peut-être juste tombé sur la mâchoire.»

La Dre Cooper a indiqué que le iPod avait aussi contribué aux blessures de l'homme dans un autre sens.

«Nos recommandations sont: quand il y a du tonnerre, allez à l'intérieur, a-t-elle dit. Si vous parlez au téléphone cellulaire ou si vous écoutez un iPod, vous n'entendrez pas le premier et le meilleur avertissement que la foudre tombera dans une région, c'est-à-dire le tonnerre.»

Le iPod en question a été endommagé et est irrécupérable, a indiqué le Dr Heffernan. L'homme en a acheté un nouveau, mais il ne s'en sert plus quand il va courir.

(Associated Press)

## Nomination



M. Éric Potvin, ing.

L'Ordre des ingénieurs du Québec est heureux d'annoncer l'élection de M. Éric Potvin, ing., aux fonctions de vice-président aux Affaires publiques et corporatives, au sein du Comité administratif pour l'année 2006-2007.

Diplômé en génie unifié de l'Université du Québec à Chicoutimi, M. Potvin est enseignant au Cégep de Jonquières où il est également chargé de projet et du développement des affaires.

Les autres membres du Comité administratif de l'Ordre sont : M. Zaki Ghavitian, ing., président; M<sup>me</sup> Maud Cohen, ing., vice-présidente en titre, aux Finances et trésorière; M. Claude Martineau, ing., vice-président aux Affaires professionnelles; et M. Guy Levesque, représentant du public, nommé par l'Office des professions du Québec. Le Bureau de l'Ordre est composé de 24 membres élus ou nommés.

Fondé en 1920, l'Ordre des ingénieurs du Québec regroupe plus de 53 000 professionnels du génie de toutes disciplines. Le rôle de l'Ordre consiste à encadrer la pratique du génie, afin de s'assurer de la qualité des services rendus par ses membres et de veiller à la protection du public.

Ordre  
des ingénieurs  
du Québec

www.oiq.qc.ca

## Viellissement et hausse des coûts de la santé

# Un chercheur détruit le mythe

ANDRÉ NOËL

La population vieillit et a de plus en plus besoin de soins de santé, si bien que le coût du régime d'assurance maladie va exploser et exercer une pression insupportable sur les finances publiques. Vrai ou faux? Complètement faux, affirme une recherche qui vient d'être publiée dans le Journal de l'Association médicale canadienne (JAMC).

«Prétendre que le régime d'assurance maladie est insoutenable est un mythe», soutient l'auteur de la recherche, François Bélard, professeur au Département d'administration de la santé à la Faculté de médecine de l'Université de Montréal, et codirecteur du Groupe de recherche sur les services intégrés pour les personnes âgées.

Depuis la mise en place du régime, en 1970, le nombre de Québécois âgés de 65 ans et plus a déjà doublé, passant à 13 % de la population, souligne M. Bélard. Or, les dépenses de ce régime ont augmenté moins vite que les recettes de l'État, explique-t-il dans son étude, intitulée «Erreurs de calcul et mythe de la non-viabilité de l'assurance maladie universelle».

Jusqu'à aujourd'hui, le régime d'assurance maladie a bien absorbé le «choc» causé par le vieillissement de la population. Rien ne montre qu'il ne pourra

pas continuer à le faire. Contrairement aux idées reçues, il n'y a pas un lien automatique entre vieillissement et hausse des frais du régime, a expliqué le professeur, au cours d'un entretien.

«Aux États-Unis, on a calculé qu'une personne qui meurt à 65 ans aura coûté 28 000 \$ en soins desantépendant les deux années qui ont précédé son décès. Les coûts tombent à 8000 \$ si le décès survient à 90 ans. Pas parce que les médecins décident de moins bien soigner les patients plus vieux. Mais à 90 ans, les patients ont souvent des maladies multiples, si bien que la capacité d'intervenir est moindre.»

La meilleure façon de prédire l'avenir est d'examiner le passé et le présent. Or, depuis 30 ans, les dépenses de l'assurance maladie sont stables. «En pourcentage des recettes de l'État, elles ont reculé de 24,3 % à 23,9 % au cours de la même période (de 1975 à 2005)», constate la recherche, publiée le 3 juillet dans le JAMC.

M. Bélard conteste les méthodes de calcul employées par le ministère des Finances du Québec dans le dernier budget. Le ministère indique que les dépenses gouvernementales consacrées aux soins de santé ont fortement augmenté, passant de 33 % à 38 % en 10 ans. Cette affirmation est trompeuse, estime le chercheur.

Elle laisse croire que c'est le

régime d'assurance maladie, garantissant un accès gratuit aux hôpitaux et aux médecins, qui coûte de plus en plus cher. C'est faux, rétorque M. Bélard. Ce qui coûte de plus en plus cher, ce sont justement les activités qui ne sont pas payées seulement par le gouvernement, mais aussi par les gens et les compagnies d'assurance privée, comme les médicaments.

«Comment peut-on prétendre que le gouvernement dépenserait moins en faisant une plus grande place au privé? a demandé M. Bélard au cours d'un entretien. C'est dans le secteur de la santé où le privé est déjà très présent que les dépenses gouvernementales augmentent. Proportionnellement aux recettes de l'État, les dépenses pour les médecins et les hôpitaux, où le privé est presque totalement absent, n'augmentent pas.»

Les dépenses officielles de la santé, présentées par le ministère des Finances, englobent des activités qui n'ont rien à voir avec la santé, comme «la promotion et le développement de la capitale nationale» ou les frais de la Direction de la protection de la jeunesse, ajoute M. Bélard. Le chercheur accorde plus de crédibilité aux données de l'Institut canadien d'information sur la santé ou de Statistique Canada.

«Selon les données du Système de gestion financière (de Statistique Canada) portant sur les



CHOC - Le régime d'assurance maladie a bien absorbé le «choc» causé par le vieillissement de la population jusqu'à maintenant. Et rien ne montre qu'il ne pourra pas continuer à le faire.

(Archives)

dépenses des gouvernements provinciaux et territoriaux, les dépenses consacrées aux soins de santé au Québec et en Ontario au cours des années 1990 sont demeurées constantes ou ont diminué par rapport aux recettes des gouvernements», écrit-il dans le JAMC.

«Si des personnes font des mauvais calculs pour dépendre la situation passée et présente, on se demande pourquoi on les croirait lorsqu'elles prédisent un avenir catastrophique», a-t-il conclu lors d'un entretien.

(La Presse)

# Petites ANNONCES 549-4444

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: [classees@lequotidien.com](mailto:classees@lequotidien.com)

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi

**8 h 30 à 16 h 30**

SAINT-FÉLICIEN et les environs  
**679-3832**

**DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE**



BRIGITTE



COLOMBE



DOMINIQUE



HÉLÈNE



JOHANNE



LOUISETTE



MARTINE



NANCY



NATHALIE



SANDRA

**Cvendo.ca**

C Facile C Rapide C Nouveau  
Le site des petites annonces du Quotidien

**LeQuotidien**

LIGNE SANS FRAIS  
**1 (800) 866-3658**

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

**RESTRICTION** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

## TARIFS

Le QUOTIDIEN	
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates	
1 jour.....	9,00 \$
2 jours.....	11,00 \$
3 jours.....	13,00 \$
4 jours.....	15,00 \$
5 jours.....	17,00 \$
6 jours.....	19,00 \$
PROGRES-DIMANCHE	
11,16 \$ Tarif de base pour 2 lignes ag. min.	
Ligne ag. supplémentaire 2,35 \$ par ligne	
<b>Combo rabais de 10 %</b>	
<b>OPTIONS:</b> Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,70 \$ par sem./ par option	
<b>PHOTO:</b> 8,50 \$ par parution	
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.	
Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.	

**workopolis.com**  
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA  
[cyberpresse.workopolis.com](http://cyberpresse.workopolis.com)

## 100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

### 101 Bâtisses commerciales

BÂTISSE commerciale avec ou sans commerce, du Pont-Nord, Alma. Cause de vente: retraite. Tél.: 818-2801.

### 102 Blocs appartements

CHICOUTIMI RENTABLE. 15 logements, bien situé, centre-ville. 325.000\$. Tél.: 540-1754.  
JONQUIÈRE, 4x4½, près du centre-ville revenu: 1820\$/mois. Jean Mailoux, La Capitale. Tél.: 542-8587

### 104 Commerces à vendre

RESTAURANT 70 places, vente ou location, libre immédiatement, coin boul Tadoussac/Bourget, Chicoutimi-Nord. Tél.: 549-3838, 718-1940.  
SALON coiffure avec revenus de location, bien situé, idéal jeune investisseur. Tél.: 542-0813, après 18h.

### 106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI entrepôt 12'x16' pour meubles et électroménagers. Tél.: 545-1007 (laissez message).  
ENTREPÔT à louer 40X60, centre-ville de Jonquièr, 2 portes de garage de 12' chacune. Chauffé éclairé, 1,995\$/mois au 2000 rue Price. Tél.: 547-2035, 542-2013.  
KENOGAMI 12x14, 60\$/mois, chauffé, éclairé, sous-sol. Tél.: 547-1247, 547-3453.  
PROBLÈME d'entreposage? Entrepôt mobile (conteneur maritime) à vendre ou à louer. Livraison rapide, sécuritaire. Tél.: 820-7715 Pierre ou 718-5822.

### 109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 1657 boul St-Paul, 8,000 pi.ca. Tél.: 815-1812.

CHICOUTIMI, coin boul. St-Paul et rue St-Paul, beau coup d'espace de stationnement, ascenseur, ± 3,000 pi. ca. Idéal pour organisme communautaire. Spécial: 7\$/pi.ca. Tél.: 545-8454, 812-5340.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 1000 pi.ca. boul. St-Paul, libre 1er septembre, 795\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 696-1416.

CHICOUTIMI locaux commerciaux avec bureaux (pour entrepôts ou garages), 1910 Des Outardes, 3,600 pi.ca., aussi disponible: 2287 Boul. Talbot, 3,076 pi.ca.. Tél.: 678-2960.

JONQUIÈRE, rue St-Hubert, local commercial, 1,000 pieds carrés. Tél.: 693-8416.

POLYCLINIQUE Saguenay, local pour professionnelle de la santé, 925 pi.ca. (en tout ou en parties) salle d'attente, bureau. Tél.: 540-6909, 540-8235.

## 200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

### 201 À partager

MAISON à partager, Florida, North Miami Beach, novembre à avril, 250\$/semaine. Tél.: 545-7402.

RECHERCHE co-locataire pour partager appartement situé Chicoutimi, Des Hospitalières, idéal pour étudiant(e), 335\$/mois, tout inclus. Tél.: 480-8212.

### 203 Chalet à vendre

METABETCHOUAN 4 saisons, bord de l'eau, Havre de la Belle Rivière, Chemin 3, terrain aménagé, patio, piscine, accès facile au grand lac par bateau, endroit tranquille, prix sur demande. Tél.: 547-1622, 818-9734.  
MONT-VALIN chalet, hors-zec chasse et pêche. Bâtisse 20X24, remise + remise à bois, 2 chaloupes, canot et moteur, génératrice, équipement solaire. Poêle, réfrigérateur et chauffe-eau au propane, 30.000\$. Tél.: 345-8941 (heures de repas), 542-3378.  
MONT-VALIN (Chicoutimi), camp chasse et pêche, 4 saisons, complètement équipé. [www.magellapovtin.com/chalet](http://www.magellapovtin.com/chalet). Tél.: 543-1996.  
ST-GEDEON chalet à vendre au bord du lac St-Jean, vaste terrain, site exceptionnel, plage privée, Rang des Iles. Tél.: 668-4880, 720-0650.  
ZEC ONATCHIWAY lac Louise, chalet chasse et pêche, habitable à l'année, eau courante, ameublement complet. Tél.: 545-7040.

### 204 Chalet à louer

BORD du lac Bleuets, 2 chambres, 5 minutes de Jonquièr, libre 20 juillet au 31 août. Tél.: 547-8909.

BORD du lac St-Jean à St-Méthode, très beau site, de juillet à septembre, à la semaine. Tél.: 679-3619.

CHALETs à louer, bord de lac, site enchanteur, activités sur place, Route 381, km 67, entre Baie St-Paul et La Baie. Tél.: 1-877-976-2373, [www.lachaha.com](http://www.lachaha.com)  
JONQUIÈRE Lac Hercule, numéro 84, très beau site, à 5 minutes de Jonquièr, libre juin à fin août, 400\$/semaine. Tél.: 817-1832.

### 204 Chalet à louer

LABRECQUE Domaine Lemieux, près du lac, 7 chalets, complet 14 au 28 juillet, 375\$ à 450\$/semaine, plus taxes, tout inclus. Tél.: 481-2442.

LAC-KENOGAMI 4 saisons, meublé, tout équipé, bord de l'eau, 15 minutes de Jonquièr. Tél.: 543-0581, 693-4311.

ST-GEDEON Rang des Iles, au mois seulement, plage privée à 200 pieds, 2 chambres (5 personnes), 1,200\$/mois. Tél.: 418-854-6900 (soir).

ST-HONORE, lac Larrivée, 89 de l'Ecluse, petit chalet 4 saisons, à l'année ou au mois. Tél.: 817-4748.

### 205 Chambres à louer

ALMA avec pension, logés, nourris, salon, cuisinette, salle de bains, câble, 600\$/mois. Tél.: 668-8776, demander Mme Lajoie.

CHICOUTIMI arrière Archambaud, 250\$/mois. Tél.: 698-8784, 693-4034.

CHICOUTIMI, chambre près des services et université, dans 4½ entièrement meublé, chauffé, éclairé, internet, stationnement, 350\$/mois. Tél.: 540-8583.

CHICOUTIMI près Cégep, idéale étudiant(e), tranquille, propre, rénover, 270\$/mois. Tél.: 690-8601, 548-0967, 693-8562.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, laveuse, sècheuse, cuisine, non-fumeur(euse). Tél.: 549-3372.

CHICOUTIMI, près université et cégep, 2 chambres, 65\$/semaine avec internet. Tél.: 543-1415, 815-8929.

CHICOUTIMI très belles, 30\$/jour, 100\$/semaine ou 300\$/mois. Tout inclus. Près université. Tél.: 812-7485.

CHICOUTIMI Villa de Sales, près Cégep, Université, hôpital, endroit calme et tranquille, câble, possibilité d'Internet, buanderie, stationnement, 260\$ à 320\$/mois. Tél.: 698-1315, 550-2582.

JONQUIÈRE centre-ville, près terminus et taxi, bandeur, 235\$ ou 250\$/mois. Tél.: 695-6910, Ghislain.

### 206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 4½, 5½, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 84,000\$. Tél.: 815-3383.

CHICOUTIMI condominiums haut de gamme, style manoir, rue de l'Ecluse, livraison août et novembre, prix à partir de 120,000\$ + taxes. Les Constructions Philippe Blackburn inc. [www.constructionsppb.com](http://www.constructionsppb.com) Tél.: 690-6703.

CHICOUTIMI condo très luxueux, plafond 9 pieds, 10e étage, 215,000\$. Tél.: Régis Morin, La Capitale, Tél.: 592-7899.

JONQUIÈRE condo très luxueux, près du cégep, plafond 9 pieds, 165,000\$. Tél.: 542-8524.

### 207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI, très luxueux, 10e étage, vue exceptionnelle sur la ville, 1,250\$/mois. Tél.: 592-7899 (Régis Morin).

### 208 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, 8½  
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383, 540-3966. Local idéal pour garderie.

2 1/2, 3 1/2, chauffés, éclairés, 4½, Chicoutimi, beaux logements clairs, près centres d'achats, université. Tél.: 543-4037.

2½, 3½, 4½, 5½  
CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTièrement RENOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles juillet ou avant. Aussi CHICOUTIMI, 2½, Excellente clientèle. A VOIR! Tél.: 820-7725.

3 1/2, 4 1/2, La-Baie, beaux logements, rénovés, planchers bois flottant, céramique. Tél.: 543-4037.

3½  
LA BAIE, Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.: 693-4242.

ALMA 4½, St-Coeur-de-Marie, face épicerie, accès au garage, grande cour arrière, 325\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 347-2939, 321-0668.

ALMA près du carrefour, grands 2½ et 3½, à partir de 390\$/mois, semi-meublés, chauffés, éclairés; 4½, 5½. Bois flottant, frais peints, ensoleillés. Tél.: 550-1006, [www.grtinc.ca](http://www.grtinc.ca)

ARVIDA 4½, secteur Manoir, endroit calme, eau chaude, état neuf, céramique, 400\$/mois. Libre. Carl ou Sylvain: 548-2074 ou Normand: 550-6990.

ARVIDA DERNIER MOIS GRATUIT  
2½, 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, 325\$/mois à 560\$/mois. Tél.: 418-718-4747, 418-718-4748.

### 208 Logements à louer

ARVIDA grands 4½, neufs, quartier Davis, échangeur d'air Novo Climat, qualité supérieure, insonorisés, prêts en septembre. Tél.: 818-4560.

CHICOUTIMI 1½ (studio), meublé. A la journée, semaine ou mois, super beau. Tél.: 549-0180.

CHICOUTIMI 2½, 1280 Père-Honorat, rénové, très propre, 300\$/mois, poêle et réfrigérateur inclus, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI 2½, 294 Bégin, meublé, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 350\$/mois. Tél.: 690-0109, 818-3571.

CHICOUTIMI 2½, 3½, bien situés, centre-ville, bon prix, à voir! Tél.: 540-1754.

CHICOUTIMI 2½, non chauffé, non éclairé, proximité cégep. 270\$/mois. Tél.: 698-4623.

CHICOUTIMI 3½, 24 Racine Est, 375\$/mois, 4½, 480 chemin de la Réserve, 440\$/mois, 5½, 526 Ste-Cécile, sur 2 étages, 600\$/mois. Tél.: 549-3233.

CHICOUTIMI 3½ boul. Renaud, rénové, tranquille, très propre, entrée contrôlée, libre immédiatement. Tél.: 690-0515.

CHICOUTIMI 3½, près centre-ville, non chauffé, non éclairé, 300\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 673-6122.

CHICOUTIMI 3½, rue des Champs-Élysées, près des services, entrée contrôlée, meublé, chauffé, 435\$/mois, libre. Tél.: 547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 4½, 820\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI 4½, chauffé, éclairé, conciergerie, libre 1er octobre, 575\$/mois. Tél.: 549-2849.

CHICOUTIMI 4½, chemin de la Réserve, éclairé, grandes fenêtres, 450\$/mois. Tél.: 590-4970.

CHICOUTIMI 4½, grand, boul St-Jean-Baptiste, 2 stationnements déneigés, 445\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 481-2202.

CHICOUTIMI 4½, haut de maison, chauffé, personne tranquille, pas d'animaux, non fumeur. Tél.: 549-1177.

CHICOUTIMI 4½, près services, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, endroit paisible. Tél.: 677-1777, 592-4717.

CHICOUTIMI 4½, rue Radisson, bien situé, très très propre, eau chaude fournie, 506\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 543-3354, 673-3600.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 6½, haut de maison, non chauffé, non éclairé, 640\$, 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 400\$. Boul. Université, 4½ (460\$), 2½ (300\$), chauffés, éclairés, semi-meublés, Rivière-du-Moulin 3½, 2½, chauffés, éclairés, semi-meublés, 400\$ et 300\$. Tél.: 540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, centre-ville, loft à louer, environ 350 pi. ca., plancher bois franc, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre fin juillet. (personne sérieuse avec référence). Tél.: 543-3357 (heures d'affaire).

CHICOUTIMI-NORD 2½, 242 St-Ephrem, semi-meublé, non chauffé, pas d'entrée laveuse/sècheuse, idéal personne seule, 285\$/mois, stationnement déneigé, libre. Tél.: 543-4794.

CHICOUTIMI-NORD 2½, sous-sol, poêle, réfrigérateur, entrée indépendante, libre immédiatement, 310\$/mois. Tél.: 549-1453.

CHICOUTIMI-NORD 3½, luxueux, meublé, chauffé, planchers flottants, céramique, bain podium et douche, libre immédiatement, 595\$/mois. Tél.: 590-3088.

CHICOUTIMI-NORD 3½, sous-sol de maison, chauffé, éclairé, semi-meublé, près de tous les services, non fumeur(euse), 450\$/mois. Tél.: 612-1036.

CHICOUTIMI-NORD 4½, cherche colocataire. Tél.: 591-3366.

CHICOUTIMI-NORD 4½, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois, libre. Tél.: 543-8610.

CHICOUTIMI voisin université, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnement, 2½, 3½ libres et juillet. 380\$, 480\$/mois. Tél.: 418-812-5070.

JONQUIÈRE 2½, 3½, centre-ville, semi-meublés ou non. Tél.: 303-0525.

JONQUIÈRE 2½, grand, rue Brassard, près cégep, 2e étage, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-8544.

JONQUIÈRE 3½, 1er plancher, 350\$/mois. Tél.: 547-9848.

JONQUIÈRE 3½ 400\$, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 693-8416.

JONQUIÈRE 3½ et 4½, 2184 St-Jacques, semi-meublé ou non, eau chaude, libre immédiatement. Tél.: 547-1772.

JONQUIÈRE 3½, rénovés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.: 590-4664.

JONQUIÈRE 3½, rue Fortin, armoires et couvre-planchers neufs, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 592-7676.

JONQUIÈRE 3½, rue St-Dominique, chauffé, 375\$/mois. Tél.: 695-4007.

JONQUIÈRE 3½ St-Hubert, rénové, couvre-planchers neufs, semi-meublé, chauffé, 390\$/mois, libre. Tél.: 542-2463, 540-2845.

### 208 Logements à louer

JONQUIÈRE 4½, 1816, Ste-Famille, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 690-6308.

JONQUIÈRE 4½, 390\$/mois, non chauffé, non éclairé, 4108 boul Harvey, haut maison, quartier St-Georges, libre 1er août. Tél.: 542-4643, 541-7355.

JONQUIÈRE 4½ (485\$, 1er novembre), 5½ (575\$, libre), Petite France, rue de l'Alsace, grands, entrée indépendante, porte patio, déneigement, non chauffés, non éclairés. Tél.: 812-1850, 547-0078.

JONQUIÈRE 4½, juillet gratuit, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 1er étage, 450\$/mois, cessation de bail. Tél.: 549-8135.

JONQUIÈRE, 4½, plancher flottant, chauffés, éclairés, libres immédiatement, 450\$/mois. Tél.: 542-3949.

JONQUIÈRE 4½, rue de la Fabrique, un stationnement, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 480-4446.

JONQUIÈRE 4½, style condo, libre 1er septembre, près centre-ville, état neuf, 485\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-2895, 817-2895.

JONQUIÈRE 5½, grand, 3826 Moselle, près Cégep, beau, 625\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, (580\$ non meublé), non fumeur. Tél.: 545-3796, 590-7900.

JONQUIÈRE belle petite maison seule 4½, repeint, rue Fontaine, près rivière, cégep, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois. Tél.: 540-2330.

KENOGAMI 2½, sécuritaire, idéal personne âgée autonome, non-fumeuse, 360\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, aspirateur central. Tél.: 542-8843.

KENOGAMI 4½, deuxième étage, non chauffé, non éclairé, 360\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 547-1676, 218-1178.

KENOGAMI 4½, très grand, rénové entièrement, luxueux, grand terrain poté, fleuris, gros arbres, endroit calme et tranquille, idéal personne âgée ou couple seul, remise, stationnement devant la porte, libre 1er août, 595\$/mois, non chauffé, non éclairé, 3594 Boul. Tél.: 815-5511.

KENOGAMI 5½, sous-sol, chauffé, éclairé, 500\$/mois, non éclairé, 430\$/mois, libre 1er août, Tél.: 673-3066 (demandez Isidore), 695-3209.

LA BAIE 3½, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, idéal pour personne seule, pas d'animaux. Tél.: 544-3476, 815-4957.

LA BAIE 3½, meublé, chauffé, éclairé, 385\$/mois, libre. Tél.: 693-8416.

LA BAIE 3½, meublé, chauffé, éclairé, aucun tapis, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 549-6996.

LA BAIE 4½, 196 boul. Grande Baie Nord, au 2e étage, 400\$/mois, propre, libre. Tél.: 544-4785.

LA BAIE, 4½, neuf, super luxueux, secteur Port-Alfred, prix spécial pour 1er juillet. LA BAIE 5½, 2e Avenue, coin tranquille, libre 1er juillet. Tél.: 693-2226, 544-4017.

RIVIÈRE-DU-MOULIN 3½, grand, insonorisé, patio, stationnement, remise, accès sans marche,

**302 Autos à vendre**

HONDA Accord LX VTEC 2001, 110,000 km, Ford Focus SE 2004, 60,000 km, très propres et en parfaite condition. Tél.:678-1274 (après 17h00).

HONDA Accord V6, 2001, 50,000 km, tout équipée, comme neuve, 13,000\$. Impeccable! A voir! Tél.:544-6146.

HONDA Civic 1998, automatique, 180,000 km, climatiseur, démarreur à distance, 4 pneus hiver été, super propre, 5 500\$. Tél.:276-1798, cellulaire: 618-0924.

HONDA Civic 2003, automatique, 1.7 litres, 124,000 km, 4 portes, climatiseur, vert pâle, entretien A1, fin location, 8,900\$. Tél.:450-963-2266, 418-548-3688.

HONDA Civic 2005, automatique, attache-remorque, balance de location 3 ans, 257\$/mois. Tél.:817-1272.

HONDA Civic CX 1999, manuelle, 140,000 km, super propre. Tél.:678-9374.

HONDA Civic DX coupée, 2003, rouge, 80,000 km, 2 portes, manuelle, démarreur, pneus neufs, système de son Pioneer, garantie 2010 ou 130,000 km, 12,500\$. Tél.:541-6232, 213-1171.

HYUNDAI Accent 1998, manuelle, 2 portes, 139,000 km, grise, 1,800\$ négociable. Tél.:549-9654.

HYUNDAI Accent GSI 2002, automatique, 77,000 km, climatiseur, garantie jusqu'au 28 juin 2008, 7,495\$ spécial: 6,995\$. Automobile JM. Tél.:693-8830.

HYUNDAI Elantra 1999, automatique, mécanique A1, 3 500\$ négociable. Tél.:347-5651, 482-9360.

HYUNDAI Elantra 2000, 117,000 km, 5,000\$ négociable. Tél.:547-1176.

HYUNDAI Sonata 2002, 90,000 km, tout équipée, 7,350\$. Tél.:671-3328.

MAZDA Precidia MX3 1992, 6 cylindres, automatique, 110,000 km, toit ouvrant électrique, mags, 3,200\$. Tél.:545-4469.

MAZDA Protegé 1995, automatique, 220,000 km, 4 portes, 1,300\$. FORD Explorer 1996, automatique, 4x4, 129,000 km, moteur defectueux, 850\$. Tél.:545-2359, 545-5186.

MERCURY Mystique LS 1998, 2.5, couleur or, 122,000 km, 4 portes, tout équipée, très propre, 3,500\$. Tél.:550-1287.

OLDSMOBILE Cutlass Supreme 1992, moteur 3.1, 124,250 km, très propre, bonne condition, pneus d'été et d'hiver sur jantes, 2,050\$ négociable. Tél.:543-5182.

PONTIAC Aztek 2001, 4 pneus neufs, 4 freins neufs, très propre, régulier, 7,995\$, spécial: 6,995\$. Autos S. Potvin La Baie: Tél.:544-0039, 718-0085.

PONTIAC Grand Am. Annees au choix, occasions GMoptimum.com

PONTIAC Grand Am SE 1999, 6 cylindres, équipement complet, climatiseur, 145,000 km, aubaine! 2,950\$. Tél.:690-6869.

PONTIAC Sunbird LE 1990, 2.2, 4 portes, bleue, 137,000 km, automatique, 850\$ ferme. Tél.:550-1287.

PONTIAC Sunfire 1997, blanc, automatique, 2 portes, climatiseur, démarreur, très propre 2,300\$. Tél.:550-1287.

PONTIAC Sunfire 2001, manuelle, 180,000 km, 2 portes, noire, plusieurs réparations effectuées, 3,900\$. Tél.:698-0296.

PONTIAC Sunfire GT 1998, verte, équipement complet, mags, 184,000 km, très bonne condition, 3,000\$ ferme. Tél.:544-9238.

SUNFIRE 2003, automatique, 130,000 km, 4 portes, tout équipée, groupe électrique, bon état, garantie prolongée, 6,000\$ négociable. Tél.:820-6050.

TERCEL 1997, automatique, 158,000 km, 4 pneus d'hiver avec jantes 3,500\$. Tél.:698-2623.

TOYOTA Corolla 1996, manuelle, radiateur et démarreur changés, 3,250\$ négociable. Tél.:817-2847.

TOYOTA Echo 2002, noire, manuelle, 105,000 km, 4 pneus d'hiver neufs, climatiseur, condition excellente, 7,800\$. Tél.:693-2265, 543-9141.

TOYOTA Echo 2002, noire, manuelle, 95,000 km, 4 portes, CD, démarreur, 8 pneus, garantie PEA, 7,900\$ négociable. Tél.:662-9945 (laissez message).

TOYOTA Echo 2003, manuelle, 36,000 km, 4 portes, climatiseur, grise, 10,000\$. Tél.:544-7809, 812-2516.

TOYOTA Echo hatchback 2004, manuelle, 68,000 km, 4 portes, 10,000\$ négociable. Tél.:545-9777.

TOYOTA Tercel 1995, manuelle, mécanique et carrosserie A1, démarreur, (radiateur, freins neufs), à voir! 3,900\$. Tél.:668-3681.

VOLKS Cabrio 1996, rouge, intérieur noir, toit noir, manuelle, 109,000 km, air climatisé, coussins gonflables, vitres et portes électriques, régulateur de vitesse, volant ajustable, système d'alarme, jantes en aluminium, radio fm, CD, adaptateur i-Pod, jamais sorti l'hiver, impeccable, 10,900\$ négociable. Tél.:679-3900(Jacques).

VOLKS Golf 1997, noire, automatique, climatiseur, démarreur, 3,800\$ négociable. Tél.:697-0506.

VOLKSWAGEN Cabriolet convertible 1993, manuelle, 107,000 km, un seul propriétaire, 5,995\$. Automobile JM. Tél.:693-8830.

VOLVO C70 1999, décapotable, 8 mags, excellente condition. Tél.:693-0529, 590-5318.

**304 Bateaux à vendre**

CANOTS et chaloupes en fibre de verre, toutes grandes, 4hp et 15hp Evinrude, 600\$ et 1,000\$, Tél.:678-3405, 290-2335.

CHALOUPIES, canots en fibre de verre, toutes grandes. Spécial vacances! Tél.:690-7931.

CHRIS Craft 1972, 175; moteur V6 remonte 2006, propulsion, turbine, sonar, radio AM/FM, 4,000\$, Tél.:674-1872.

CONCEPT 30; moteur 4 temps hors-bord, 250 forces, 2006 démonstrateur, special: 169,000\$, Tél.:690-7931.

CORSAIRE Sunbird 20 pieds cuddly cabine, 140 HP, inboard, toit campeur neuf, très propre, avec remorque, 10,000\$ négociable. Tél.:820-6050.

DORAL, 15; moteur 40 forces, avec remorque (pneus neufs), très propre, 3,200\$ négociable. Tél.:542-0079.

DORAL Cachet 250 EX 1991, cuddly cabine, 2 toiles, remorque, impeccable. Prendrais échange contre roulotte ou fifthwheel. Tél.:678-9374.

PETERBOROUGH 1976, 15.5; avec moteur Mercury 50 forces et remorque, sonar, VHF marine, système de son, pompe de cale, idéal plaisance et pêche, bon état, 2,500\$. Tél.:695-5827, 695-2645 (Sylvain).

**304 Bateaux à vendre**

PRINCECRAFT 1997 Pro 166, toit haut, VHF, sonar, vivier, down/rigger, 2 moteurs Johnson 115 et Honda 9.9, 2003, 11,000\$. Pick-up GMC, 1993, 2x4, mécanique A1, 1,700\$. Tél.:256-1215.

REGAL 1993, 20; cuddly cabine, 450 heures, 5,000\$ d'équipement (Wakeboard, tour, sac de poids, corde à Wakeboard, système de son, habit de plongée), hélice stainless. Tél.:695-5807, 557-0118.

SPORTCRAFT 1988, open deck, moteur in board, Mercruiser 3.7 litres, pied Alpha One, mécanique A1, 9,000\$ ferme. Tél.:718-4406.

THUNDERCRAFT 16; 1988, open deck, OMC, 3 litres, 4 cylindres, pied Cobra moderne, sonar, CD, expertise maritime, A1, 6,900\$. Tél.:547-4001.

ZODIAC, état neuf, 1,000\$. Tél.:547-9828.

**305 Camions à vendre**

DODGE Dakota 2002, automatique, blanc, 59,000 milles, 4 pneus d'hiver sur jantes, 10,500\$ négociable. Tél.:344-1049, 344-4190.

FORD F-150, 1985, 162,000 km, 4X4, très propre, 1,000\$ négociable. Tél.:303-0526, 818-2360.

FORD Ranger 1997, 2x4, king cab, moteur 3 litres, blanc, pas de rouille, automatique, 120,000 km, CD, AM/FM. Tél.:548-6935, après 17h.

PONTIAC Aztek 2001, automatique, 122,000 km, équipement complet, excellente condition, cotation: 10,300\$, faut vendre: 5,900\$. Tél.:678-9374.

**306 4 X 4 / utilitaires**

CHEVROLET Tracker 2001, gris, 4 portes, 84,000 km. Tél.:548-1556.

DODGE 2500 diesel 2004, 89,000 km, prix à discuter. Tél.:549-3625 (Nicolas ou Michel).

GMC Colorado Z71 2006, 5 cylindres, 18,000 km, transfert location 24 mois, 400\$/mois, taxes incluses. Tél.:695-3586.

GMC Sierra 1500, 1990, king cab, 172,000 km, boîte longue, très propre, 3,800\$. Tél.:818-1321, 549-9515.

HONDA CR-V 2003, automatique, 43,000 km, garantie automne 2010, 23,000\$ négociable. Tél.:690-1760.

JEEP Grand Cherokee 2001, automatique, à l'état neuf. Tél.:549-3625 (Michel).

MERCEDES ML320 1999, noire, 100,000 km, tout équipée, très bien entretenue, à voir! 17,300\$. Tél.:590-7403.

NISSAN X-Terra 2003, V6, automatique, 71,000 km, groupe électrique, 8 pneus, garantie Nissan 5 ans/100,000 km sur le groupe motopropulseur. A voir! Tél.:548-7653, 815-7653.

SUZUKI Sidekick 1990, 214,000 km, pneus hiver clous, très propre, bonne condition, 2,500\$. Tél.:344-4128.

SUZUKI Sidekick 1992, manuelle, très propre. Aussi toit rigide pour Suzuki Sidekick ou Tracker. Tél.:544-7461.

TOYOTA Tundra 2005, 4x4, cabine simple, équipé, 93,000 km, 18,200\$. Tél.:549-6996.

**307 Campeurs à vendre**

CITATION Excel 1987, classe C, 27; Ford 460, très propre, mécanique A1, 100,000 km, 16,000\$ négociable. Tél.:662-3970, 321-0021.

CLASSE B 19' Ford Econoline 250 1989, salle de bains complète, frigo 3 voies, 2 ronds au propane, climatiseur, chauffage central. Tél.:548-6887, 817-2406.



COACHMEN Mirada 2005, 31'; tout équipé, particulier, non fumeur, prix d'aubaine! 49,900\$. Echange accepté. A voir sans faute! Tél.:418-872-2033, 418-956-8163.

CONDOR 2003, 8.1 litres à essence, 'York Horse' avec 2 extensions, 34,000 km, état neuf, à voir! Prix à discuter. Tél.:345-8902, 557-1823.

CONDOR classe A 2003, 28'; 7000 km, tout équipé, 2 extensions, 78,500\$. Tél.:612-0722, 693-8765, 540-5777.

CORSAIRE Suprême 24; 1987, 96,000 km, impeccable, prix négociable. Tél.:547-4337, 815-2032.



DODGE 1973, 28; excellente condition, équipement complet, aubaine: 3,000\$. Tél.:695-5373, 550-3587.

DUTCHMEN V10 Triton 1998, 31'; 50,000 km, impeccable! 30,000\$ négociable. Tél.:820-5395, 695-4441, 693-7748.

GOLF Stream Tour Master 40; 1999, cummings 450hp, tout équipé, prix à discuter. Tél.:690-7931.

PHOENIX cobra 1994, 35; équipement complet, 72,000 km, très propre, non fumeur, cause: maladie. Tél.:545-7040.

TRIPLE E Empress A1061 1990, 35; repris en échange, suspension à air, moteur remonté en janvier 2007, très bon prix. Tél.:547-2820.

WESTFALIA 1990, bleu royal, 218,000 km, très bonne condition, climatiseur, avant 8x10, vitres teintées, mags, jamais servi l'hiver, manuelle, CB, régulateur vitesse, 20,000\$ négociable. Tél.:544-4785.

**308 Fourgonnettes à vendre**

CHEVROLET Venture 2000, 100,000 km, climatiseur, 4,700\$. Tél.:671-3328.

CHEVROLET Venture 2002, 115,000 km, tout équipée, 9,000\$ négociable. Tél.:672-4555, 690-6660.

DODGE Caravan 2004, 81,000 km, équipée, Tél.:347-5651, 482-9360.

PLYMOUTH Grand Voyager 1998, 166,000 km, tout équipée, 2,900\$ négociable. Tél.:547-7289, 815-7289.

**309 Machinerie**

OCCASION d'affaire, je prends ma retraite! Freightliner 2001, 820,000 km, moteur 600 CUM 1246 avec B-train 2828, bonne condition, possibilité d'emploi, 10 pneus neufs sur le camion, inspecté en juillet 2007. Très bon état. Tél.:543-0404, 693-2409.

**310 Motomarines à vendre**

BOMBARDIER GTX 1996, 800 CC, 3 places, remorque, impeccable, mécanique remontée, à qui la chance? 5,400\$. Tél.:542-7919, 820-7812.

**312 Motos à vendre**

BMW LT 1100 cc 1995. Honda Shadow 750 2001. Impeccables, bon prix. Tél.:695-3586, 290-3586.

BMW moto de route, accidentée. Tél.:549-3625 (Michel).

HARLEY-DAVIDSON (deux) 2003, Road King et Fat Boy, prix à discuter. Tél.:540-7738, 690-5948.

HARLEY Davidson FLHTC 2006, noire, 21,000 km, garantie août 2008, tout équipée, cause: maladie, 20,000\$ négociable. Tél.:549-0193, 550-3144.

HARVEY DAVIDSON Sportster 1200 1993, modifiée, très propre, 7,500\$ négociable. Tél.:818-7472.

HONDA Shadow 1997, 1100 cc, 40,000 km, tout équipée, 4,999\$. Tél.:548-8584, 549-0595 poste 248.

HONDA ST 1100 2002, 16500 km., couleur bourgogne. Tél.:345-2136.

NOMAD 2003 montée FLH, 26,000 km, pneus neufs, radio AM/FM, CD, 11,500\$. Tél.:544-1126, 718-0971.

SCOOTER Honda Spree 50 cc, excellente condition, très bas millage, 900\$. Tél.:549-7562.

YAMAHA BW'S 2005, bleu, 477 km, 2,300\$ négociable. Tél.:673-6339.

YAMAHA R1 2003, couleur carbone, 26,000 km, 'pipe', système d'alarme, pneus neufs, impeccable, 6,800\$. Tél.:590-5735.

YAMAHA Vmax 1200 (standard), 1998, 43,000 km, très propre, 6,500\$. Tél.:374-2698, 418-630-6340.

YAMAHA VStar 1100 Custom 2000, 9,500 km, tout équipée, état neuf, 5,500\$ négociable. Tél.:820-5395, 693-7748.

**313 Motos 3 et 4 roues à vendre**

HONDA 300 1988, 4x4, treuil, parfaite condition, prix à discuter. Tél.:696-4127, 550-6367.

HONDA 300EX, 2002, très bon état, 3,500\$ négociable. Tél.:540-6803 (après 18h00).

KAWASAKI 650 Brut Force 2006, treuil, pare-brise, miroirs, siège et coffre arrière, coffre avant, seulement 195 km, garantie juillet 2008, 8,400\$. Tél.:699-1202, 817-5057.

**314 Pièces et accessoires**

1000\$ ET MOINS S. ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

**315 Remorques à vendre**

5X8, BASCULANTE, ridelles, pneus 14". Tél.:673-3917.

REMORQUE fermée, 6'X12, 2006, 1 essieu avec porte-rampe, planche. Tél.:693-0529, 590-5318.

REMORQUES tout usage 4'x8' basculantes, roues de secours et ridelles. Aussi remorques usagées disponibles. Tél.:696-9591, 696-1197.

**317 Tracteurs à vendre**

KUBOTA B-6200. Remorque avec basculant hydraulique, tandem, 4X8. Tél.:542-3690.

**400 EMPLOI**

401 Gardien(ne) demandé(e) RECHERCHE personne d'expérience pour prendre soin d'un bébé, au domicile familial, à Jonquière, secteur Petite-France, pour septembre 2007. Contactez Marie-Eve ou Vital au 547-6895.

**402 Personnel demandé**

ATTENTION ETUDIANT(E)S \$\$\$ Enfin, l'école est finie!!! Vends de supers bons produits avec de supers profits! Tél.:1-800-561-2395.

BEAUCE, recherche mécanicien(ne)s diesel, avec expérience dans moteur, transmission, différentiel, pneumatique et électronique. Prime de soir, salaire selon expérience. Formation disponible. Contactez Renaud au 418-228-2235 ou Normand au 418-228-4319.

CAMELOTS DEMANDE(E)S Quotidien et Progrès-Dimanche Jeunes ou adultes, avec ou sans voiture, pour distribution de journaux dans tous les secteurs du Saguenay-Lac-St-Jean. Bienvenue à tous! Tél.:545-4664

CHERCHE éducateur(trice) en garderie à Montréal, avec expérience. Tél.:514-278-6423, fin de semaine: 349-3453, courriel: roseduchesne@hotmail.com

CHERCHE menuisier(ère) d'atelier avec expérience. Travail en menuiserie générale et réparation de moules. Faire parvenir CV par fax 542-2709, ou Construction A. & J. Bouchard inc, 4564 Chemin St-Isidore, Jonquière, G7X 7V5, Tél.:542-5200.

CHERCHE personne dynamique et professionnelle pour remplacer coiffeuse. Location de chaise et inventaire requis. Tél.:550-6341.

CHERCHE vendeur(se) de camion moyen, de préférence bilingue pour poste à temps plein. Idéalement avec expérience, salaire à discuter. Tél.:549-3625 (demandez Michel).

CUISINIER(IERE) avec formation. Temps plein. Salaire et horaire à discuter. Restaurant Opia. Apporter CV. Céline Lavoie, 697-6742.

GAGNEZ 300\$, 500\$ ou plus semaine, en assemblant nos différents produits à domicile, disponible partout, aucune expérience. info: envoyer une enveloppe pré-adressée: KIP inc, 15-101 boul. Don Quichotte, suite 620, réf 264 Ile Perrot, Québec, J7V 7X4 ou par email: kipinc1000@hotmail.com

GERANT(E) REGIONAL DES VENTES recherché pour recruter et assister les concessionnaires des systèmes d'isolation P2000. Rémunération par commission sur toutes les ventes de leur région, long terme, lucratif et intéressant. Tél.:1-877-692-3081, poste 22.

RECHERCHONS personnel pour donner des massages non sexuels dans un centre. Tél.:547-4251.

**402 Personnel demandé**

REPRESENTANT(E) domaines de l'électricité et du chauffage. Tél.:418-549-3087.

RESTAURANT BAR LE STADE, 989 BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI AIDE-CUISINIER(ÈRE) temps plein, avec expérience travail de soir du jeudi au lundi, 35 heures/semaine. Pour rendez-vous avec CV. Tél.:549-6119 Gaby Asselin ou Cathie Simard ou par courriel: resto.cuisinier@videotron.ca

TU VEUX devenir ton propre patron? Alors le salon de toilette SOS Beauté donne la formation, inscription à partir du 15 juillet, location de place dans l'entreprise. Tél.:698-6897.

VENDEUR(EUSE) pour boutique Folisexe, avec expérience, temps plein ou partiel, salaire selon l'expérience, pour Chicoutimi. Apportez votre cv à l'une des 2 succursales, Racine ou Talbot ou télécopier au 668-6849, boutique Folisexe.

**500 OCCASION D'AFFAIRES**

501 Finances 1ERE et 2e hypothèque à 100%, prêt personnel et commercial. B.D.A. Tél. bur.:1-877-883-9663.

PROBLEMES FINANCIERS PERSISTANTS Nous pouvons vous aider à régler avec tous vos créanciers

- Proposition de consommateurs.
- Une seule mensualité sans intérêt.
- Évaluation initiale gratuite et confidentielle.

RAYMOND CHABOT INC. Syndic de faillite. Tél.:(418) 812-7260.

REFUS de banque acceptés, marge de crédit, hypothèque, achat commerce. G.F.C. Tél.:418-563-8286.

**502 Occasion d'affaires**

DEMARREZ VOTRE ENTREPRISE AVEC 12,000\$ Concession exclusive pour les systèmes d'isolation P2000. Travaillez de chez vous; lucratif, programme de marketing efficace pour ventes immédiates. Concessions disponibles à travers le Québec. Tél.:1-877-692-3081, poste 22.

NIKO VIDEO OPPORTUNITÉ UNIQUE

709 Divers

AQUARIUM 50 gallons, tout équipée, avec poissons, 350\$. Lit capitaine pour enfant, 250\$. Poêle combustion à l'huile, valeur: 1,300\$, laissé: 350\$. Laveuse, sècheuse Kenmore, 150\$/chacune. Tél.:542-1413.

Quais flottants aluminium 100% régional

5'X15', aluminium 1/4", tout inclus 4 flotteurs remplis polyéthylène 4 blocs de béton Défenses et coins en polymère Bois traitement marin.

Spécial 2,899,99\$ + taxes. (418) 812-5390 - (418) 812-5382

REMISE 14x16', en vinyle, porte double 67", 1,200\$. Tél.:817-3262.

SERRES Martel Pépinière, jardinières et fleurs magasins, kiosques, artisans, arbres. 4664 Chemin St-André Jonquière. Tél.:542-6568 (ouvert 7jours/7).

TABLE billard bois massif, accessoires, ardoise encastrée 17', valeur: 4,800\$, laissée: 2,300\$. Tél.:1-418-801-9468.

TOILE solaire pour piscine ovale 18x34'. Mobilier cuisine, couleur acajou. Banc de scie Craftman 10". Scie à onglets 8". Perceuse électrique. Déshumidificateur. Peut vendre séparément. Tél.:543-4465.

TOURS D'HELICOPTÈRE St-Fulgence, baptême de l'air, à partir de 35\$. www.heliford.com Tél.: 812-6683.

711 Équipement de commerce et restaurant

ENSEMBLE complet pour méchoui. Tél.:699-7897. MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204, 418-346-1111.

718 Vêtements

ROBES de mariée et tout pour le mariage, toutes grandeurs, 50% et 60%, encore quelques jours, mises de côté pour 2008. Tél.:549-1515, 693-0184.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

ZEC Martin-Valin, lac Moncouche, terrain prêt à construire. Tél.:818-0170.

805 Musique et accessoires

PETIT accordéon Dofa, idéal pour débutant, bonne condition, 150\$. Tél.:543-7771, chambre 326.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, XBOX 360, PS2, Wii Pucés, Upgrade, Réparation. 815-7823 www.ConsoleXpert.com

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau, 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

GLISSADE pour piscine creusée ou hors-terre, impeccable ou à l'état de neuf, 800\$ négociable. Tél.:540-6074.

HORS-TERRA 24', avec accessoires, bon état, 500\$. Tél.:549-7085.

PISCINE hors-terre 21 pieds, avec accessoires, 550\$. Tél.:549-8586.

SPA 2007, tout équipé, toutes options, neuf, garantie, livraison possible, valeur: 9,000\$, laissé: 4,900\$. Tél.:1-418-801-9468.

VENTE fin de saison! Piscine 15x24, 2,399\$. Modèle 12-15-18-21-24' Spa 4 places, 2,995\$, spa 5 places, 3,495\$, fonctionnement sur 110 volts. Financement, délai d'installation 24 heures. Piscine Escompte Plus, tél.:662-4070.

809 Roulettes et tentes-roulettes à vendre

FIFTHWHEEL Coachmen de luxe 32' 1989, très propre, négociable. Tél.:695-3586, 290-3586. FIFTHWHEEL Prowler Regal AX-6, 2004, 28,5', extension double, fibre de verre, servi 1 saison, 35,500\$. À voir! Tél.:672-4566.

GRANDE Tente-roulotte Flagstaff 2001, de luxe, 12' de plancher, freins électriques, très propre, 1,650 livres, prix très intéressant, 6,200\$ négociable. Tél.:547-1676, 218-1178.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.:719-5886.

ROULOTTE 35', installée à l'année à St-Gédéon, tout équipée. Tél.:545-4090.

ROULOTTE Aero Lite 1997, 21', 2,400 livres, air climatisée, couche 5 personnes, très propre. Tél.:817-5088.

ROULOTTE Bonair, 29,5', 1988, impeccable, St-Honoré, bon prix, à discuter. Tél.:540-9138.

ROULOTTE de parc 40', Citation 2001, 2 annexes, située camping Lac Joly, grand terrain très bien aménagé, patio, remise, équipement (balançoire, table, etc.), 39,500\$. Tél.:543-1401, 812-4502.

ROULOTTE Malard 2006, 23,5', entièrement équipée, lits superposés queen et 1 simple, 18,000\$ négociable. Tél.:697-9125, 818-0037.

ROULOTTE Mallard Lite 2004, 25', lit superposé, lit queen, servi 2 saisons, comme neuve, tout équipée, climatiseur, 13,000\$. Tél.:540-1396, 544-7599.

ROULOTTE Terry 2000, 27', 727H, 1 extension, 1 grand lit, lit superposé, climatiseur, antenne satellite intégrée, douche extérieure, micro-ondes, auvent double, 14,000\$. Tél.:819(676)-7488.

ROULOTTE Wilderness 2004, 25,2', prix à discuter, possibilité de livraison. Tél.:236-4457.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1050, 2001, 6 places, avec dinette, très bon état, 6,000\$. Tél.:548-9851, 540-4856.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1050 XL 1999, cuisinière et chauffage au propane, lit 60" et 54", très propre, excellent état, 6,000\$. Tél.:343-3873.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1997, très bon état, très propre, 4,500\$. Tél.:540-4283 après 18h.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA1200/1986, 8 places, frigo, spacieuse, très bonne condition, 3,000\$. Tél.:697-6807.

TENTE-ROULOTTE Coleman 2003, 8 places, dinette, excellente condition, à voir! Tél.:718-8780.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2005, tout équipée, lits chauffants, état impeccable, 6,850\$. Tél.:545-0899.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2005, très propre, très bien équipée, 5,500\$. Tél.:820-6840.

TENTE-ROULOTTE Palonino 2005, toute équipée, comme neuve, servi 2 fois, 6,500\$. Tél.:590-4849.

TENTES-roulottes à louer, 450\$/semaine, tentes et équipements à louer, 250\$/semaine. Tél.:487-7107.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

ATTENTION ATTENTION! professionnel dans la quarantaine, de belle apparence, très autonome, aime soupers romantiques, danse, voyages, désire rencontrer femme autonome, 25-35 ans, non fumeuse, bien dans sa peau, belle apparence, poids proportionné. Pour relation stable, à long terme, désirant avoir enfant. Envoyer photo et description, c.p. 1586, succursale Racine (Chicoutimi), G7H 6Z5.

903 Messages personnels

550-0920, CLASSE, petite, jolie, sensuelle Katia, reçoit, se déplace. (discrète).

À FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

BEAUTE, charme, expérience, pour homme sérieux. Déplacement 77. Tél.:213-1649.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, déplace 24h. Tél.:592-7793.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:690-6379.

DEMOISELLE vingtaine, se déplace et reçoit. Plaisir assuré. Tél.:591-8947.

HOMME actif reçoit travailleurs manuels, mécanicien, construction, militaires costauds. Tél.:815-5559.

JEUNE demoiselle se déplace. Tél.:542-1508.

JOLIE Ely, 36D de peinture, 125 livres, nouvel emplacement, hors du commun (forfait disponible). Reçoit et se déplace. Tél.:812-0502.

KATY, jeune grasse, douce et sensuelle, reçoit et se déplace. Tél.:540-4677.

906 Services de massage

GIA SALON PARADYSIA ENR. Très jolie métisse Martiniquaise aux yeux verts, sexy, raffinée, avec une qualité et une hygiène de service hors pair, pour un massage professionnel et sensuel, Gia vous accueille dès 9h dans la plus grande discrétion. Laissez-vous charmer par l'exotisme et venez vous abandonner dans une ambiance des plus chaleureuses. Déplacement possible. Tél.:547-3888 ou gia40@hotmail.com

GREG masseur pour hommes, 7/7 jours. Tél.:698-1070.

JOSEE vous reçoit, du lundi au jeudi, à La Doré. Tél.:256-1129.

LES MAINS d'un ange, Maria-Lisa, douleurs musculaires, nerf sciatique, massage californien, suédois, gi-jo, cartomancienne, massage de détente et relaxation. Non-sexuel. Tél.:673-4811.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:545-6011.

MASSAGE de détente. Appelle-moi, Héléne. Prix négociable. Tél.:547-0778.

MASSAGE de détente Christina, Mélissa, 9h30 à 21h, 5/7 jours. Tél.:547-1592.

MIA, sérieuse et distinguée, ouvert du lundi au vendredi, pas de classe s'abstenir! Tél.:542-3804.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

POUR VOUS MESSIEURS Patsy et Eva, douces, sensuelles, offre relaxation, détente, confort. Tél.:542-5827.

SALON FANTASY ENR. MASSAGE sensuel «DUO», Thai, suédois, dans une ambiance magnifique de détente, chaleur, discrétion. Engageons. Tél.:548-5558.

SINDY massothérapeute, 15 ans d'expérience, exclusif, nouveauté, massage sensoriel, etc. Tél.:696-7564.

TANNE des salons? De retour Mia (ne pas confondre), Kelly, très jolies, classes, sérieuses, sensuelles et propres, pour gentlemen propres et sérieux. Tél.:540-6891.

WILLIAM, masseur d'expérience homme, massage 40\$, rasage 20\$, 7/7. Tél.:550-2416, 549-0820.

AVIS DE DÉCÈS



BOUCHARD (M. André) Le 8 juillet 2007, est décédé subitement à Chambord, à l'âge de 56 ans. M. André Bouchard, conjoint de Mme Noëlla Racine, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h le jeudi 12 juillet 2007 à la résidence funéraire Gravel & Fils, Réseau Dignité 825, Bégin coin des Champs-Élysées Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 13 juillet 2007 à 14 h à l'église St-Antoine de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était coordonnateur au service des communications de Ville Saguenay, il était membre des Chevaliers de Colomb et président des riverains de Chambord. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe Mme Noëlla Racine; ses enfants: Daniel Bouchard (Cynthia Tremblay), Anne-Marie Bouchard (Jessy Larouche), Gino Gagnon; sa petite-fille Marika Bouchard; la mère de ses enfants Jocelyne Gagnon; sa mère Anne-Marie Dassylva (feu Paul-Edmond Bouchard); ses frères et sœurs: Michel Bouchard (Pâquerette Morin), Rêmi (Jocelyne Boily), Julien (Diane Claveau), Yves (Françoise Dionne), Monique (Jean-Marie Simard), Claudine (Camil Gagnon), Sylvain (Caroline Dunn), Luc (Linda Lévesque), Suzanne (Mark Wilson), ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.

Jonquière, à l'âge de 68 ans, M. Lucien Boulianne, époux de feu Mme Carmen Darisse, demeurant rue Ouellet, Jonquière. Selon ses volontés et celles de sa famille, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu le vendredi 13 juillet 2007 à 10 h à l'église St-Dominique

Il était le fils de feu Mme Emilie Gagnon et de feu M. Henri-Paul Boulianne. Il laisse dans le deuil ses enfants: Johanne Boulianne (Jean-Guy Boulanger), Gina (Michel Couture), Danis (Césarina Silva), Mariène (Stan), Diane (Sylvain Cloutier), Janick (Donald Desbiens); ses petits-enfants: Nathaly, Karl, Cynthia, Michel, Jimmy, Jean-François, Elisa, Pierre, Cindy, Mélanie, Mélissa, Marc-André, Daniel, Michael, Sonny et Catherine; ses arrière-petits-enfants: Nicholas, Kathryn et Océanne-Alexa; ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un merci particulier au personnel de l'urgence du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière ainsi qu'à ses nombreux amis. Pour ceux et celles qui le désirent faire parvenir vos dons au Fonds de dotation Santé Jonquière, 2230 de l'hôpital, Jonquière (Québec) C.P. 1200, G7X 7X2. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



COULOMBE (M. Marcel) 1931-2007 «Nous garderons longtemps en mémoire ta détermination et ta grande générosité, en plus de nous avoir laissé en héritage des leçons de courage et de force qui te survivront bien au-delà de la peine causée par ton départ.»

Le 5 juillet 2007, est décédé à la maison Michel-Sarrazin de Québec, à l'âge de 76 ans et 3 mois, M. Marcel Coulobme, époux de dame Brigitte Tremblay et fils de feu M. Simon Coulobme et de feu dame Anita Simard, demeurant à Québec, autrefois de St-Honoré. La famille accueillera les parents et ami(e)s à

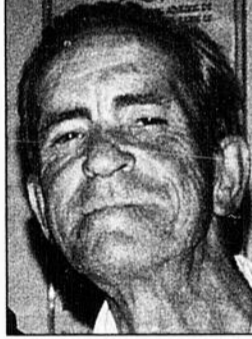
l'Alliance funéraire du Royaume Résidence Ste-Claire 345, rue St-Armand, Chicoutimi

le vendredi 13 juillet 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 14 juillet 2007 de 9 h à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 14 juillet 2007 à 11 h à l'église de St-Honoré et les cendres seront déposées au Columbarium Chicoutimi de l'Alliance funéraire du Royaume. Il laisse dans le deuil les trois femmes de sa vie: son épouse Mme Brigitte Tremblay, sa fille Nicole (René Loignon) ainsi que sa petite-fille adorée Jeanne. Il était le frère de: feu Marguerite Coulobme (feu Réginald Charron), feu Simone (feu Sylvio Charron), Jeannine (feu Jean-Charles Tremblay), soeur Judith p.f.m., Jean-Guy (Lise Martel), Angéline (feu Gilbert Murray) et feu André. Il était le beau-frère de: Rosaire Tremblay (Lucienne Simard), Candide (Marius Gravel), Jeanine (feu Fernand Mercier), Ange-Aimée (feu Olivier Côté), Gisèle (Yves Bergeron), Bertrand (feu Thérèse Pedneault), Gaétane (Pierre-Eugène Filion), Éloi, Jean, Gilles, Lucie, Yvon et feu Yves. Il laisse également ses nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. M. Coulobme était membre des Chevaliers de Colomb depuis de nombreuses années. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons à la Société canadienne du cancer, une personne bénévole sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGÉ (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

AUTRES DÉCÈS PAGE 36

Collectes de sang Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte (418) 650-7230 1 800 761-6610



BOULIANNE (M. Lucien) Avant ton départ, ce grand rassembleur qu'est l'amour, celui que l'on te porte, fait ressurgir en nous ce lien filial qui nous unit toujours et fait fondre nos différences. Le 11 juillet 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de

Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées

Le PROGRES dimanche LeQuotidien

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

POSEUR DE PAVÉ (bordure) Expérience nécessaire Salaire et conditions de travail à discuter lors de l'entrevue Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ à Progrès-Dimanche Dép. 3203 1051, boul. Talbot Chicoutimi (Québec) G7H 5C1 00707603

Je voudrais être ton souffle pour m'éteindre en même temps que ton cœur.

## AVIS DE DÉCÈS

## SUITE DE LA PAGE 35



GAGNON (M. Lucien)

Le 10 juillet 2007, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 76 ans, M. Lucien Gagnon, époux de Mme Yolande Lacroix, demeurant à Laterrière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 15 h le jeudi 12 juillet 2007 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: jeudi le 12 juillet 2007, de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Une célébration de la parole aura lieu le vendredi 13 juillet 2007 à 13 h 30 à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu Mme Elise Meunier et de feu M. André Gagnon. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Yolande Lacroix; ses enfants: Sylvie Gagnon (Benoît Thériault), Claire (Eric Simard), Ghislain Allard (Micheline Villeneuve), Robert (Sylvie Gagnon), feu Jean-Yves (feu Diane Duclot), Madeleine (Michel Perron); ses petits-enfants: Dominique, Gabrielle et Marc-André Thériault, Geneviève et Isabelle Martel, Julie Allard, Marie-Pier Allard, Jean-François Allard, Marie-Eve Allard, Patrick Allard, Mathieu Allard, Stéphane et Denis Perron; ses arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Emile Gagnon (feu Angèle Desgagné), Jeffrey (Fernande Tremblay), Léonard, Demerise (Robert Tremblay). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Lacroix, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Prière de ne pas envoyer de fleurs, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



GALLANT (M. Edgar)

Le 9 juillet 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, M. Edgar Gallant, époux de feu Mme Jacqueline Dufour, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 12 juillet 2007 de 11 h à 14 h 15 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Une célébration de la parole aura lieu le jeudi 12 juillet 2007 à 14 h 30 à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne Gallant (Jean-Yves Lafleur), feu Richard, Dominique et Jean-Marc; ses petits-enfants: Karen Lafleur (Jean-François Ferland), Jean-Mathieu (Caroline Côté); son arrière-petit-fils: Gabriel. Il laisse également dans le deuil les membres des familles Gallant et Dufour, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



MADORE (Mme Micheline)

Entourée de l'amour des siens, le 9 juillet 2007, est décédée au pavillon de l'Enfant-Jésus, C.H.U.Q. de Québec à l'âge de 56 ans et 5 mois, Mme Micheline Madore, fille de Mme Simone Potvin et de feu M. Rosaire Madore. Elle demeurait rue, de Gauie, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi, 13 juillet 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi, 14 juillet 2007 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance Funéraire du Royaume  
Résidence St-Luc

2075, boul. Tadoussac, Chicoutimi  
Les funérailles auront lieu le samedi 14 juillet 2007 à 11 h à l'église de St-Fulgence. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au Columbarium de Chicoutimi. Outre son conjoint M. Roland Dubé, la défunte laisse dans le deuil ses fils: Maxime Dubé, Carl Savard et sa petite fille adorée Tricia Savard. Elle était la soeur de: feu Laurier Madore (Micheline Larouche), Monique (Paul-Henri Gagnon), Noëlla (feu Gim Mc Coy), Gilles (Diane Dupéré), Jocelyn, Martin (Lucie Ouellet) et Dominique (Johanne Poulin). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Dubé, ainsi que plusieurs neveux et nièces parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons en faveur de la Fondation de ma vie Département Hémato-oncologie, une personne bénévole sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afr.info - www.afr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



PELLETIER (M. Raymond)

Le 11 juillet 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, suite à une très longue maladie, à l'âge de 72 ans, M. Raymond Pelletier, époux de Mme Monique Boudreault, demeurant à L'Anse-Saint-Jean. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 13 juillet 2007 de 12 h 30 à 14 h à la

Résidence funéraire  
de L'Anse-Saint-Jean

Les funérailles auront lieu le vendredi 13 juillet 2007 à 14 h à l'église St-Jean Baptiste de L'Anse-Saint-Jean. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Monique Boudreault; ses enfants: Claudie Pelletier (Gratien Gaudreault), Roby (Francine Lavoie), Marc (Maria Gagnon), Marco; ses 5 petits-enfants: Pierre-Eric, Alex, Cédrik, Marie-Hélène et Adèle; ses frères et soeurs: Fernand Simard (Diana Gaudreault), Eustache (Jeanne-Hortense Savard), Roméo (Emma Simard), feu Anita (feu Louis-Marie Houde), feu Paul-Émile (Eugénie Côté), Aurélien (Louissette Boudreault), feu Ghislain (Lise Boudreault), Ange-Hélène (Ghislain Lévesque). Il laisse également

dans le deuil les membres de la famille Boudreault, ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. La famille tient à remercier l'équipe du C.L.S.C. de L'Anse-Saint-Jean pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



POTVIN (Mme Lisette)

Le 10 juillet 2007, est décédée au C.S.S.S. de Jonquière, à l'âge de 51 ans et 3 mois, Mme Lisette Potvin, conjointe de fait de M. Alain Tremblay, fille de feu Mme Alette Villeneuve et de feu M. Alfred Potvin, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi, 13 juillet 2007 de 12 h à 15 h à

l'Alliance Funéraire du Royaume  
Résidence Chicoutimi

520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi  
La Célébration d'Adieu aura lieu le vendredi, 13 juillet 2007 à 15 h à la Chapelle de la 5e Saison, salon Chicoutimi. Outre son conjoint M. Alain Tremblay, la défunte laisse dans le deuil ses fils: Carl Bouchard; son frère: Jean-Paul Potvin (Marie-Andrée Simard); sa soeur: Nicole Potvin (Christian Bergeron); les enfants de son conjoint: Christian Tremblay (Véronique Deschênes) et Josianne (Yan Robert); ses petites-filles Laurie et Léa Tremblay; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marcelle Tremblay, Joachim (Nada Belinack), Carmen (René Savard), feu Claire (feu Edmond-Louis Paradis), Gemma (Ghislain Ouellet), Normand (Lise Villeneuve), feu France et Rita (Allen Lapointe). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole du Fonds de Dotation de l'hôpital de Jonquière sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afr.info - www.afr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



SAVARD (M. Martin)

Le 10 juillet 2007, est décédé au CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 38 ans et 3 mois, M. Martin Savard, fils de feu M. Marcel Savard et de Mme Marie-Rose Savard, demeurant à Bedford, autrefois de Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et ami(e)s au

Funérarium Hébert et fils  
83 rue De Quen  
Dolbeau-Mistassini  
le vendredi 13 juillet 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et le samedi 14 juillet 2007, jour des funérailles, à compter de

9 h. Les funérailles de M. Martin Savard seront célébrées le samedi 14 juillet 2007 à 10 h 30, à l'église Saint-Michel, secteur Mistassini. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil sa mère Mme Marie-Rose Savard (feu M. Marcel Savard); sa fille Shanel; ses frères et soeurs: André (Diane Allard), Lucie (Jules Clouatre), Bibiane (Guy Lavoie), Céline (Léon Rainville), Lise (Yvon Lalancette) et Jacynthe (Eric Ouellette); ses neveux et nièces: Julie Allard-Savard (Mathieu Poulin, Léonie et Samuel) et Stéphanie Allard-Savard; Pier-André et Jean-François Savard; Joannie, Guillaume et Tania Lavoie; Maxime (son fils Derek), Nicholas et Alexandre Gosselin; Jimmy, David et Daniel Thibeault; Sabrina et Pier-Eric Ouellette; ses oncles et tantes, cousins cousines ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Centre Maria-Chapdelaine, 2000, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour information: téléphone bureau 418-276-1411, salon funéraire 418-276-5614, télécopieur 418-276-2057, courriel: info@hebertetfils.com et site Internet: www.hebertetfils.com Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini. (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (Mme Colette)

Le 9 juillet 2007, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 68 ans et 9 mois, Mme Colette Tremblay, fille de feu Mme Anna Simard et de feu M. David Tremblay, demeurant rue de Poitiers, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay  
2555, St-Dominique  
Jonquière

le jeudi 12 juillet 2007, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 13 juillet 2007 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 13 juillet 2007 à 11 h à l'église Notre-Dame-de-la-Paix (Ste-Marie). Les cendres seront déposées au cimetière Lac-à-la-Croix. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yves Boutin, Michèle (Gérard Desbiens), Daniel (Chantale Larouche); ses petits-enfants: Marie-Eve et Alain Desbiens, Guillaume, Simon et Dominic Boutin; elle était la soeur de: Jean-Marie Tremblay (Solange Bergeron), Bertrand (feu Dolorès Bélanger), Pierrette, feu Gilberte (feu Rémi Juvain), Fernand (Rita Lavoie), Berthe (Léo Bélanger), Nicole (Yvon Dassylva), Ghislaine (Réjean Girard), feu Rémi (Marguerite Girard) Normande, Sylvie (François Potvin), Jeannot (Louise Lapointe). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille de feu M. Jean-Yves Boutin ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



SIMARD (Mme Adrienne Girard)

Le 10 juillet 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 76 ans, Mme Adrienne Girard, épouse de feu M. Fernand Simard, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s de 10 h à 13 h le samedi 14 juillet 2007 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi  
Les funérailles auront lieu le samedi 14

juillet 2007 à 13 h à la Cathédrale de Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Honoré. Elle était la fille de feu M. Albert Girard et de feu Mme Marie-Berthe Savard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Guylaine Simard (Doris Tremblay), Carole, Diane (Pierre Brassard), Pierre (Dannie Lapointe), Régis (Guylaine Levesque), Nathalie (Louis Chamberland); ses petits-enfants: Karine, Steeve, Mélanie, Stéphane, Patrice, Marie-Pier, Christina, Véronique, Caroline, Jonathan, Anne-Julie; son arrière-petite-fille: Jenny; ses frères et soeurs: Baptiste Girard (feu Jeannine Bélanger), feu Marie-Paule (feu Marcel Simard), feu Bertrand (Lauréanne Gilbert), feu Claude (Gaétane Godin), feu Gustave (Louise Bélanger), Pauline (Stan Mc Intyre); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Fernand Simard (feu Edouard Morin), feu Maurice (Rosale Tremblay), Thérèse (feu Doris Fillion), Marie-Paule (feu Arthur Savard), Marguerite (feu Gérard Tremblay), Marie-Alice (feu Ludger Savard), feu Jean-Baptiste (Carmen Tremblay), Rachelle (feu Fernand Gilbert), feu Ghislaine (Alphonse Bélanger); la famille de feu M. Albert Bélanger: feu Jules Bélanger (Yvette Fortin), feu Théodore (Rachelle Gaudreault), feu Gertrude (feu Denis Veilleux), feu Marcel (feu Germaine Lespérance), feu Fernand (Jeannette Roy), Fernande (feu Adélar Fortin), Denise (Jean-Charles Lafrenière), soeur Angéline, feu Jacqueline, Charles-Edouard (feu Marcelle Landry), David (Rolande Morin), Michel (Emilienne Belley), Rachelle (Gilles Rochette), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de Leucan sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com Pour rendre hommage: www.honneur-memoires.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



VEILLEUX (M. Roland)

"De là-haut, contemple ces forêts majestueuses encore debout grâce à toi". Le 11 juillet 2007, est décédé à l'âge de 63 ans et 2 mois, M. Roland Veilleux époux de dame Hélène Laporte, demeurant à Jonquière (secteur Arvida). Il était le fils de feu M. Léonidas Veilleux et de feu dame Blandine Devin. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité  
2770, rue Lasalle  
Jonquière (secteur Arvida)

Les heures d'accueil sont: le vendredi 13 juillet 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 14 juillet 2007 à 13 h à l'église St-Mathias de Jonquière (secteur Arvida). M. Veilleux sera incinéré au Crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au cimetière de St-Augustin à une date ultérieure. Il laisse dans le deuil sa femme Hélène; sa fille: Isabelle (Daniel Gariépy); ses fils: Patrick, François (Sabrina Martel) et Jean-David (Hélène Hallé) ainsi que sa petite-fille Morgane; ses frères et soeurs: Yvon Veilleux (Jacqueline), Raymond (Lise), Gérard (Solange), feu Paul (feu Gergette), Léona, Victor, Réal (Line), Rosaire (Rosaneth), Germain (Jeannot), Jacinthe (Marcellin), Marie (Rémy) Michel (Lise); ses beaux-frères et belles-soeurs: Louise Laporte (Maurice), Michel, François (Ginette). Il laisse également plusieurs neveux nièces, cousins cousines, et de précieux ami(e)s. La famille tient à remercier chaleureusement tout le personnel des soins palliatifs du CLSC de Jonquière de l'attention, de l'accompagnement et du soutien qui ont été prodigués à Roland. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099 télécopieur: 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron: www.naultetcaron.com Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.

L'amour c'est comme la musique,  
parfois douce et mélodieuse,  
parfois dure et misérable.

## Crainte des Canadiens

## Une nouvelle guerre mondiale d'ici 50 ans

OTTAWA — Près de la moitié des Canadiens craignent qu'une nouvelle guerre mondiale éclate d'ici les 50 prochaines années, selon un tout nouveau sondage.

Le sondage Presse Canadienne-Centre de recherche Décima indique par ailleurs qu'une majorité de Canadiens rejettent la perspective de faire un jour partie des Etats-Unis.

Selon ce sondage effectué en ligne, entre le 25 juin et le 3 juillet, 46 pour cent des personnes interrogées ont dit croire au déclenchement d'une nouvelle guerre mondiale d'ici 50 ans. Le quart des répondants craignent que cela ne se produise d'ici 100 ans, tandis que 13 pour cent prévoient un délai plus long et que 17 pour cent estiment que cela ne se produira jamais.

Si une troisième guerre mondiale devait éclater, des armes nucléaires seraient utilisées et le conflit débiterait dans une des régions troublées de la planète, selon l'historien canadien bien connu Michael Bliss.

«Nous serons chanceux si des armes nucléaires ne sont pas utilisées au Moyen-Orient au cours des 20 prochaines années, a-t-il dit lors d'une entrevue téléphonique. Vous avez deux pays qui ont des armes nucléaires, le Pakistan et Israël. Le Pakistan qui pourrait se désintégrer en une guerre civile. Et Israël, qui aurait probablement recours à l'arme nucléaire s'il se retrouvait le dos au mur.»

On a aussi demandé à un millier de Canadiens s'ils croyaient que le Canada appartiendrait un jour aux Etats-Unis. Pas moins de 68 pour cent d'entre eux ont affirmé que cela ne se produirait jamais.

«Notre sentiment d'identité distincte des Etats-Unis est incroyablement profond, a dit le chef de la direction de Décima, Bruce Anderson. Si les Canadiens croient à plusieurs choses improbables, nous n'entrevoions pas la possibilité que les deux plus importants partenaires commerciaux de la planète, avec des types similaires de gouvernement, de langage, de coutumes sociales et commerciales, puissent jamais un jour former un pays unifié.»

Seulement 10 pour cent des répondants prédisent que le Canada fera partie des Etats-Unis d'ici 50 ans.

Par ailleurs, les deux tiers des répondants s'attendent à voir la Chine se transformer en démocratie d'ici 100 ans, la moitié prédit la disparition complète du communisme comme forme de gouvernement d'ici 50 à 100 ans, 13 pour cent croient que l'Afrique sera industrialisée et prospère d'ici 50 ans et le tiers des répondants estiment qu'une paix durable sera un jour atteinte au Moyen-Orient.

Les résultats de ce sondage comportent une marge d'erreur n'excédant pas 3,1 points de pourcentage, 19 fois sur 20.

(Presse Canadienne)



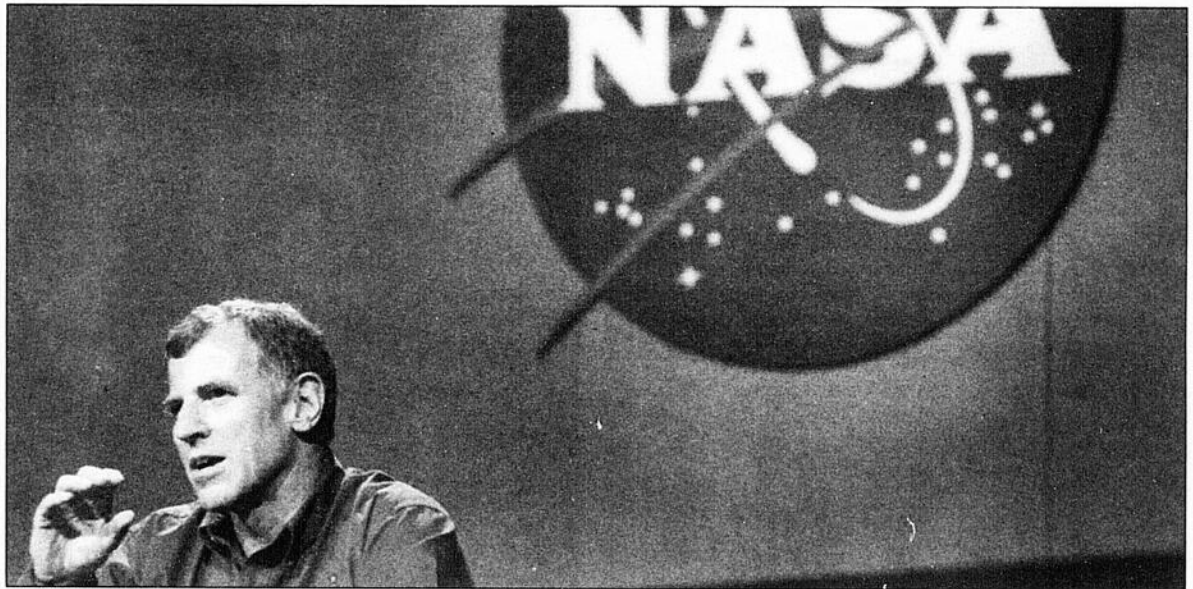
GUERRE - La situation en Irak n'a rien de rassurant et pourrait être le présage à un conflit beaucoup plus important au Moyen-Orient.

(Photo PC)



DÉCISION - L'attente d'un verdict se prolonge au procès pour fraude de Conrad Black après 10 jours de délibérations du jury, qui se poursuivent aujourd'hui à Chicago. Et cette attente semble peser de plus en plus lourd pour l'ex-patron de presse canadien, au terme d'un procès ouvert il y a quatre mois. «Ne pourriez-vous pas nous foutre la paix, qu'on puisse au moins prendre une marche tranquille?» a-t-il lancé hier à un cameraman canadien qui épiait les abords du bureau de son avocat, au centre-ville de Chicago. Rappelons que M. Black et trois de ses principaux ex-adjoints à la haute direction du groupe de presse Hollinger International, aujourd'hui déchu, sont accusés d'avoir détourné au moins 60 millions US de l'entreprise.

(Photo PC)



MISSION - L'astronote canadien Dave Williams se dit excité à la perspective d'effectuer trois sorties dans l'espace, au cours de sa mission à bord de la navette Endeavour, le mois prochain. Ce sera un deuxième séjour dans l'espace pour M. Williams, et son premier voyage à la Station spatiale internationale. L'astronote, qui est âgé de 53 ans, a parlé aux journalistes par communication satellite relayée depuis Houston, au Texas. M. Williams pourrait battre un record canadien en passant 19 heures hors de la station spatiale. La navette Endeavour doit décoller du centre spatial Kennedy, en Floride, le 7 août. La mission pourrait durer 14 jours.

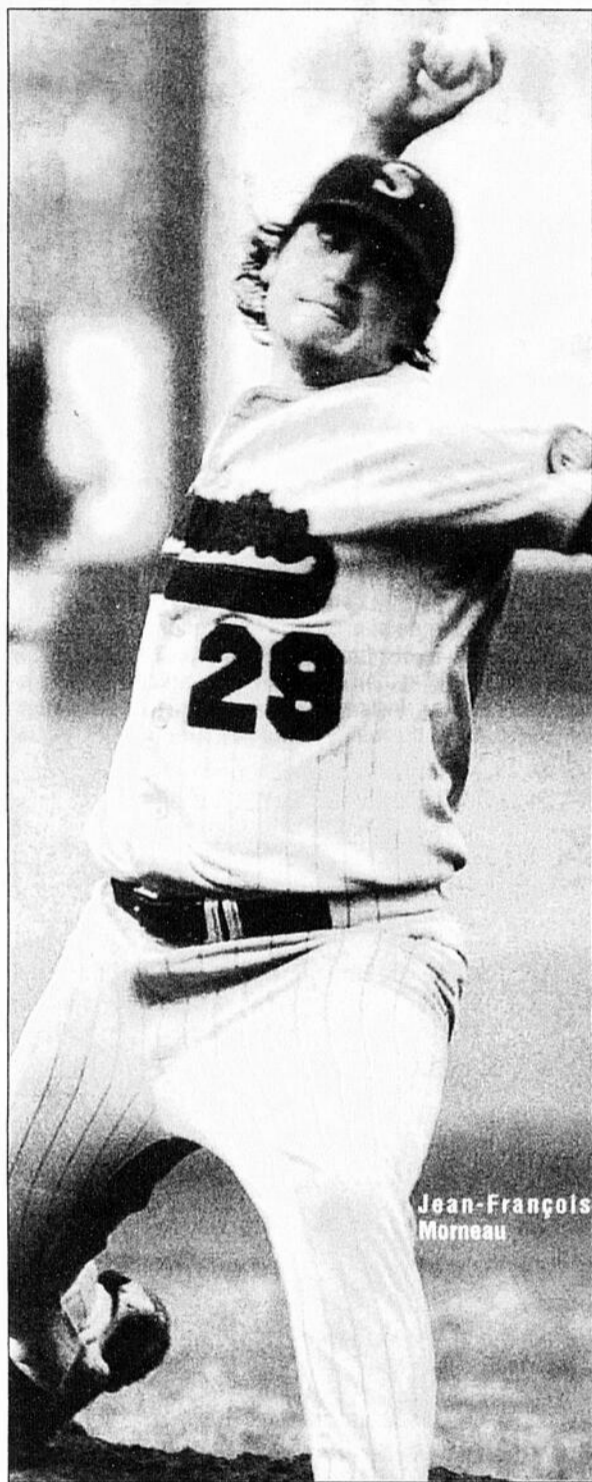
(Photo PC)



DÉCÈS - Lady Bird Johnson, la veuve de l'ancien président américain Lyndon Johnson, est décédée mercredi à l'âge de 94 ans. Lady Bird Johnson, qui avait beaucoup travaillé pour la carrière politique de son mari, est morte de causes naturelles vers 16h18 (21h18) à son domicile d'Austin, au Texas, a précisé Elizabeth Christian. Lyndon Johnson, mort en 1973, a été président des Etats-Unis de 1963 à 1968. Il avait succédé à John F. Kennedy après l'assassinat de ce dernier le 22 novembre 1963.

(Photo PC)

## SPORTS



Jean-François Morneau

Défaite des Voyageurs 5-4

## Morneau a bien essayé

MARIE-ÈVE ROY

marie-eve.roy@lequotidien.com

TROIS-RIVIÈRES - Les Voyageurs Maestro de Saguenay ont réussi à contrer l'offensive des Aigles de Trois-Rivières hier en leur allouant seulement cinq coups sûrs, mais un point de leurs adversaires en toute fin de match a permis à ces derniers de l'emporter 5-4.

«La "game" a surtout été l'affaire des lanceurs. De notre côté, Jean-François Morneau a été particulièrement dominant et il méritait un meilleur sort. On a affronté une bonne équipe. Ils ont gagné parce qu'ils jouaient à domicile et qu'ils étaient les derniers au bâton», croit l'entraîneur

des Voyageurs, Patrick Bélanger.

L'équipe de Saguenay a été la première à s'inscrire au tableau indicateur en début de première manche. Les Aigles ont rapidement répliqué en marquant trois points et ainsi prendre les devants. Tirant de l'arrière 3-1 jusqu'en cinquième manche, les hommes de Patrick Bélanger ont égalisé la marque qui a été de 4-4 jusqu'à la fin de la partie. Un but sur balle a toutefois permis à un joueur des Aigles de voler le deuxième but. Après coup, le frappeur suivant a cogné un double pour porter le pointage à 5-4 en faveur de Trois-Rivières.

Le lanceur partant, Jean-François Morneau (1-8), a livré une bonne performance sur la butte en permettant à

l'équipe adverse de frapper que cinq coups sûrs en six manches pendant que les Voyageurs en ont réussi sept, dont deux du numéro 44, Olivier Cloutier. Le lanceur s'est encore plus démarqué en allouant seulement trois buts sur balles. Billy Bilodeau a pris la relève au monticule pour la fin du match, allouant le point gagnant en septième.

Patrick Bélanger souhaite rajeunir son club et trouver de bons joueurs mais il ne compte pas être très actif d'ici la date limite des transactions qui est dimanche soir à 18h.

D'ici là, les Voyageurs affronteront les Ducs à Longueuil samedi dans un programme double et ils y disputeront un autre match dimanche après-midi. □



(Photos Le Nouvelliste)

751 circuits



## Bonds repart à la chasse d'Aaron

755 circuits

SAN FRANCISCO - Barry Bonds sait qu'il appréciera davantage sa chasse au record de circuits de Hank Aaron siles Giants de San Francisco se mettent à gagner plus régulièrement.

Pour l'instant, le puissant cogneur ne veut pas penser à ce qu'il ressentira quand il s'approchera de la marque de 755 circuits de Aaron. Il ne lui faut plus que quatre circuits pour égaler la marque à la veille du début d'une série de trois matches à domicile face aux Dodgers de Los Angeles.

Bonds admet qu'il lui faudra sans doute plusieurs semaines, peut-être même plus d'un mois. Ça signifie qu'il faut peut-être attendre jusqu'après le 24 juillet quand il aura 43 ans.

«Je ne suis pas encore là, a-t-il dit pendant les festivités entourant le match des étoiles. Je crois que je vais commencer à y penser sérieusement quand je serai arrivé à 754.

«Puis, ça dépendra combien il reste de matches, mais je n'abandonne pas et je pourrais donc vous

faire attendre jusqu'à l'an prochain. J'ai l'esprit dramatique, alors pourquoi ne pas en rajouter?»

Certes, l'intensité dramatique va croître prochainement et plusieurs membres des médias s'ajouteront au cortège qui suit les activités des Giants. Bonds a claqué son dernier circuit le 3 juillet à Cincinnati. C'était son 17e de la saison.

Après leurs trois matches contre les Dodgers, les Giants se rendront à Chicago pour une série de quatre matches à Wrigley Field, puis ils disputeront une série de trois matches au cours du week-end face aux Brewers à Milwaukee.

Bonds a franchi la plupart des dernières étapes importantes à San Francisco où les amateurs l'ont applaudi chaleureusement mardi pendant le match des étoiles. Même si une histoire d'usage de stéroïdes anabolisants plane toujours sur lui, il est adoré à San Francisco.

Plusieurs s'attendent d'ailleurs à

ce qu'il brise le record d'Aaron au At&T Park également.

Bonds, qui en est à sa 22e saison dans les ligues majeures, dont 15 avec les Giants, a disputé 78 des 86 premiers matches de son équipe. Il s'est gardé en santé sauf pour de légères blessures aux jambes. Il a raté deux matches le mois dernier en Arizona.

C'est bien différent de ce qui s'est passé au cours des dernières années. En 2006, il a pris part à 130 matches et à 14 seulement l'année précédente à la suite de trois opérations au genou droit.

«Je suis surpris moi-même, a dit Bonds. Si je ne rate que huit ou neuf matches cette saison, ce sera très bien. Je ne me sens même pas fatigué.»

Bonds a répété qu'il allait jouer après la saison 2007, peu importe qu'il surpasse le record de Aaron ou non. «Si je ne l'atteins pas, tant pis. Si je l'atteins, tant mieux, a-t-il dit. Mais je vais faire tout en mon possible pour y parvenir.»

(Associated Press)



(Photos PC)

Agrandissement du stade des Alouettes

# Montréal dit oui

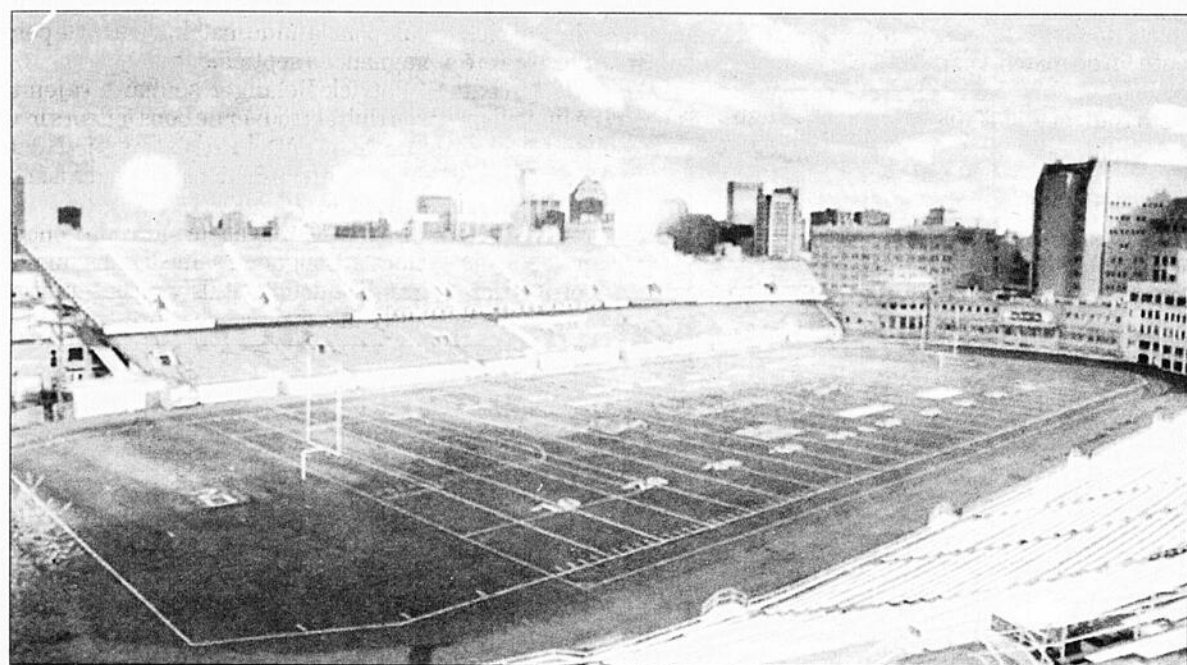
Les Alouettes ont reçu hier la nouvelle qu'ils attendaient depuis des mois: la Ville de Montréal a accepté de contribuer financièrement à l'agrandissement du stade Percival-Molson.

Le maire de Montréal, Gérald Tremblay, et la présidente du comité exécutif des sports et loisirs, Francine Sénéchal, ont annoncé l'octroi de 800 000\$ pendant cinq ans à l'Université McGill pour la modernisation et

Les Alouettes investiront quant à eux autour de 4,5 millions. La phase II du projet d'agrandissement, prévoit l'ajout de 5000 sièges aux 20 000 existants, la construction de 18 loges corporatives et l'installation permanente d'un écran géant. Quelque 300 arbres seront aussi plantés pour remplacer les 68 coupés pour faire place à l'écran.

Le mont Royal étant soumis à certaines règles de protection

sement à la fin août. Il espère surtout ne pas avoir à attendre avril prochain. «C'est un moment critique pour nous. Il va encore falloir compter de sept à huit mois pour les plans d'architecture et les appels d'offres. Si on commence les travaux en novembre 2008, on pourrait avoir complété la moitié du projet pour le début de la saison 2009. On aurait alors 1500 places et 16 loges de plus, ainsi que des gradins perma-



MAQUETTE - Voici ce à quoi ressemblera le stade Percival-Molson une fois agrandi.

(Photo La Presse)

l'agrandissement du stade de football.

«Tout notre projet reposait sur cette annonce, explique Larry Smith, président et chef de la direction des Alouettes. Les gouvernements provincial et fédéral, qui doivent fournir 10, 2 millions chacun, attendaient la décision de la ville avant de s'impliquer financièrement. Le ballon est entre leurs mains maintenant. Espérons qu'ils ne prendront pas trop de temps à se décider.»

des arrondissements historiques et naturels, les Alouettes doivent aussi obtenir l'aval du ministre de la Culture et des Communications du Québec. «Ce ne sera pas une étape compliquée, en raison de tout le travail qu'on a fait auprès des citoyens et des groupes de pression, croit Smith. Le domino de la Ville devait tomber en premier; maintenant, il va entraîner tous les autres.»

Si tout se passe comme prévu, le président espère pouvoir faire l'annonce officielle de l'agrandis-

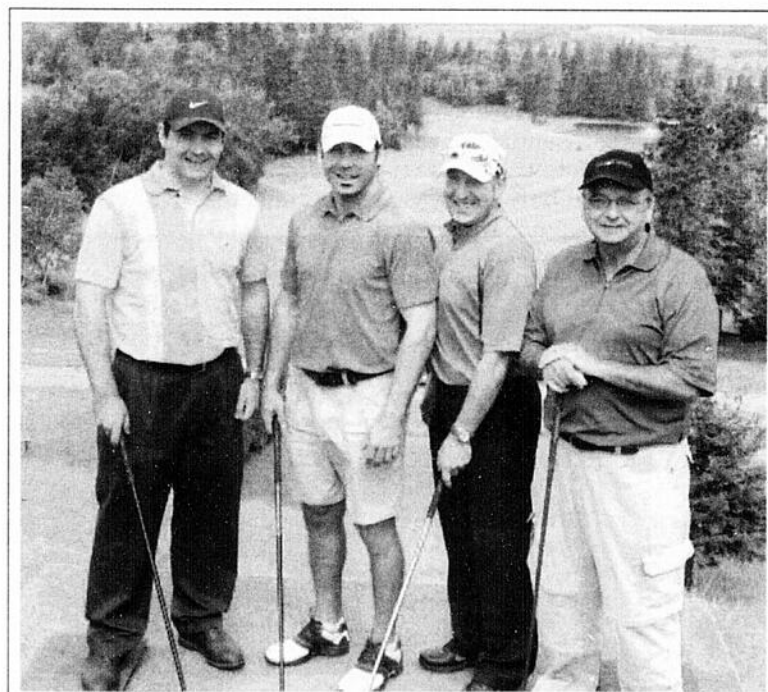
nements dans la zone des buts »

Il y a quelques semaines, Larry Smith décriait dans La Presse la lenteur de la machine municipale dans le dossier, répétant que la survie de l'équipe passait par l'augmentation du nombre de sièges. Hier, le maire Tremblay a répondu aux doléances du président avec son annonce et tenu à souligner la contribution de l'équipe «au rayonnement de la métropole.» Pour Montréal, cette décision représente un investissement, puisque la valeur foncière du stade va augmenter. De fait, les retombées fiscales additionnelles sont évaluées à 300 000\$ par an. La Ville pourra aussi récupérer une partie des deniers publics avec l'imposition possible d'une taxe d'amusement...

Selon des études commandées par les Alouettes, les investissements des deux autres paliers de gouvernement seront remboursés dans un délai de quatre ans, grâce à la perception des taxes sur les produits et services, les taxes de vente et les impôts prélevés sur le salaire des employés de la construction. «C'en est donc pas un don, mais un investissement pour Québec et Ottawa», dit Smith.

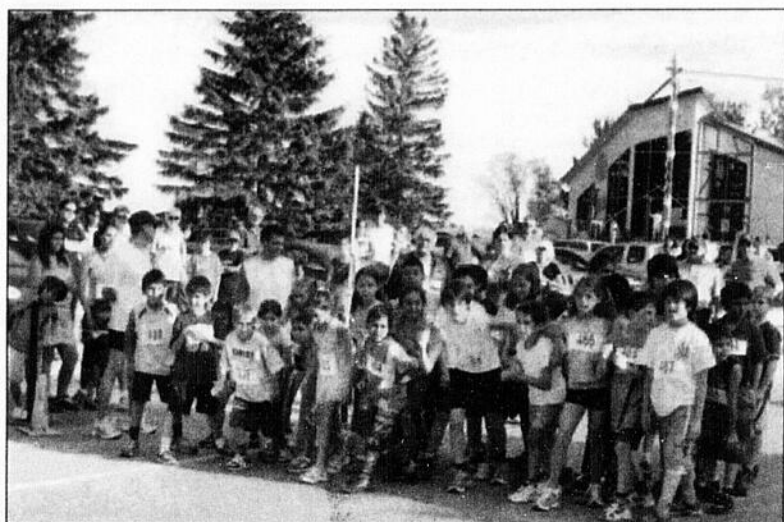
Larry Smith sait qu'il reste encore de la distance à parcourir dans son «marathon», mais pour lui, le pire est passé. Content, monsieur le président? «Oui, mais je serai beaucoup mieux quand l'équipe va commencer à gagner!»

(La Presse)



FONDATION - Jean-François Girard, président du Fonds de dotation, Justin St-Pierre, invité d'honneur, Yves St-Gelais, président du comité organisateur, et Michel Simard, président d'honneur, étaient sur le vert hier dans le cadre du tournoi de golf de la Fondation de l'hôpital de Jonquière.

(Photo Jeannot Lévesque)



DÉBUTS - Plusieurs jeunes font leurs premiers pas de course à l'occasion du Défi Charles Robertson.

(Photo courtoisie)

Défi Charles Robertson

## Bélanger chauffe les coureurs masculins

CHICOUTIMI (SE) - Valérie Bélanger a chauffé les meilleurs coureurs masculins inscrits à l'épreuve de cinq kilomètres de la dixième édition de la Uitshau, le Défi Charles Robertson, mardi soir, à Mash-teuiatsh.

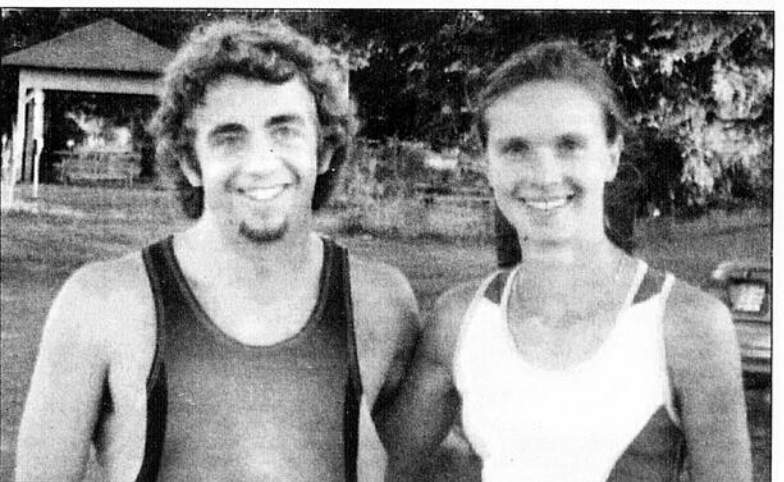
La jeune femme de Saguenay, avec un chrono de 18m19s, a été la deuxième à se présenter au fil d'arrivée. Elle n'a concédé que 13 secondes au vainqueur de la course, Sébastien Bouchard. Serge Émond (18m34s) a complété le podium.

Si Bélanger a brillé sur cinq kilomètres, la compétition de dix kilomètres n'a généré aucune surprise. Alexance Boulé a encore laissé la compétition loin derrière. L'athlète du club Jakours a inscrit un chrono de 33m38s et a conclu la course près de cinq minutes avant son plus proche poursuivant, Jean Lemieux (38m17s). David Simard a suivi en 39m04s.

Suzanne Munger a été la plus rapide chez les femmes avec un temps de 40m37s. Anne-Lise Fortin (47m06s) et Lynda Desmeules (47m16s) ont complété le groupe des trois premières. □

Résultats

10 kilomètres		30-39 ans	
19 ans et moins		1. Nathalie Gagné	23m01s
1. Renée-Claude Guy	54m05s	1. Denis Hogue	19m29s
20-29 ans		40-49 ans	
1. Catherine Bélanger	51m39s	1. Jacinthe Girard, Jeanois	26m55s
30-39 ans		1. Serge Émond, Jakours	18m34s
1. Anne-Lise Fortin	47m06s	50-59 ans	
1. Alexandre Boulé, Jakours	33m38s	1. Carl McRae, Jakours	19m25s
40-49 ans		60 ans et plus	
1. Suzanne Munger, Jeanois	40m37s	1. Jean-Pierre Chouinard, Jakours	19m18s
1. Jocelyn Tremblay	39m38s	Trois kilomètres course	
50-59 ans		1. François Drapeau	11m38s
1. Jean Lemieux, Jeanois	38m17s	2. Laurence Bouchard, Jeanois	11m43s
60 ans et plus		3. Jean-S. Verreault-Paul	17m39s
1. Pierre Gauthier, Jakours	39m39s	Trois kilomètres marche	
Cinq kilomètres		1. Alynah-J. Verreault	23m53s
19 ans et moins		2. Christian Philippe-Labbé	23m54s
1. Valérie Bélanger	18m19s	3. France Kurtness	23m56s
1. Loïc Gauthier	19m44s	1,5 kilomètre	
20-29 ans		1. Cimon Deschênes	3m45s
1. Élizabeta Launière	23m40s	2. Brent Étienne	4m02s
1. Sébastien Bouchard, Sag-Lac	18m06s	3. Christophe Philippe	4m03s



SERRÉ - La Chicoutimienne Valérie Bélanger a talonné de près Sébastien Bouchard, qui a été le premier à franchir le fil de l'épreuve de 5 km de la Uitshau, le Défi Charles Robertson, courue mardi soir, à Mashteuiatsh.

(Photo courtoisie)

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Table with columns: Section Est, G, P, Moy., Diff. and Section Centrale, G, P, Moy., Diff. for National League.

Vendredi 6 juillet

Pittsburgh 8 Chicago Cubs 4, Milwaukee 6 Washington 2, Cincinnati 8 Arizona 1, Houston 4 N.Y. Mets 0, San Francisco 4 St. Louis 3, Atlanta 7 San Diego 4, Colorado 7 Philadelphia 6 (11 manches), Floride 6 L.A. Dodgers 5 (10 manches).

Samedi 7 juillet

San Diego 8 Atlanta 5, Chicago Cubs 7 Pittsburgh 1, Washington 5 Milwaukee 4, Cincinnati 5 Arizona 4, San Francisco 7 St. Louis 6, Colorado 6 Philadelphia 3, Floride 7 L.A. Dodgers 2, N.Y. Mets 5 Houston 3 (17 manches).

Dimanche 8 juillet

Arizona 3 Cincinnati 4 (11 manches), Milwaukee 2 Washington 7, Chicago Cubs 2 Pittsburgh 6, N.Y. Mets 3 Houston 8, San Francisco 0 St. Louis 7, Philadelphia 8 Colorado 4, Floride 3 L.A. Dodgers 9, Atlanta 5 San Diego 4.

Lundi 9 juillet

Concours d'habiletés, remporté par Vladimir Guerrero.

Mardi 10 juillet

Match des étoiles du baseball majeur, Ligue américaine 5 Ligue nationale 4 (à San Francisco).

Jeudi 12 juillet

Lanceurs probables, Cincinnati (Arroyo 3-9) à N.Y. Mets (O. Hernandez 4-4), 19h10.

Vendredi 13 juillet

Houston à Chicago Cubs, 14h20. St. Louis à Philadelphia, 19h05. Washington en Floride, 19h05. Cincinnati à N.Y. Mets, 19h10. Pittsburgh à Atlanta, 19h35. Colorado à Milwaukee, 20h05. San Diego en Arizona, 21h40. L.A. Dodgers à San Francisco, 22h15.

Samedi 14 juillet

St. Louis à Philadelphia, 15h55. Houston à Chicago Cubs, 15h55. L.A. Dodgers à San Francisco, 15h55.

LES MENEURS

Table with columns: MJ, AB, P, CS, Moy. for various players like Pence Hou, Holliday Col, etc.

LES MENEURS

Table with columns: MJ, AB, P, CS, Moy. for various players like MOrdonez Det, ISuzuki Sea, etc.

LES MENEURS

Table with columns: MJ, AB, P, CS, Moy. for various players like MOrdonez Det, ISuzuki Sea, etc.

LES MENEURS

Table with columns: MJ, AB, P, CS, Moy. for various players like MOrdonez Det, ISuzuki Sea, etc.

LIGUE AMÉRICAINE

Table with columns: Section Est, G, P, Moy., Diff. and Section Centrale, G, P, Moy., Diff. for American League.

Vendredi 6 juillet

Cleveland 9 Toronto 4, L.A. Angels 2 N.Y. Yankees 1 (13 manches), Chicago White Sox 3 Minnesota 1, Seattle 4 Oakland 0, Kansas City 8 Tampa Bay 7, Detroit 3 Boston 2 (13 manches), Baltimore 3 Texas 0.

Dimanche 8 juillet

Toronto 1 Cleveland 0, Chicago White Sox 6 Minnesota 3, Detroit 6 Boston 5, Kansas City 12 Tampa Bay 4, N.Y. Yankees 12 L.A. Angels 0, Seattle 7 Oakland 3, Texas 2 Baltimore 1.

Lundi 9 juillet

Concours d'habiletés du baseball, remporté par Vladimir Guerrero.

Mardi 10 juillet

Match des étoiles du baseball majeur, Ligue américaine 5 Ligue nationale 4 (à San Francisco).

Jeudi 12 juillet

Lanceurs probables, Toronto (Halladay 10-3) à Boston (Wakefield 9-8), 19h05. Chicago White Sox (Garland 6-6) à Baltimore (Guthrie 4-2), 19h05. N.Y. Yankees (Pettitte 4-6) à Tampa Bay (Shields 7-4), 19h10. Oakland (Gaudin 8-3) à Minnesota (Baker 3-3), 20h10. Detroit (Miller 4-2) à Seattle (F. Hernandez 5-4), 22h05.

Vendredi 13 juillet

Toronto à Boston, 19h05. Chicago White Sox à Baltimore, 19h05. Kansas City à Cleveland, 19h05. N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h10. Oakland au Minnesota, 20h10. Texas à L.A. Angels, 22h05. Detroit à Seattle, 22h05.

Samedi 14 juillet

Toronto à Boston, 19h05. Chicago White Sox à Baltimore, 19h05. Kansas City à Cleveland, 19h05. N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h10. Pittsburgh à Atlanta, 19h35. Colorado à Milwaukee, 20h05. San Diego en Arizona, 21h40. L.A. Dodgers à San Francisco, 22h15.

Dimanche 15 juillet

Kansas City à Cleveland, 13h05. Chicago White Sox à Baltimore, 13h35. N.Y. Yankees à Tampa Bay, 13h40. Toronto à Boston, 14h05. Oakland au Minnesota, 14h10. Texas à L.A. Angels, 15h35. Detroit à Seattle, 16h05.

LIGUE CAN-AM

Table with columns: Première moitié de saison, G, P, Moy., Diff. for Canadian-American League.

Lundi 9 juillet

Atlantic City 7 Québec 6, North Shore 4 Sussex 0, Grays 8 Brockton 2, New Jersey 8 Worcester 0.

Mercredi 11 juillet

Nashua 0 Québec 0 (3e manche, interrompu, pluie), New Haven 2 Grays 1 (3e manche, int., pluie), Atlantic City 6 Worcester 5, Brockton 12 North Shore 1, Sussex 16 New Jersey 7.

Jeudi 12 juillet

Grays à New Haven (2), Nashua à Québec (2), North Shore à Brockton, Sussex au New Jersey, Worcester à Atlantic City.

Vendredi 13 juillet

Brockton à North Shore, Grays à New Haven, Québec à Nashua, Sussex au New Jersey, Worcester à Atlantic City.

BASEBALL ÉLITE

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Elite Baseball League.

Montréal 20 9 690, Charlesbourg 22 12 647, Trois-Rivières 20 13 606, Laval 18 14 563, Longueuil 18 14 563, Sherbrooke 16 15 516, Québec 15 15 500, Repentigny 15 15 500, Saint-Eustache 14 18 438, Saguenay 8 24 250, LaSalle 7 24 226.

Lundi 9 juillet: Repentigny à Longueuil (reporté, pluie), LaSalle à Montréal (reporté, pluie). Mardi 10 juillet: Longueuil 14 Saint-Eustache 1, Charlesbourg 6 Saguenay 4, Trois-Rivières 3 Repentigny 7. Mercredi 11 juillet: Laval à Saint-Eustache (reporté, pluie), Saguenay 4 Trois-Rivières 5. Jeudi 12 juillet: Montréal à LaSalle, 19h30. Vendredi 13 juillet: Repentigny à LaSalle, 19h30. Saint-Eustache à Laval, 19h30. Samedi 14 juillet: Sherbrooke à Québec, 16h00, (2), Saguenay à Longueuil, 16h00, (2), Saint-Eustache à Montréal, 19h00. Dimanche 15 juillet: Saguenay à Longueuil, 14h00. Montréal à Trois-Rivières, 14h00, (2), Laval à Québec, 16h00, (2), Saint-Eustache à Sherbrooke, 16h00, (2), Charlesbourg à Repentigny, 16h00, (2). Lundi 16 juillet: LaSalle à Montréal, 19h30. Mardi 17 juillet: Trois-Rivières à LaSalle, 19h30. Laval à Charlesbourg, 19h30. Mercredi 18 juillet: LaSalle à Longueuil, 19h30. Charlesbourg à Saguenay, 19h30. Repentigny à Québec, 19h30. Jeudi 19 juillet: Montréal à Saint-Eustache, 19h30. Saguenay à Québec, 19h30.

SOCCER

COUPE DU MONDE U20

Tour éliminatoire Huitièmes de finale Mercredi 11 juillet À Edmonton Match 37 À Toronto Match 38 À Burnaby en C.-B. Match 39 Espagne c. Brésil, 23h15. À Victoria Match 40 Japon c. République tchèque, 23h15. Jeudi 12 juillet À Edmonton Match 41 Chili c. Portugal, 19h45. À Ottawa Match 42 Zambie c. Nigeria, 16h45. À Toronto Match 43 Argentine c. Pologne, 16h45. À Montréal Match 44 Mexique c. République du Congo, 19h45.

United Soccer Leagues (USL)

Table with columns: MJ, G, P, NBP, BC, PTS for United Soccer Leagues.

Samedi 7 juillet: Porto Rico 0 Charleston 0, Vancouver 0 Atlanta 2, Portland 3 Californie 0. Dimanche 8 juillet: Caroline 2 Montréal 2. Jeudi 12 juillet: Vancouver à Seattle, 22h00. Vendredi 13 juillet: Montréal en Caroline, 19h30. Charleston à Porto Rico, 20h00. Californie à Portland, 23h00. Samedi 14 juillet: Rochester à Atlanta, 19h55. Miami à Vancouver, 22h00.

FOOTBALL

Table with columns: MJ, G, P, N, PP, PC, PTS for various soccer leagues.

Jeudi 5 juillet: Winnipeg 32 Montréal 23. Vendredi 6 juillet: C.-B. 29 Edmonton 9. Samedi 7 juillet: Toronto 30 Hamilton 5. Dimanche 8 juillet: Calgary 8 Saskatchewan 49. Jeudi 12 juillet: Calgary à Toronto, 19h00. Vendredi 13 juillet: Edmonton à Winnipeg, 19h00. C.-B. en Saskatchewan, 22h00. Samedi 14 juillet: Montréal à Hamilton, 19h00. Jeudi 19 juillet: Winnipeg à Montréal, 19h30. Hamilton en C.-B., 22h30.

Québec (Monarks) 4 4 0 0 142 22 8, Québec (Rebelles) 5 4 1 0 107 54 8, X-Men de Beauce 4 2 2 0 80 41 4, Saguenay 5 1 4 0 42 86 2, Bas-St-Laurent 4 0 4 0 29 197 0.

Samedi 7 juillet: Québec (Rebelles) 7 Saguenay 5, Québec (Monarks) 62 Bas-St-Laurent 6. Samedi 14 juillet: Bas-St-Laurent vs X-Men de Beauce, 13h. Québec (Monarks) vs Saguenay, 16h (UOAC).

LIGUE DE FOOTBALL JUVENILE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN. SÉRIES ÉLIMINATOIRES Demi-finales: Dimanche 1er juillet: Centurions (St.F.) 6 Broncos (Chic.) 20, Bleu et Or La Baie 45. FINALE Coupe Auger: Dimanche 8 juillet: Broncos (Chic.) 7 La Baie 40.

Championnats canadiens

Langlois sixième

SAINT-GEORGES-DE-BEAUCE (MER) - Les Championnats canadiens sur route se sont terminés hier, à Saint-Georges-de-Beauce, sur une belle performance de Bruno Langlois, de l'équipe Vallée de l'aluminium/Devinci. Il a terminé en sixième position avec un écart de 56 secondes sur le champion Cameron Evans, de l'équipe Symmetrics de la Colombie-Britannique. Langlois a fait partie de l'échappée initiale de 13 coureurs après seulement 20 km de la course sur route des élités hommes de 180 km. Il a été le seul membre de son équipe dans l'échappée qui a été dominée par quatre coureurs de Symmetrics. Il s'agissait de sa première compétition depuis avril dernier, moment où il s'est blessé lors d'une course en Virginie. Mathieu Roy, aussi de l'EVA/Devinci, a pour sa part terminé en 14e position. La course a été particulièrement difficile pour les cyclistes en raison de la mauvaise température. Sur les 66 coureurs à avoir pris le départ, seulement 21 d'entre eux ont complété la course qui s'est déroulée sous les orages. Au total, sept podiums ont été remportés par les membres de l'équipe Vallée de l'aluminium/Devinci lors de ces championnats.

Hockey senior AAA à Roberval Nouveaux commanditaires

ROBERVAL (MER) - Les propriétaires de l'équipe senior AAA de Roberval ont conclu une entente de partenariat de cinq ans avec Pelchat Auto Caravane de Saint-Félicien. L'entreprise félicinoise devient ainsi le commanditaire principal du club de hockey. «L'équipe de hockey senior AAA de Roberval se veut un projet rassembleur pour toute la communauté et ses environs. La signature de nos commanditaires pour une période de trois à cinq ans nous permet de conserver l'équipe ici. Cela nous permet également d'aspirer aux grands honneurs pour plusieurs années encore», a affirmé Marco Dallaire, copropriétaire du club. La survie de l'équipe passait effectivement par ces signatures. «Les contrats nous assurent une certaine stabilité. Le fait d'avoir un commanditaire majeur fait en sorte que nous avons désormais une identité en tant que club de hockey. Cela nous permet également d'aller chercher d'autres commanditaires», explique M. Dallaire. Par ailleurs, la ville de Roberval, représentée par le maire Denis Lebel, réitère sa collaboration avec l'équipe dans un nouveau contrat de trois ans. «Équipe redoutée de ses adversaires par la qualité de ses performances sur la glace, Roberval constitue, année après année, le club à battre. La municipalité s'associe donc à l'équipe afin de véhiculer le nom et l'image de notre ville dans plusieurs régions du Québec», soutient M. Lebel. Marcel Tremblay, de la Chambre de commerce et d'industrie du secteur Roberval, continuera aussi d'assurer la solidité financière des prochaines saisons. Aucun contrat n'a été signé, mais selon Marco Dallaire, «l'équipe senior AAA bénéficie d'un appui inconditionnel de la Chambre de commerce. En plus de soutenir le club, elle facilite l'entrée de l'équipe dans de nombreux commerces».



COMMANDITAIRES - Les propriétaires de l'équipe senior AAA de Roberval ont conclu plusieurs ententes avec leurs commanditaires. Sur la photo, Marco Dallaire, copropriétaire de l'équipe, Denis Lebel, maire de Roberval, Yves Pelchat, commanditaire majeur, et Marcel Tremblay, président de la Chambre de commerce et industrie du secteur Roberval.

(Photo courtoisie)



JONQUIÈRE (SE) - Vingt-cinq longs cogneurs ont répondu à l'invitation du Club de golf Saguenay Arvida de Jonquière et participeront à son premier concours de coups de départ, vendredi.

L'événement se déroulera dans le cadre du 80<sup>e</sup> anniversaire du club et regroupera principalement des golfeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les organisateurs ont également reçu l'inscription de deux joueurs de la région de Victoriaville et d'un autre de la région de Québec.

«Ce dernier, Martin Trudel, du Club de golf de Charny, participe régulièrement à des compétitions de ce genre, indique Jacques Raymond, directeur général du Club de golf Saguenay Arvida. Il fera certainement partie des joueurs à surveiller.

«Nous sommes heureux d'avoir obtenu 25 inscriptions. Au début, nous voulions avoir 40 participants. Nous nous sommes rapidement aperçus que nous n'aurions pas le temps de terminer la compétition avec 40 participants. Nous avons revu notre objectif à 30 et la présence de 25 joueurs nous satisfait amplement. Nous pourrions former cinq groupes de cinq joueurs.»

La compétition débutera à 16h30 et devrait prendre fin vers 20h15. Pendant la ronde préliminaire, chaque joueur frappera cinq balles. Seul le meilleur résultat sera retenu. Les trois premiers de chaque groupe passeront au deuxième tour. Encore là, ils seront invités à frapper cinq balles. Le meneur de chaque groupe participera à la finale. À la conclusion de la compétition, le vainqueur empochera 2000 \$.

Spécialement pour le concours, le club jonquérois aménagera un tertre de départ surélevé entre le sen-

tier qui mène au premier trou et l'ascenseur. Des gradins seront installés à proximité de l'aire de frappe et la terrasse sera aussi préparée afin de permettre au public de bien voir les frappeurs. Jacques Raymond attend entre 200 et 300 personnes pour l'occasion.

#### De retour l'an prochain

Une chose est certaine, le club jonquérois entend répéter l'expérience en juillet 2008. Avant de déterminer une date précise pour son concours de coups de départ, il s'assurera de ne pas entrer en conflit avec une autre compétition.

Cette année, le concours de coups de départ se déroulera en même temps que la première ronde du tournoi amateur Duc de Kent. Ce conflit d'horaire a certainement privé le club jonquérois de quelques candidats intéressants. Keven Fortin-Simard, par exemple, aurait pu attirer beaucoup de monde en participant à la compétition, mais il est inscrit au Duc de Kent.

Dans les dernières semaines, les organisateurs du concours ont tenté d'obtenir la participation du Canadien Jason Zuback. Les démarches n'ont pas donné les résultats espérés.

«On nous a indiqué que son horaire est déjà complet pour cette année et que les budgets de la compagnie Pinnacle pour sa saison sont placés, explique Jacques Raymond. Déplacer un gars comme Zuback à Jonquière aurait demandé une dépense d'environ 30 000 \$ pour Pinnacle. Nous tenterons certainement encore notre chance l'an prochain. Nous avons déjà avisé les gens de la compagnie que nous présenterons encore notre concours en 2008.» □

## Golf provincial

# Lamarre veut répéter

LAVAL (MER) - Pendant que quelques-uns des ténors du golf québécois tardent à s'imposer, le vétéran Jean-Louis Lamarre a retrouvé sa touche des beaux jours et connaît son meilleur début de saison des dernières années.

Inspiré par la régularité de son jeu à ses trois premiers tournois de la saison (une 6<sup>e</sup> place et deux égalités au 5<sup>e</sup> rang), le professionnel en titre de la Vallée des Forts entreprendra donc avec confiance la défense de son titre au championnat des circuits Allstream, jeudi et vendredi, sur les allées du club Islesmere, à Laval. Dotée d'un enjeu global de 50 000 \$, cette première étape de la Série Prestige HSBC réunit les professionnels du circuit Bud Light, de la série Honda (professionnels en titre), du circuit Callaway Golf (professionnels adjoints) et du circuit Daito Golf

(seniors). En 2006, Lamarre avait profité du championnat des circuits pour mettre un terme à une disette de trois ans.

#### Joueurs régionaux

Trois golfeurs originaires de la région prendront le départ aujourd'hui, dont deux qui représentent maintenant le club de Joliette. Il s'agit de Denis Girard, qui a remporté sa première victoire sur le circuit de golf professionnel québécois le 20 juin dernier lors de la classique Callaway Golf, et de Keven Tremblay. Celui-ci a fini au 16<sup>e</sup> rang le 6 juillet dernier, au terme de la classique Telus avec un cumulatif de 142. L'autre compétiteur est André Nols, du club de golf Saguenay. Il a connu jusqu'à présent une saison plutôt difficile. D'ailleurs, lors de sa dernière compétition, la classique Telus, il a terminé 41<sup>e</sup>.

(Avec la Presse Canadienne)

PREMIÈRE ÉDITION

**Omnium**  
PREMIÈRE VIDÉO

Au profit de  
**Institut de recherche**  
SUR LES AGENTS ANTICANCÉREUX D'ORIGINE NATURELLE

Vendredi 13 juillet • Club de golf Lac-St-Jean

<b>TROU NUMÉRO 1</b> 8 h 04 Richard Lavoie Invité RBC Invité RBC Invité RBC	11 h 56 Sylvie Briand Michèle Boudreault Lise Harvey Agathe Girard	<b>TROU NO 10</b> 8 h 04 Michel Simard Pierre Martel Emilien Martel Mano Bouchard	12 h 12 Rosaire Desbiens Martin Côté André Donon Institut de recherche
8 h 12 François Matte Invité Néon Otis Invité Néon Otis Invité Néon Otis	12 h 04 Luc Bergeron Fernand Gagné Olivier Briand Claude Tremblay	8 h 12 Frédéric Bouchard Alain Simard Gilles Drolet Jean Harvey	12 h 20 Yvan Leroux Ginette Girard Thérèse Tremblay Alain Gendron
8 h 20 Daniel Picard Alexandre Archambault Martin Simard Jimmy Nault	12 h 12 Pâquerette Martel Gertrude Harvey Nicole Gagnon Invité	8 h 20 Gilles Tremblay Jean Bherer Richard Boudreault Michel Dufour	12 h 28 Daniel Ménard Invité CFE Desjardins Richard Desjardins Invité CFE Desjardins
8 h 28 Stéphane Tremblay Jacques Girard Normand Boivin Invité Astral Média	12 h 20 Carl Gagnon André Gagnon Alexandre Gagnon Marc St-Pierre	8 h 44 Député Stéphane Bédard Invité Invité	12 h 36 Pierre Coulombe Réal Dufour Myriam Martel Marc Larouche
8 h 36 Andrée Couture Frédéric St-Laurent Maxime Tremblay Carl Boudreault	12 h 28 Jean-Louis Dubé Maurice Abud Roger Boudreault Paul Hayes	11 h 16 Louis Dussault Gilles Déry Marc Beaulieu Serge Potvin	12 h 44 Patrice Paquette Pascal Sirois Carol Gauthier Jean-Pierre Barette
8 h 44 Sylvain Fortin Sabin Bouchard Jean-François Blackburn Gervais Martel	12 h 36 Jeannot Boulianne Marc Fortin Carol Bellemare Invité Hôtel Universel	11 h 24 Pierre Côté Bernard Côté Michel Simard Invité Tourbière	12 h 52 Robin Bouchard Louis Savard Robert Bouchard Jean-Noël Tremblay
11 h 16 Yvan Lavoie Karine St-Hilaire Invité Claude Bergeron	12 h 44 Isabelle Bergeron Pierre Lavoie Jonathan Ducau Claude Gilbert	11 h 32 Robert Gagnon Rémi Dufresne Invité BGM Invité BGM	13 h Pierre Cardinal Sylvain Tremblay Celine Côté Line Gagné
11 h 24 Rosie Benoit Gaétane Noël Jacqueline Larouche Suzanne Hamelin	12 h 52 Michel Bellefleur André Pichette Robert Nault Annie Archambault	11 h 40 Daniel Dubé Louis Aubin Sylvain Gravel Jean-Marc Couture	13 h 08 Josée Aubry Jacob Savard Invité Invité
11 h 32 Billantz Club Invité Invité Invité	13 h Jean Legault Ursula Larouche Steeve Boulianne Jean-Thomas Ménard	11 h 48 Laurent Villeneuve Jacques Robitaille Invité Invité	13 h 16 Michel Côté Michel Dallaire Robin Desbiens René Beaulieu
11 h 40 Sandra Tremblay Thérèse Bouchard Monique Noël Martine Mimeault	13 h 08 Jean-Luc Maltais Julien Pilote Invité Invité	11 h 56 Ethimos Atasnassiou Jean Langlais Invité André Gagnon	13 h 24 Sébastien Néron Linda Pilote Philippe Ruelland Jasmin Morissette
11 h 48 Pierre Girard Jocelyn Gaudreault Christian Gendron Jocelyn Boily	13 h 16 Robin Gagné Daniel Horan Clément McNicoll Robert St-Laurent	12 h 04 Stéphane Lefebvre Invité Autocar Jeannois Invité Autocar Jeannois Invité Autocar Jeannois	

00707296

## SPORTS EN BREF

### Aide de Québec à la Traversée

Le gouvernement du Québec accorde une aide de 65 000 \$ à la Traversée internationale du lac Saint-Jean qui aura lieu à Roberval, du 20 au 29 juillet.

Dans un communiqué émis hier, les ministres Raymond Bachand et Claude Béchard confirment l'octroi accordé dans le cadre du Programme de soutien au développement et à la promotion touristique.

«Forte de l'expérience de ses 52 éditions précédentes, la Traversée internationale du lac Saint-Jean représente un grand rassemblement festif dont la réputation n'est plus à faire», a déclaré le ministre Bachand, en remerciant les artisans qui contribuent à faire un succès de cet événement.

Outre le marathon de nage de 32 km, la Traversée propose, durant cette semaine d'activités, deux épreuves de nage de 10 km, des courses à relais, un méga souper dans les rues, des spectacles en plein air et plusieurs autres.

### Duc de Kent

Trois golfeurs natifs du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont inscrits à l'édition 2007 du tournoi de Duc de Kent. Le Robervalois Keven Fortin-Simard, le Chicoutimien

François Aubin et le Baierverain Jean Tremblay, champion en titre du Club de golf Port-Alfred, participeront à la compétition de 36 trous qui se déroulera sur le parcours Québec du Club de golf Royal Québec, demain et samedi.

### Hockey junior AAA

Les noms de l'entraîneur-chef du junior AAA de Saint-Félicien ainsi que de ses entraîneurs-adjoints seront dévoilés ce soir à l'occasion d'une conférence de presse sous forme de 5 à 7 qui se tiendra à Dolbeau-Mistassini. L'annonce devait être faite il y a trois semaines, mais l'équipe n'était toujours pas complète à ce moment. À ce jour, un entraîneur-adjoint est encore manquant.

### Fiesta de Saint-Honoré

Rendez-vous annuel des équipes de balle masculines, la Fiesta de Saint-Honoré tiendra sa 33<sup>e</sup> édition du 19 au 22 juillet. Les formations intéressées dans l'unique classe offerte ont jusqu'à mardi pour s'inscrire au coût de 200 \$ en communiquant avec Carol Larouche (549-0686) ou avec Yannick Bouchard (696-4764 ou 590-4764[c]).

### Quatre Québécois au Japon

Quatre jeunes Québécois de 14 à 16 ans,

dont Michaël Desmeules de Roberval, se sont envolés plus tôt cette semaine vers la ville de Suwa au Japon dans le but de participer à la 11<sup>e</sup> édition des Championnats du monde junior de pétanque qui auront lieu du 13 au 15 juillet prochain. Michaël Desmeules représentera le Canada en compagnie de Michaël Ménard, de Saint-Paul-de-Joliette, Yann-Mathieu Pouplot de Ville Lemoyne et de Santatra Ravelojaona, de Gatineau. Plus de 30 pays prendront part à la compétition. Pouplot participera au championnat individuel et tirant disques les quatre athlètes du Québec affronteront leurs adversaires dans le championnat tripléte dans une compétition en équipe.

### Bénévole recherché pour les Jeux du Québec

Le Regroupement loisirs et sports Saguenay-Lac-Saint-Jean est à la recherche d'un secrétaire pour la finale provinciale des Jeux du Québec qui aura lieu du 2 au 11 août prochain. Le travail consiste à produire un journal quotidien pour les athlètes de la région avec les résultats de la journée, les potins et les photos. Le transport, le logement et la nourriture seront défrayés. Pour plus d'informations, communiquez avec Martin Dallaire au (418) 480-2228. □

Thomas Beauregard

# Sur les traces d'un grand frère

Thomas Beauregard a appris tôt que rien n'est gagné d'avance dans la vie.

Il n'avait que 8 ans quand son frère aîné David-Alexandre, un attaquant du Laser de Saint-Hyacinthe, a perdu un œil lors d'un match de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. C'était le 16 octobre 1994.

«J'étais là au match où il a perdu son œil. Ce n'était pas facile à l'hôpital. Il avait sa carrière devant lui et du jour au lendemain, c'était terminé. Je me souviens que tout le monde était en état de choc. Tout le monde pleurait. Il était le seul à nous remonter le moral en nous disant: "je ne suis pas mort". C'est juste un œil.»

Treize ans plus tard, David-Alexandre joue toujours au hockey, même s'il n'a jamais réalisé

son rêve de percer dans la LNH. Cette année, il a été le meilleur compteur des Oilers de Tulsa, dans la Ligue centrale, tout un exploit pour un joueur dont le champ de vision est réduit de 50%.

Pour son petit frère, qui participe cette semaine au camp de perfectionnement du Canadien, à LaSalle, David-Alexandre demeure une source d'inspiration. «C'est un phénomène. Il n'y a pas de plus bel exemple que lui», confiait Thomas, mardi.

Thomas Beauregard en connaît un bout sur l'adversité lui aussi. À sa troisième année dans le junior, en 2004-2005, il n'a disputé que cinq parties avec le Titan d'Acadie-Bathurst, en raison d'une grave blessure au genou. Il n'a évidemment pas été repêché.

«J'aurais pu revenir pour les séries éliminatoires, cette année-là, mais on n'y a pas participé. On a fini derniers au Canada. Ça a été la pire année de ma vie», raconte-t-il.

Comme son aîné, qui avait marqué un but dès son retour dans l'uniforme du Laser, après deux mois d'absence, Beauregard a rebondi brillamment. Il a enfilé 46 buts la saison suivante, puis 71

cette année, à titre de joueur de 20 ans (il a préféré passer une cinquième année dans le junior plutôt que de jouer dans la East Coast League). Ses 124 points lui ont valu le second rang du classement des compteurs de la LHJMQ.

La semaine dernière, ses efforts ont finalement porté leurs fruits. Les Bulldogs de Hamilton lui ont offert un contrat d'un an assorti d'une année d'option, d'où sa présence au camp de perfectionnement du Canadien. Une belle façon de tourner la page sur le fait qu'il a été ignoré au repêchage.

«Rien n'arrive pour rien dans la vie, j'ai appris ça avec l'accident de mon frère. De toute façon, je n'y pense plus, ça fait trois ans de ça que le repêchage a eu lieu et je porte aujourd'hui le chandail du Canadien. C'est un rêve», dit-il avec une sincérité évidente.

Il était en pourparlers avec une demi-douzaine d'équipes de la LNH, dont les Stars de Dallas et les Islanders de New York. «Mais quand le Canadien s'est manifesté, je suis venu les rencontrer. Je savais que quelque chose allait se passer.»

En cette ère où le Canadien peine à attirer les joueurs québé-

cois, la joie de Beauregard a quelque chose de rafraîchissant. Mais elle n'a rien de surprenant de la part d'un jeune homme qui a grandi en s'identifiant à Patrick Roy, qu'il qualifie «d'idole d'un peuple».

Le directeur du recrutement du Canadien, Trevor Timmins, trouve que Beauregard a du potentiel. «Sa force est sa maîtrise de l'art de marquer des buts, dit-il. C'est maintenant à notre personnel d'entraîneurs de le faire progresser. Ça peut prendre deux, trois, quatre ou cinq ans, mais il a quelque chose à offrir à notre franchise.»

«Il a des faiblesses à corriger, notamment son coup de patin, mais nous avons eu du succès dans le passé à développer des joueurs en leur faisant signer des contrats de la Ligue américaine, des gars comme Francis Lemieux, André Benoit ou Jean-Philippe Côté. Ça fait partie de notre système que d'espérer trouver des "late bloomers" dans la LHJMQ.»

Rien n'est acquis pour Thomas Beauregard. La Ligue nationale demeure un rêve lointain. Mais au moins, contrairement à David-Alexandre, il aura sa chance. «Il veut tellement que je perce! Il

m'appelle chaque jour, dit Thomas. Mon frère, c'est quelque chose pour moi.» Quelque chose comme un modèle.

(La Presse)

## Les signatures

NEW YORK - Le gardien des Rangers de New York Henrik Lundqvist a obtenu un contrat d'un an évalué à 4,25 millions \$ US en vue de la prochaine saison. Âgé de 25 ans, Lundqvist était un joueur autonome avec restriction. La saison dernière, il a remporté 37 victoires.

LOS ANGELES - Les Kings de Los Angeles ont consenti une prolongation de contrat de cinq ans au défenseur Lubomir Visnovsky, qui a réalisé une marque personnelle en réussissant 18 buts la saison dernière, à l'âge de 31 ans. Il a ajouté 40 mentions d'assistance pour un total de 58 points, neuf de moins que la saison précédente (17-50-67).

PITTSBURGH - Les Penguins de Pittsburgh ont ajouté un autre joueur prometteur à leur formation. Alex Goligoski, un défenseur étoile de l'Université du Minnesota, a accepté l'offre de l'équipe. Goligoski, 21 ans, a réussi 98 points, incluant 25 buts, en 117 matchs dans les rangs collégiaux.

(Presse Canadienne)

**Calendrier du PÊCHEUR 2007**  
Le Quotidien

Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours

	MATIN	MIDI	SOIR
12 juillet			
13 juillet			
14 juillet			

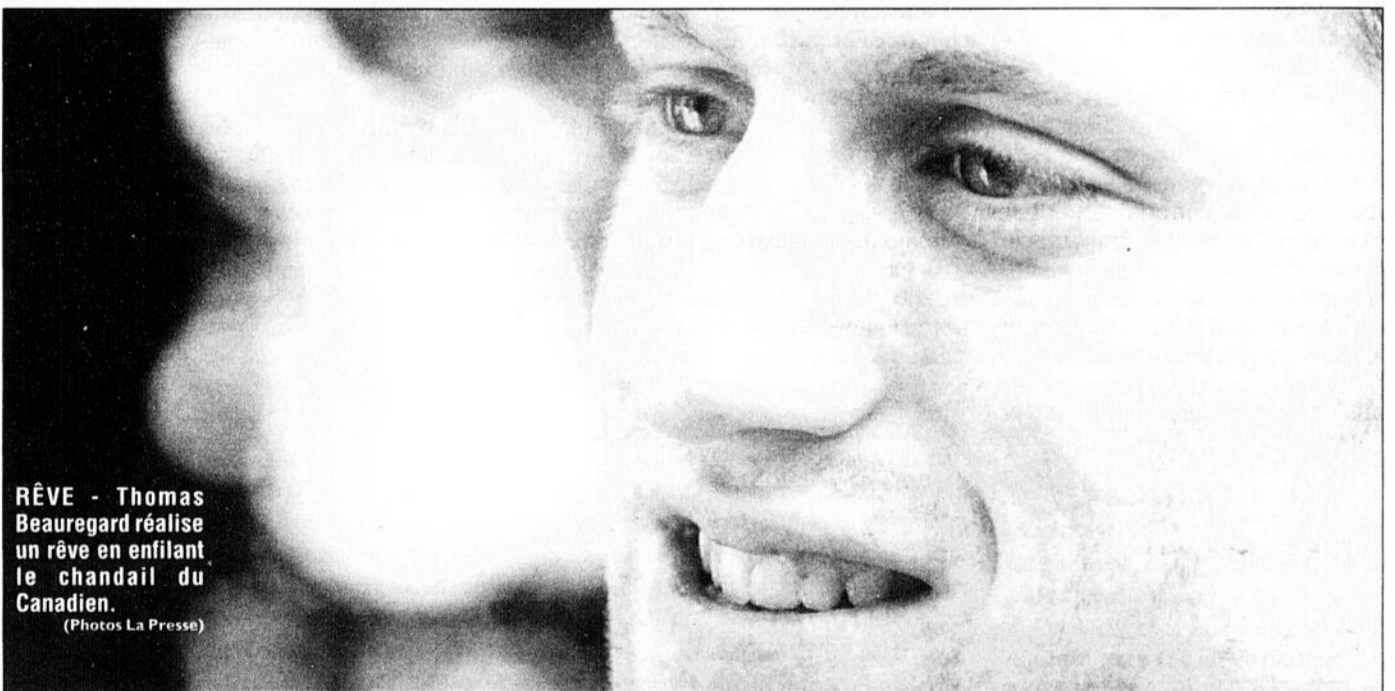
**Évasion Sport D.R.**

2639, route 170, Laterrière  
**678-2481**



**Maintenant dépositaire des hors-bord**

**MERCURY**  
Le 1<sup>er</sup> sur l'eau  
Bonne pêche et soyez prudent!



RÊVE - Thomas Beauregard réalise un rêve en enfilant le chandail du Canadien.  
(Photos La Presse)

Premier match du Canadien le 3 octobre

## Ducks et Kings ouvriront le bal à... Londres

TORONTO - La LNH entreprendra la 90<sup>e</sup> saison de son histoire dans la ville d'origine de la coupe Stanley.

Les Ducks d'Anaheim et les Kings de Los Angeles deviendront les premières équipes du circuit à disputer des matchs de la saison régulière en Europe quand ils s'affronteront à Londres les 29 et 30 septembre.

C'est dans la capitale anglaise, il y a 115 ans, que la coupe a été achetée dans la bouti-

que de l'orfèvre G.R. Collis et Co.

Le Canadien disputera son premier match de la saison le 3 octobre en Caroline, puis il rendra visite aux Maple Leafs, à Toronto, le 6 octobre, et aux Penguins, à Pittsburgh, le 10 octobre. Il jouera son premier match à domicile le 13 octobre contre les Hurricanes.

Les Sénateurs d'Ottawa et les Maple Leafs de Toronto s'affronteront dans une série de deux matchs aller-retour au Centre Air Canada et à la Place Scotiabank, les 3 et 4 octobre.

Les équipes de la section Nord-Ouest n'affronteront pas les équipes de la section Nord-Est au cours de

la prochaine saison, ce qui signifie que le Canadien, les Maple Leafs et les Sénateurs ne joueront pas à Edmonton, Calgary et Vancouver, et réciproquement.

Le joueur le plus utile du circuit, Sidney Crosby, et les Penguins seront à Montréal les 19 janvier et 21 février.

Le match annuel du Temple de la renommée sera présenté le 10 novembre à Toronto et il opposera les Maple Leafs aux Rangers de New York. Ron Francis, Al MacInnis, Mark Messier et Scott Stevens seront intronisés deux jours plus tard.

Le match des étoiles se

déroulera dimanche, le 27 janvier, à Atlanta.

Le seul match entre les Ducks d'Anaheim et les Sénateurs d'Ottawa, les deux finalistes de la coupe Stanley, aura lieu le 3 mars, à Anaheim.

Les séries éliminatoires commenceront le 9 avril et prendront fin au plus tard le 9 juin.

(Presse Canadienne)



Quatrième étape du Tour de France

# THOR LE TOUT-PUISSANT

JOIGNY - Le Norvégien Thor Hushovd (Crédit Agricole), mis sur orbite par son équipier Julian Dean, a remporté au terme d'un sprint massif la quatrième étape du Tour de France disputée mercredi entre Villers-Cotterêts et Joigny, sur 193 km.

Le maillot jaune suisse Fabian Cancellara (CSC) a conservé la première place du classement général.

«Tout s'est superbement passé, a déclaré Hushovd, qui s'est imposé après 4 heures, 37 minutes et 47 secondes de course. Je suis trop heureux. J'ai fait confiance à Julian Dean, j'ai tout fait pour rester dans sa roue. C'est lui qui cherche où il va se placer, je me suis juste battu pour rester dans sa roue lorsqu'il s'est lancé à 450 mètres. Ensuite, j'ai démarré à 200 mètres de la ligne et j'ai gagné.»

Xavier Zandio a abandonné après s'être cassé la clavicule droite dans un accident survenu en début d'étape. L'Espagnol est le troisième coureur à abandonner à cause d'une blessure depuis le départ du Tour.

Lui aussi victime de la chute, le Français Rémy Di Grégorio (Française des Jeux) a pu repartir mais il s'est fait mal au coude et au genou.

Hushovd a devancé sur la ligne le Sud-Africain Robert Hunter (Barloworld) et l'Espagnol Oscar Freire (Rabobank). L'Allemand Erik Zabel (Milram) a pris la quatrième place.

«Après ma chute de lundi, j'étais très déçu d'avoir perdu tant de points sur Robbie McEwen pour le classement du maillot vert. Mais je me suis dit qu'il ne fallait pas être pessimiste, que j'avais bien préparé le Tour et qu'il fallait attendre la réussite», a ajouté Hushovd.

Le grand blond, vainqueur du maillot vert il y a deux ans, a signé sa cinquième victoire sur le Tour.

Hushovd, grâce aux bonifications, occupe désormais la deuxième place du classement général, à 29 secondes de Cancellara, qui est en jaune depuis le prologue de Londres. L'Allemand Andreas Klöden, l'un des favoris de la course, est troisième, à 33 secondes.

«Toute l'équipe l'a aidé, s'est réjoui l'équipier d'Hushovd Christophe Le Mevel. Nous avons montré que nous étions capables de guider Thor vers la victoire. Parce qu'il se sentait mal, avait mal au ventre, nous ne voulions pas y aller tout de suite. Nous avons attendu les 15 derniers kilomètres et ça a porté ses fruits. Un sprint aussi rapide, ça prouve qu'il a la forme et la vélocité. Les sprinters sont des gens à part. Ils peuvent se sentir mal et puis ils voient la ligne d'arrivée, deviennent méchants et remportent l'étape.»

La journée a été marquée par l'échappée après 30 kilomètres de course des Français Matthieu Sprick et Sylvain Chavanel, de l'Allemand, Christian Knees et des Espagnols Juan Antonio Flecha et Gorka Verdugo.

Les fuyards ont compté jusqu'à trois minutes et demi d'avance avant d'être repris à sept kilomètres de la banderole.

Jeudi, la cinquième étape de la course conduira le peloton de Chablis à Autun sur 182,5 km.

«Ce sera une étape vraiment difficile, a commenté Cancellara. Si j'arrive à la montagne en jaune, c'est certain que je vais le perdre, mais j'espère qu'il restera dans l'équipe. Je suis très fier de garder ce maillot sur les routes de France, tous les jours, c'est une bonne chose.»

(Associated Press)

• Le maillot jaune suisse Fabian Cancellara (CSC) a conservé la première place du classement général.

«Ce sera une étape vraiment difficile. Si j'arrive à la montagne en jaune, c'est certain que je vais le perdre, mais j'espère qu'il restera dans l'équipe.»

— Fabian Cancellara

SOURIRE - Thor Hushovd était tout sourire après sa victoire lors de la quatrième étape. (Photos PC)



jusqu'à **50 versements** Profitez de nos facilités de paiement



**HDMI™** 42 pouces

**PLASMA**  
Design mince  
4 po de profondeur

GRAND ÉCRAN 16:9

Épargnez  
**400\$**

54<sup>16</sup> / 24 mois  
**1299<sup>95</sup>** Qté 80

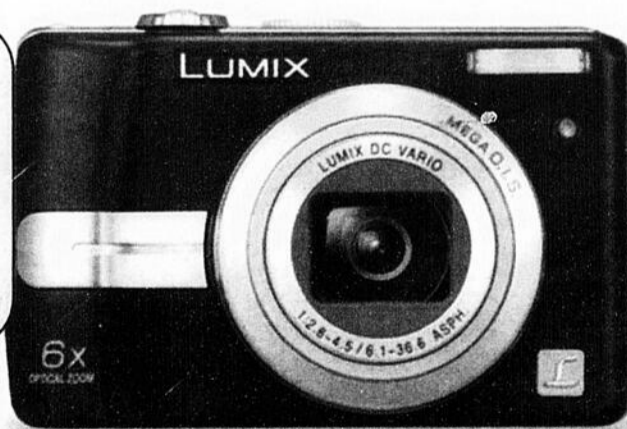


Téléviseur PLASMA 42 po (403835)

- Profondeur de 4 pouces • Contraste de 10000:1 • Compatible télévision haute définition 1080i/720p
- Luminosité: 1500 cd/m<sup>2</sup> • Entrée HDMI • Format d'écran 16:9 • Filtre en peigne numérique 3D Y/C

Courant: 1699,99

25<sup>00</sup> / 12 mois  
**299<sup>95</sup>**



**LUMIX™**  
**Panasonic** 7,2 MP

- Caméra numérique** (905432)
- Mégastabilisateur optique de l'image
  - Contrôle intelligent de la sensibilité ISO
  - 7,2 mégapixels • Zoom optique 6x
  - Moteur Vénus III • Mémoire interne de 27 Mo
  - Progiciel ArcSoft® fourni
  - Écran à cristaux liquides de 2,5 pouces
  - Enregistrement d'images animées avec audio
  - CARTE 512 MO GRATUITE



**TANGUAY**  
**ÉLECTRONIQUE**

**Livraison**  
et service  
**GRATUITS**

**1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411**

ÉLECTRONIQUE -- Sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Détails en magasin. Photos à titre indicatif.

\* 100\$ à 1000\$ - 12 versements, 1000\$ à 2000\$ - 24 versements, 2000\$ à 4000\$ - 36 versements, 4000\$ et plus sur les ensembles cinéma maison incluant un téléviseur - 50 versements.